

# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO INSTRUCTION POUR LE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEANWEISUNGEN

Quadro elettronico per il comando di uno o due motori monofasi  
Coffret électronique pour le contrôle de un o deux moteurs monophasé  
Electronic panel for the control of one or two single phase motors  
Elektronische Steuerung für ein oder zwei Einphasenmotoren

Mod. **EURO PLUS** **CE**

## I IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

**ATTENZIONE - É IMPORTANTE PER LA SICUREZZA DELLE PERSONE  
CHE VENGANO SEGUITE TUTTE LE ISTRUZIONI  
CONSERVARE CON CURA QUESTE ISTRUZIONI**

- 1° - Tenete i comandi dell'automatismo (pulsantiera, telecomando etc.) fuori dalla portata dei bambini. I comandi devono essere posti ad un'altezza minima di 1,5mt dal suolo e fuori dal raggio d'azione delle parti mobili.
  - 2° - Effettuare le operazioni di comando da punti ove l'automazione sia visibile.
  - 3° - Utilizzare i telecomandi solo in vista dell'automazione.
  - 4° - Prima di eseguire qualsiasi operazione di installazione, regolazione, manutenzione dell'impianto, togliere la tensione agendo sull'apposito interruttore magnetotermico collegato a monte dello stesso.
  - 5° - Avvertenze: Sulle altre misure di Protezione contro rischi attinenti l'installazione o l'utilizzazione del Prodotto vedi, a completamento di questo libretto di Istruzioni, le Avvertenze RIB allegate. Qualora queste non siano pervenute chiederne l'immediato invio all'Ufficio Commerciale RIB.
- LA DITTA RIB NON ACCETTA NESSUNA RESPONSABILITÀ per eventuali danni provocati dalla mancata osservanza nell'installazione delle norme di sicurezza e le leggi attualmente in vigore.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING - IT IS IMPORTANT FOR THE SAFETY OF PERSONS  
TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS  
SAVE THESE INSTRUCTIONS**

- 1° - Keep the automatic control (push-button, remote control, etc) out of the reach of children. The control systems must be installed at a minimum height of 1.5m from the ground surface and not interfere with the mobile parts.
  - 2° - Command pulses must be given from sites, where you can see the gate.
  - 3° - Use transmitters only if you can see the gate.
  - 4° - Before starting any installation and operation or maintenance work make sure to cut off power supply by turning the general magnetothermic switch off.
  - 5° - Warnings: when you have finished reading this instruction booklet, please refer to the RIB instructions attached for the other precautionary measures against risks connected with the installation or use of the product. If you have not received these, ask RIB Export Office to send them immediately.
- R.I.B. IS NOT LIABLE for any damage caused by not following the safety regulations and laws at present in force not being observed during installation.

## F INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SECURITE

**IL EST IMPORTANT POUR LA SECURITE DES PERSONNES  
DE SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES INSTRUCTIONS  
GARDER MODE D'EMPLOI**

- 1° - Gardez les commandes de l'automatisme (boutons poussoirs, télécommande etc.) hors de la portée des enfants. Les commandes doivent être placées au minimum à 1,5 m du sol, et hors de rayon d'action des pièces mobiles.
  - 2° - Il faut donner les commandes d'un lieu, où on peut voir la porte.
  - 3° - Il faut utiliser les émetteurs seulement si on voit la porte.
  - 4° - Avant d'exécuter quelconques opérations d'installation, réglage, entretien de l'installation, couper la tension avec l'interrupteur magnétothermique approprié connecté en amont.
  - 5° - Avertissements: Sur les autres mesures de Protection contre les risques relatifs à l'installation ou l'utilisation du Produit, voir, à titre de complément de ce livret d'instructions, les Avertissements RIB ci-joints. Dans le cas où celles-ci ne vous seraient pas parvenues, en demander l'envoi immédiat au Bureau d'Exportation de RIB.
- L'ENTREPRISE R.I.B. N'ACCAPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ pour des dommages éventuels provoqués par le manque d'observation lors de l'installation des normes de sécurité et lois actuellement en vigueur.

## D WICHTIGE ANWEISUNGEN FÜR DIE SICHERHEIT

**ACHTUNG - UM DIE SICHERHEIT VON PERSONEN VOLLKOMMEN  
GARANTIEREN ZU KÖNNEN, IST ES WICHTIG, DASS ALLE  
INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN BEACHTET WERDEN**

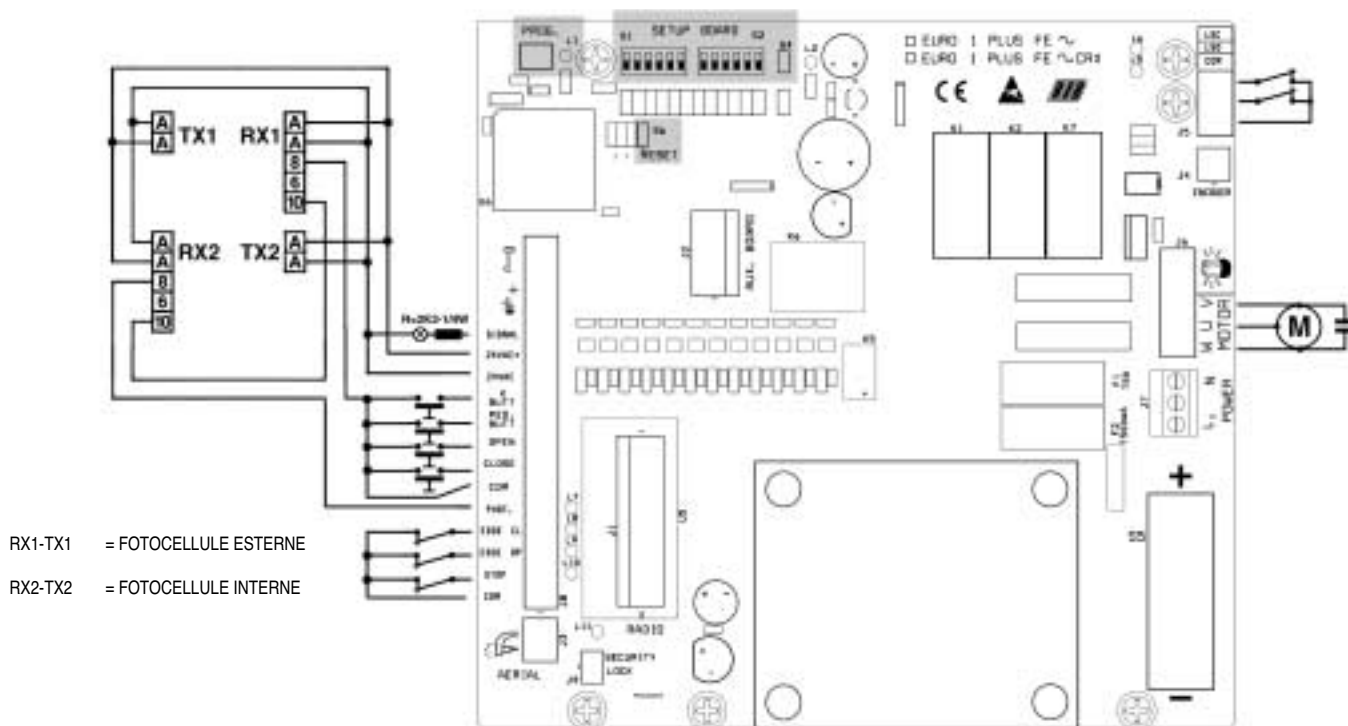
- 1° - Bewahren Sie die Geräte für die automatische Bedienung (Drucktaster, Funksender, u.s.w.) an einem für Kinder unzugänglichen Platz auf. Die Steuerungen müssen auf einer Mindesthöhe von 1,5 m angebracht werden und sich ausserhalb der Raumes der bewegenden Teile befinden.
  - 2° - Die automatische Steuerung darf nur bedient werden, wenn das Tor sichtbar ist.
  - 3° - Die Funksender nur benutzen, wenn das Tor sichtbar ist.
  - 4° - Bevor Sie eine Installation oder Wartungsarbeit an der Anlage durchführen, müssen Sie kontrollieren, dass die Anlage spannungsfrei geschaltet ist.
  - 5° - Achtung: Für weitere Schutzmaßnahmen im Rahmen der Installation und Anwendung der Produkte siehe die beiliegenden RIB-Sicherheitshinweise, die diese Gebrauchsanleitung ergänzen. Sollten Sie diese nicht erhalten haben, fordern Sie sie bitte sofort bei der RIB Exportabteilung an.
- R.I.B. HAFTET NICHT für eventuelle Schäden, die bei der Installation durch Nichtbeachtung der jeweils gültigen Sicherheitsvorschriften entstehen.

**RIB**<sup>®</sup>

automatismi per cancelli  
automatic entry systems




# EURO PLUS

## QUADRO ELETTRICO PER IL COMANDO DI UNO O DUE MOTORI MONOFASI



### J8

### CONNESSIONI

|  |   |
|--|---|
| COM.   | Comune dei contatti                                 |
| LSO  | Contatto finecorsa che ferma l'apertura del motore  |
| LSC  | Contatto finecorsa che ferma la chiusura del motore |
| U -MOTOR   | Comune motore                                       |
| V-W -MOTOR   | Invertitori e condensatore motore                   |
|  | Lampeggiatore (max 40W )                            |
| N - L <sub>1</sub>   | Alimentazione 230 Vac 50/60 Hz                      |
|  | Elettroserratura (max 15W 12V)                      |
|  | Buzzer  |
| SIGNAL   | Spia cancello aperto                                |
| 24 Vac   | Alimentazione accessori a 24 Vac                    |
| K BUTT.  | Contatto impulso singolo (NA)                       |
| PED. BUTT.   | Contatto pulsante pedonale (NA)                     |
| OPEN   | Contatto pulsante di apertura (NA)                  |
| CLOSE  | Contatto pulsante di chiusura (NA)                  |
| COM  | Comune dei contatti                                 |
| PHOT.  | Contatto fotocellule (NC)                           |
| EDGE CL.   | Contatto costa in chiusura (NC)                     |
| EDGE OP.   | Contatto costa in apertura (NC)                     |
| STOP   | Contatto pulsante stop (NC)                         |
| COM  | Comune dei contatti                                 |

### SEGNALAZIONI LED

|                 |   |
|-----------------|---|
| led L1 = rosso  | segnalatore di programmazione                   |
| led L2 = giallo | segnale presenza rete                           |
| led L5 = rosso  | segnale di contatto finecorsa apertura motore 1 |
| led L6 = rosso  | segnale di contatto finecorsa chiusura motore 1 |
| led L7 = rosso  | segnale contatto fotocellule (NC)               |
| led L8 = rosso  | segnale contatto costa in chiusura (NC)         |
| led L9 = rosso  | segnale contatto costa in apertura (NC)         |
| led L10 = rosso | segnale contatto di stop (NC)                   |
| led L11 = rosso | a disposizione                                  |

### EURO 1 PLUS FE CRX



Quadro per un motore con regolatore forza, Encoder e radio ricevitore incorporato

#### IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'INSTALLAZIONE ATTENZIONE

**UNA SCORRETTA INSTALLAZIONE PUÓ PORTARE A DANNI RILEVANTI  
SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE**

- 1° - Questo libretto d'istruzioni è rivolto esclusivamente a del personale **specializzato** che sia a conoscenza dei criteri costruttivi e dei dispositivi di protezione contro gli infortuni per i cancelli, le porte e i portoni motorizzati (attenersi alle norme e alle leggi vigenti).
- 2° - Se non é previsto nella centralina elettrica, installare a monte della medesima un'interruttore di tipo magnetotermico (onnipolare con apertura minima dei contatti pari a 3mm) che riporti un marchio di conformità alle normative internazionali.
- 3° - Per la sezione ed il tipo dei cavi la RIB consiglia di utilizzare un cavo di tipo NPI07VVF con sezione minima di 1,5mm<sup>2</sup> e comunque di attenersi alla norma IEC 364 e alle norme di installazione vigenti nel proprio Paese.


**CONNESSIONI**

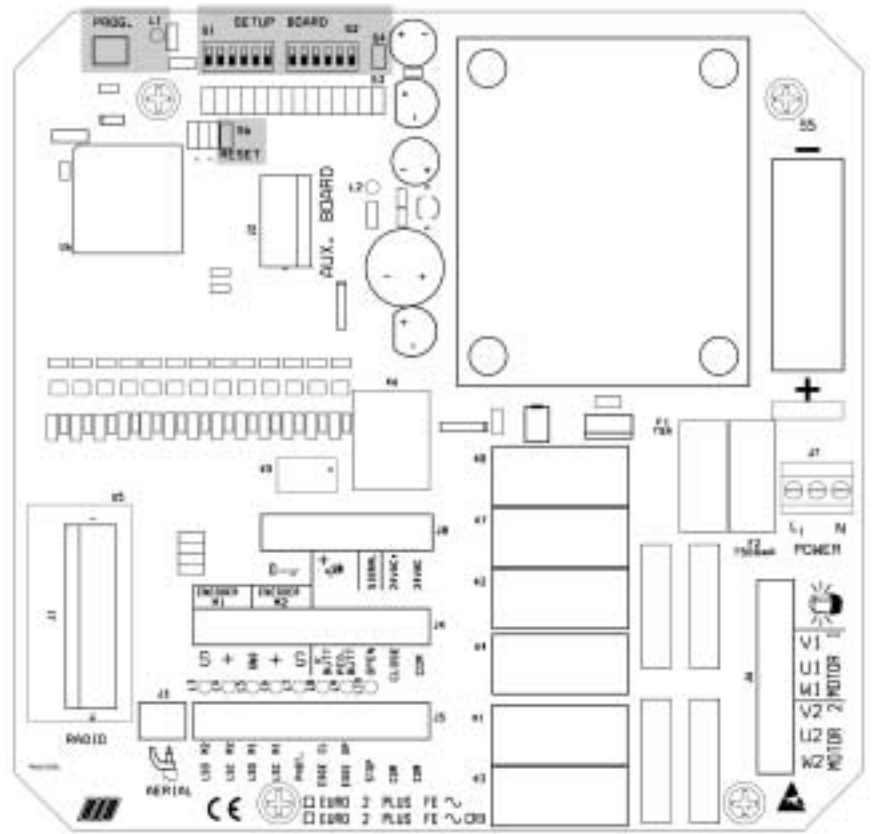
-  elettroserratura (max 15W 12V)
-  buzzer
- SIGNAL spia cancello aperto
- 24 VAC alimentazione accessori a 24 Vac

- COM comune dei contatti
- CLOSE contatto pulsante di chiusura (na)
- OPEN contatto pulsante di apertura (na)
- PED. BUTT. contatto pulsante pedonale (na)
- K BUTT. contatto impulso singolo (na)
- S ENCODER M2 segnale encoder M2
- + ENCODER M2 positivo di alimentazione encoder M2
- GND ENCODER M1 M2 massa di alimentazione encoder M1-M2
- + ENCODER M1 positivo di alimentazione encoder M1
- S ENCODER M1 segnale encoder M1

- COM. comune dei contatti
- COM. comune dei contatti
- STOP contatto pulsante stop (nc)
- EDGE OP. contatto costa in apertura (nc)
- EDGE CL. contatto costa in chiusura (nc)
- PHOT. contatto fotocellule (nc)
- LSC M1 contatto finecorsa che ferma la chiusura del M1
- LSO M1 contatto finecorsa che ferma l'apertura del M1
- LSC M2 contatto finecorsa che ferma la chiusura del M2
- LSO M2 contatto finecorsa che ferma l'apertura del M2

- U - MOTOR 2 comune M2
- V-W - MOTOR 2 invertitori e condensatore M2
- U - MOTOR 1 comune M1
- V-W - MOTOR 1 invertitori e condensatore M1

-  morsetti di collegamento lampeggiatore (max 40W)
- N L<sub>1</sub> Alimentazione 230V 50/60Hz



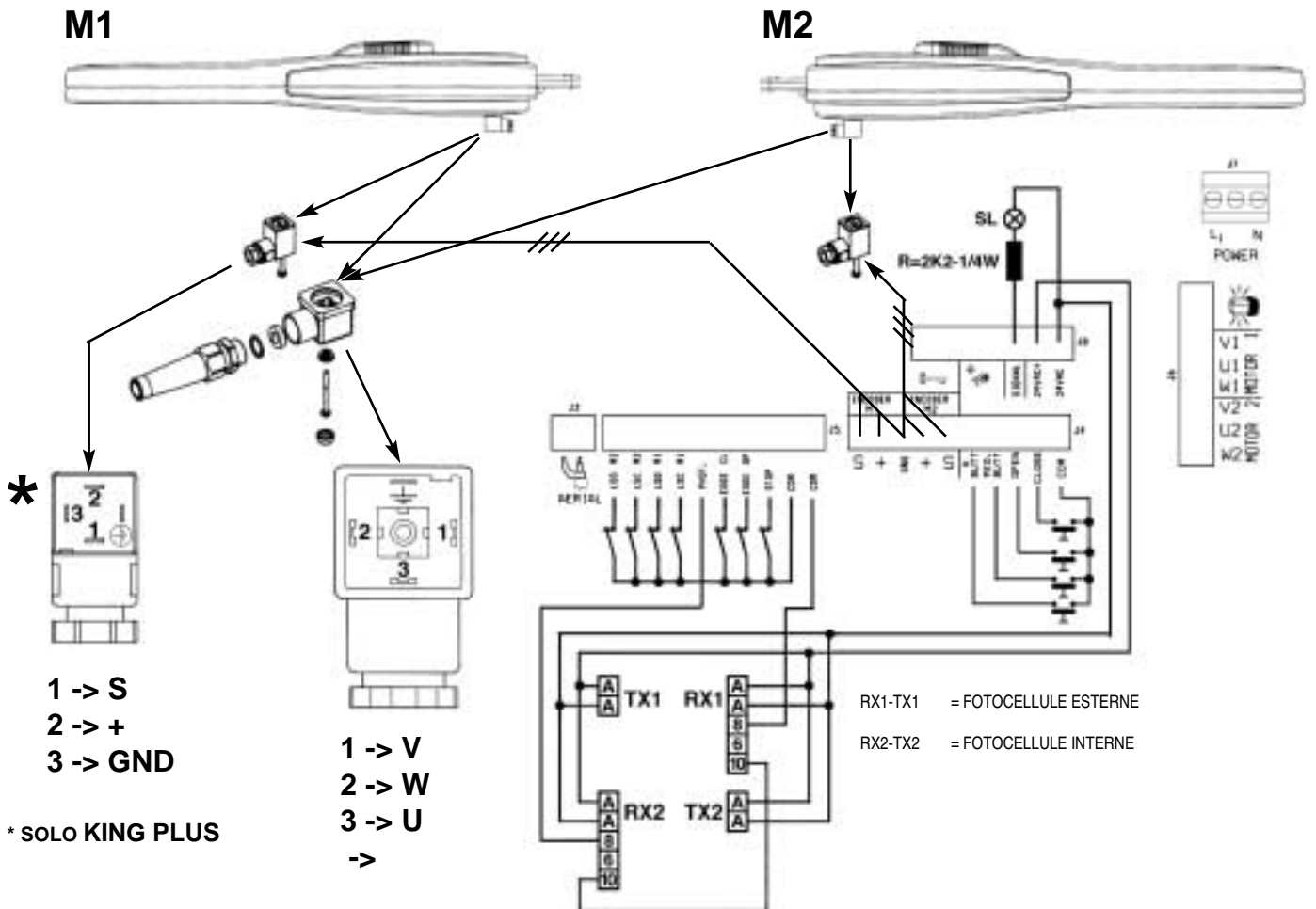
**SEGNALAZIONI LED**

- led L1 = rosso segnalatore di programmazione
- led L2 = giallo presenza rete
- led L3 = rosso contatto finecorsa apertura M2 (solo EURO 2 PLUS)
- led L4 = rosso contatto finecorsa chiusura M2 (solo EURO 2 PLUS)
- led L5 = rosso contatto finecorsa apertura M1

- led L6 = rosso contatto finecorsa chiusura M1
- led L7 = rosso contatto fotocellule (NC)
- led L8 = rosso contatto costa in chiusura (NC)
- led L9 = rosso contatto costa in apertura (NC)
- led L10 = rosso contatto di stop (NC)
- led L11 = rosso a disposizione

**EURO 2 PLUS FE CRX**

Quadro per due motori con regolatore forza, Encoder e radio ricevitore incorporato



# EURO PLUS

## QUADRO ELETTRONICO PER IL COMANDO DI UNO O DUE MOTORI MONOFASI

ON



### S1- MICROINTERRUTTORI DI GESTIONE

- DIP 1 Controllo senso di rotazione del motore e regolazione finecorsa (ON)
- DIP 2 Apprendimento tempi apertura totale (ON)
- DIP 3 Apprendimento tempi apertura pedonale (ON)
- DIP 4 Tempo di attesa prima della chiusura automatica (ON)
- DIP 5 Fotocellule sempre attive (OFF) - Fotocellule attive solo in chiusura (ON)
- DIP 6 Prelampeggio (ON)

**OGNI VOLTA CHE VIENE ESEGUITO UN CAMBIAMENTO DELLA POSIZIONE DEI DIP PONTICELLATE SUCCESSIVAMENTE S6 PER ALMENO 1 SECONDO (OPERAZIONE ESEGUIBILE ANCHE CON UN CACCIAVITE).**

ON



### S2- MICROINTERRUTTORI DI GESTIONE

- DIP 1 Ricevitore radio passo passo (OFF) - automatico (ON)
- DIP 2 Funzionamento di motoriduttori con ENCODER (ON)
- DIP 3 Elettroserratura (ON)
- DIP 4 Colpo di sgancio serratura in apertura (ON)
- DIP 5 Modalità di funzionamento a tempo (OFF) - con finecorsa elettrici (ON)
- DIP 6 Azionamento cancello scorrevole (OFF) - cancello a battente/i (ON)

**OGNI VOLTA CHE VIENE ESEGUITO UN CAMBIAMENTO DELLA POSIZIONE DEI DIP PONTICELLATE SUCCESSIVAMENTE S6 PER ALMENO 1 SECONDO (OPERAZIONE ESEGUIBILE ANCHE CON UN CACCIAVITE).**

### S3-SELEZIONE 1 O 2 MOTORI (solo su scheda EURO 2 PLUS)

Di default la scheda è configurata per il funzionamento di due motori.  
Se si vuole usare la scheda per azionare un solo motore è necessario tagliare la piazzola S3.  
Per la programmazione dei tempi o della misura fare riferimento alla MODALITÀ di azionamento usata - vedi TAB. A.

### S4-FACILITAZIONE SBLOCCO BATTENTI

Tramite il jumper S4 (se DIP 3 di S2 - ON - gestione della serratura elettrica) a chiusura avvenuta verrà eseguita una manovra di inversione con un tempo fisso di 200 ms per facilitare lo sblocco manuale (in questa fase l'encoder di sicurezza non è abilitato).

### S5- SELETTORE ELETTRONICO DELLA FORZA (SOLO MODELLI FE)

La regolazione della forza viene fatta utilizzando il selettore S5 a cinque posizioni (posto sulla destra del trasformatore di rete) che serve a variare la tensione di uscita ai capi del/dei motori da un minimo di 150V ad un massimo di 230V.

Tale forza si include automaticamente dopo due secondi dall'inizio di ogni manovra.

Questo per dare il massimo di spunto al/ai motori al momento della partenza.

N.B.: Il selettore è dimensionato per una potenza max di uscita di 800 W.

### S6-RESET

**OGNI VOLTA CHE VIENE ESEGUITO UN CAMBIAMENTO DELLA POSIZIONE DEI DIP PONTICELLATE SUCCESSIVAMENTE S6 PER ALMENO 1 SECONDO (OPERAZIONE ESEGUIBILE ANCHE CON UN CACCIAVITE).**

L'avvenuta reset viene visualizzato dall'attivazione temporanea del lampeggiatore, del buzzer e del led spia di cancello aperto.

### VINCOLI DI FUNZIONAMENTO

- Se il Dip 6 di S2 è ON - cancello a battente - Tutti i Dip eseguono la funzione impostata.
- Se il Dip 6 di S2 è OFF - cancello scorrevole - Sono escluse le seguenti funzioni:  
DIP 3 di S2 (elettroserratura) - DIP 4 di S2 (colpo di sgancio elettroserratura) e S4 (facilitazione sblocco battenti).

### CONTROLLO SENSO DI ROTAZIONE DEL MOTORE E REGOLAZIONE FINECORSA

Questo controllo ha il compito di agevolare l'installatore durante la messa in opera dell'impianto, o per eventuali controlli successivi.

In questa modalità si possono eseguire i seguenti controlli:

- Controllo del senso di marcia dei motori.
- Taratura dei finecorsa elettrici.

1° Mettere il Dip 1 di S1 in posizione ON e premere il pulsante PROG.. Il led L1 inizia a lampeggiare.

2° Premere il pulsante di apertura e mantenerlo premuto (ora il funzionamento è eseguito ad uomo presente). Verificare che il cancello apra. Se questo non avviene, rilasciare il pulsante ed invertire i due invertitori del motore V-W.

3° Premere il pulsante di chiusura e mantenerlo premuto. Quando il cancello è arrivato a fine chiusura regolare i finecorsa elettrici.

4° Al termine del controllo rimettere Dip 1 di S1 in posizione OFF. Il led L1 si spegne segnalando l'uscita dal controllo.

Durante questo controllo:

In questa fase l'encoder e le sicurezze non sono attive

In MODALITÀ BATTENTI:

- La serratura elettrica agisce durante questo controllo, se previamente attivata tramite DIP3 su S2.
- In apertura i motori aprono contemporaneamente
- In chiusura viene eseguito uno sfasamento ante pari a 2 secondi (fisso).

In MODALITÀ SCORREVOLE - eseguire la taratura dei finecorsa elettrici

## PROGRAMMAZIONE

ESISTONO 6 MODALITÀ

A SECONDA DELL'OPERATORE UTILIZZATO

|   |              |
|---|--------------|
| K 600 FE - K 1000 FM CON FINECORSA ELETTRICI                  | - MODALITÀ 1 |
| K 600 PLUS FE CON FINECORSA ELETTRICI ED ENCODER DI SICUREZZA | - MODALITÀ 2 |
| KING CON FUNZIONAMENTO A TEMPO                                | - MODALITÀ 3 |
| KING PLUS CON FUNZIONAMENTO A TEMPO ED ENCODER DI SICUREZZA   | - MODALITÀ 4 |
| KING CON FINECORSA ELETTRICI                                  | - MODALITÀ 5 |
| KING PLUS CON FINECORSA ELETTRICI ED ENCODER DI SICUREZZA     | - MODALITÀ 6 |

TAB. A

### PROGRAMMAZIONE PER 1 SCORREVOLE O 1 BATTENTE CON FINECORSA CON/SENZA ENCODER DI SICUREZZA - MODALITÀ 1-2-5-6 (#)

- 1 - Il cancello deve essere completamente chiuso.
  - 2 - Mettete Dip 2 di S1 in posizione ON.
  - 3 - Premete il pulsante PROG. => Il led L1 emetterà dei lampeggi brevi.
  - 4 - Premete il pulsante PROG.(o il telecomando, il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => per aprire il cancello.
  - 5 - Raggiunto il finecorsa di apertura => si attiva il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica (max 15 minuti).
  - 6 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => per fermare il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica e per comandare la chiusura del cancello. Nello stesso istante il led L1 smetterà di lampeggiare segnalando l'uscita dalla procedura di apprendimento.
- Da questo momento le sicurezze o altri comandi del cancello funzioneranno normalmente (inversioni, stop, allarmi, ecc....).
- 7 - Raggiunto il finecorsa di chiusura il cancello si ferma.
  - 8 - A fine apprendimento rimettere il dip 2 di S1 su OFF.

### PROGRAMMAZIONE PER 2 BATTENTI A TEMPO - MODALITÀ 3 (#)

- 1 - Il cancello deve essere completamente chiuso
  - 2 - Mettete Dip 2 di S1 in posizione ON.
  - 3 - Premete il pulsante PROG. Il led L1 emette dei lampeggi brevi.
  - 4 - Premendo il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => per far aprire M1.
  - 5 - Raggiunto il fermo meccanico di apertura, dopo un secondo premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => per far fermare M1 e far aprire M2.
  - 6 - Raggiunto il fermo meccanico di apertura => dopo un secondo premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => per fermare M2 => Nello stesso momento si attiva il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica (max 15 minuti).
  - 7 - Premete il pulsante PROG.(o il telecomando, il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => per fermare il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica e per comandare la chiusura di M2.
  - 8 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => M1 comincerà a chiudere determinando la sfasamento fra M 2 e M 1. Nello stesso istante il led L1 smetterà di lampeggiare segnalando l'uscita dalla procedura di apprendimento.
- Da questo momento le sicurezze o altri comandi del cancello funzioneranno normalmente (inversioni, stop, allarmi, ecc....).
- 9 - Finito il conteggio del tempo il cancello si ferma.
  - 10 - A fine apprendimento rimettere il dip 2 di S1 su OFF.

### ALTRE MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE SONO A PAGINA 7

### APPRENDIMENTO TEMPI DELL'APERTURA PEDONALE (#)

- 1 - Il cancello deve essere completamente chiuso.
  - 2 - METTERE dip 3 di S1 IN POSIZIONE ON.
  - 3 - Premete il pulsante PROG.. Il led L1 emette dei lampeggi brevi.
  - 4 - **Premete il pulsante dedicato all'apertura pedonale => M 1 apre**
  - 5 - Quando il cancello è nella posizione desiderata => Premete il pulsante pedonale per fermare il motore e memorizzare il tempo. Nello stesso momento si attiva il conteggio del tempo d'attesa prima di avere la chiusura automatica (max 15 minuti).
  - 6 - Premete di nuovo il pulsante pedonale => il cancello chiuderà ed il led L1 smetterà di lampeggiare segnalando l'uscita dalla procedura di apprendimento tempi pedonale.
- Da questo momento le sicurezze o altri comandi del cancello funzioneranno normalmente (inversioni, stop, allarmi, ecc....).

(#) N.B.: Durante la programmazione le sicurezze sono attive e in caso di loro intervento fermano il cancello (su centralina il led L1 da luce intermittente emetterà luce fissa segnalando l'anomalia), e quindi la programmazione verrà interrotta. Si dovrà quindi ripetere

nuovamente la programmazione muovendo il dip 2 di S1 da ON a OFF, richiudere quindi il cancello completamente utilizzando il CONTROLLO SENSO DI ROTAZIONE DEL MOTORE). RIMETTERE dip 2 di S1 IN POSIZIONE ON e rifare la procedura di programmazione

## FUNZIONAMENTO ACCESSORI DI SICUREZZA

### ENCODER DI SICUREZZA:

Il funzionamento del/dei motore/i con encoder è abilitato dal DIP 2 di S2 (ON).

Nel caso di mancato funzionamento dell'encoder (non alimentato, fili staccati, disco rotto, o difettoso) la movimentazione del cancello non viene eseguita.

Se dopo l'intervento dell'encoder in apertura o chiusura, si ha un secondo intervento dell'encoder, ovviamente nel senso contrario, il cancello si ferma e quindi inverte per 1 secondo, il lampeggiatore segnalerà con lampeggi di 250ms on e off lo stato di allarme per 1 minuto.

Anche la suoneria (buzzer) sarà attivata per segnalare lo stato di allarme, questa sarà attiva per 5 minuti.

Durante o dopo il minuto di allarme lampeggiante, o durante o dopo i 5 minuti di allarme suoneria (buzzer) è possibile ristabilire il funzionamento del cancello, premendo un qualsiasi pulsante di comando, tranne il comando radio.

### ALLARME PER MOTORI BATTENTI SBLOCCATI (SOLO MOTORI CON ENCODER)

Nel caso di dimenticanza dei motori a battente sbloccati dopo una apertura manuale per mancanza di rete, all'impulso ricevuto i motori si avvieranno senza dare movimento alle ante, al raggiungimento dell'oltre corsa registrato dall'encoder, si attiva l'allarme per 5 minuti, tramite il lampeggiatore con lampeggi da 2 sec. on e 2 sec. off, ed il buzzer con un suono acustico di 1,8 sec. on e 200 ms off viene segnalata l'anomalia.

Durante il periodo di allarme si può porre rimedio alla condizione ribloccando i motori e avviandoli tramite un qualsiasi pulsante.

### FOTOCELLULE (COM-PHOT)

Il loro funzionamento è selezionabile tramite Dip 5 di S1.

Se Dip 5 di S1 è OFF - A cancello chiuso se un'ostacolo è interposto al raggio delle fotocellule, il cancello non apre.

Durante il funzionamento le fotocellule intervengono sia in apertura (con ripristino del moto in apertura dopo un tempo di 0,5s), che in chiusura (con ripristino del moto inverso dopo un secondo).

Se Dip 5 di S1 è ON - A cancello chiuso se un'ostacolo è interposto al raggio delle fotocellule, il cancello apre (durante l'apertura le fotocellule non interverranno).

Le fotocellule potranno operare solo in fase di chiusura (con ripristino del moto inverso dopo un secondo anche se le stesse restano impegnate).

### COSTE

Costa che interviene per proteggere la chiusura (COM-EDGE CL):

Durante la chiusura se interviene la costa si ha l'inversione di marcia. Una volta che il cancello è aperto, la chiusura automatica non verrà eseguita. Sarà necessario un nuovo comando per far richiudere il cancello. In apertura questa costa non è funzionante.

Se il cancello è aperto e un'ostacolo mantiene premuta la costa, la chiusura non può essere comandata.

Costa che interviene per proteggere l'apertura (COM-EDGE OP):

Durante l'apertura se interviene la costa si ha l'inversione di marcia dopo un secondo. In chiusura questa costa non è funzionante.

Se il cancello è chiuso e un'ostacolo mantiene premuta la costa, l'apertura non può essere eseguita.

### NOTE

Dopo un intervento della costa in apertura/chiusura se viene rilevato un ostacolo anche nella fase di apertura/chiusura, il cancello si ferma ed il lampeggiatore segnalerà con lampeggi brevi lo stato di allarme per 1 minuto.

Durante o dopo il minuto di allarme con lampeggio è possibile ristabilire il funzionamento del cancello premendo un qualsiasi pulsante di comando, compreso l'impulso da radiocomando.

### PULSANTE DI STOP

-Esegue durante qualunque operazione il fermo del cancello.

-Se lo premo a cancello aperto totalmente (o parzialmente utilizzando il comando pedonale) escludo temporaneamente la chiusura automatica. È quindi necessario dare un nuovo comando per farlo richiudere.

Al ciclo successivo questa condizione viene ristabilita.

## FUNZIONAMENTO ACCESSORI DI COMANDO

### PULSANTE DI APERTURA (con funzione orologio)

A cancello fermo comanda il moto di apertura

#### FUNZIONE OROLOGIO

Questa funzione è utile nelle ore di punta, quando il traffico veicolare risulta rallentato (es. entrata uscita operai, emergenze in zone residenziali o parcheggi e, temporaneamente, per traslochi).

#### MODALITÀ DI APPLICAZIONE

Collegando un interruttore e/o un orologio di tipo giornaliero settimanale (al posto o in parallelo al pulsante di apertura a "COM-OPEN"), è possibile aprire e mantenere aperta l'automazione finché l'interruttore viene premuto o l'orologio rimane attivo.

Ad automazione aperta vengono inibite tutte le funzioni di comando.

Se la chiusura automatica è attiva, rilasciando l'interruttore, o allo scadere dell'ora impostata, si avrà la chiusura immediata dell'automazione, altrimenti sarà necessario dare un comando.

### PULSANTE DI CHIUSURA (COM-CLOSE)

- A cancello fermo comanda il moto di chiusura.

### PULSANTE DI COMANDO PASSO-PASSO (COM-K BUTTON)

- Esegue un comando ciclico dei comandi apre-stop-chiude-stop-apre ecc.

### PULSANTE PEDONALE (COM-PED BUTTON)

- Comando dedicato ad un'apertura parziale e alla sua richiusura. Quando il cancello è aperto parzialmente dal comando pedonale non è possibile eseguire l'apertura totale. È necessario che il cancello venga richiuso per poterlo poi aprire totalmente.

- Questo comando agisce ciclicamente come il comando passo-passo.

### CHIUSURA AUTOMATICA

I tempi di pausa prima di avere la chiusura automatica del cancello, relative all'apertura totale e all'apertura parziale pedonale, vengono registrati durante la programmazione dei tempi.

Il tempo di pausa massimo è di 15 minuti.

Entrambi i tempi di pausa sono attivabili o disattivabili tramite Dip4 su S1.

### RADIO RICEVITORE INCORPORATO (Versione CRX):

- Se dip 1 di S2 è ON, il compito del ricevitore è di aprire, chiudere ed interrompere il moto in fase di chiusura (con ripristino in apertura dopo un secondo di pausa).

In apertura un'ulteriore comando del trasmettitore non influenzerà il moto.

- Se dip 1 di S2 è OFF, il comando del ricevitore agisce ciclicamente come il comando passo-passo.

### SEGNALAZIONI LED L1 (Rosso)

PER LA PROGRAMMAZIONE, CANCELLAZIONE E LA VERIFICA DEI CODICI RADIO

|              |   |
|--------------|---|
| 1 Lampeggio* | Segnale non valido  |
| 1 Lampo**    | Codice memorizzato (o cancellato a seconda la procedura scelta).    |
| 2 Lampeggi = | Codice già presente   |
| 2 Lampi =    | Segnali radio sovrapposti durante la registrazione                  |
| 3 Lampeggi = | Memoria satura (max 51 codici)                                      |
| 3 Lampi =    | Memoria vuota - nessun codice inserito.                             |
| 4 Lampeggi = | Termine tempo utile per memorizzare o cancellare un singolo codice. |
| 4 Lampi =    | Si vuole cancellare un codice non presente in memoria               |

\* Lampeggio: accensione led per 0,50 secondi

\*\*Lampo: accensione led per 0,25 secondi

Nota: il ricevitore, oltre al codice, apprende anche il canale che si vuole utilizzare. Quindi, prestate attenzione al pulsante del telecomando che premete durante l'apprendimento dei codici, perchè sarà quello che in seguito attiverà il sistema

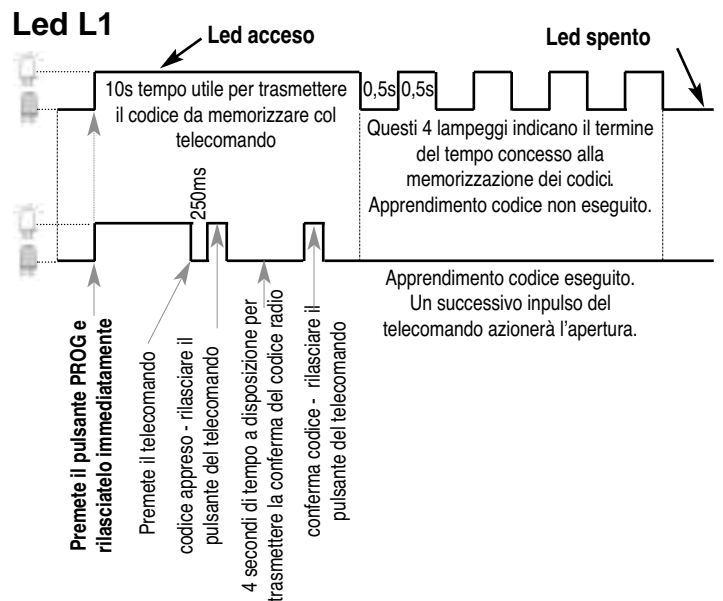
### RADIO RICEVITORE ESTERNO (Versione non CRX):

-Qualunque sia il ricevitore radio usato, la modalità di funzionamento sarà uguale a quella descritta nel precedente paragrafo alla voce Dip1 di S2 ON/OFF.

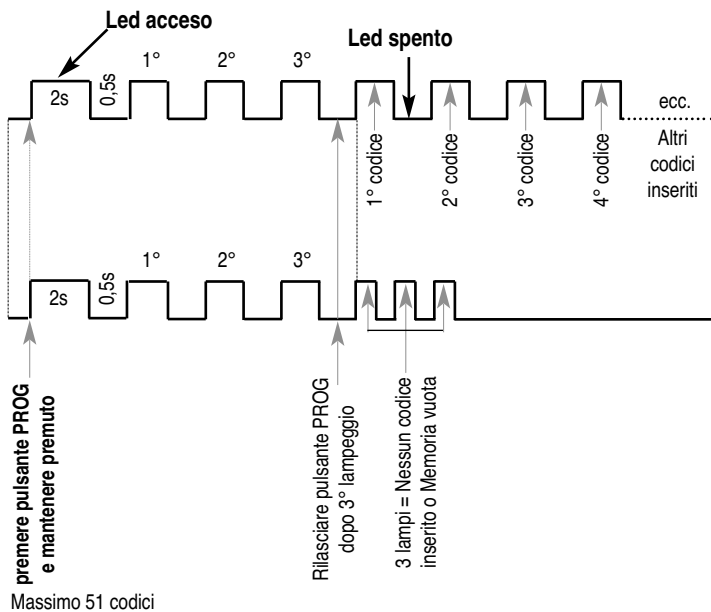
## PROGRAMMAZIONE CODICI RADIO

### DA EFFETTUARE A CANCELLO CHIUSO !

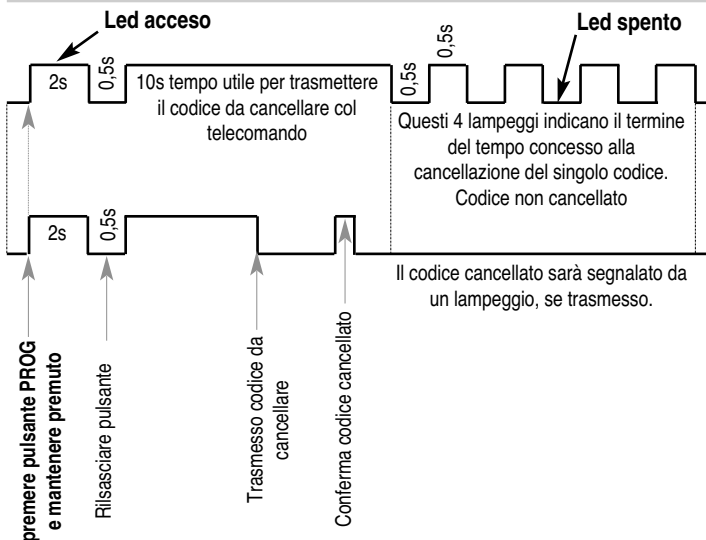
**N.B.:** In caso di errori nella procedura di utilizzo del pulsante, ripetere l'operazione dopo aver eseguito un RESET inserendo e disinserendo per 1 secondo il Jumper S6.



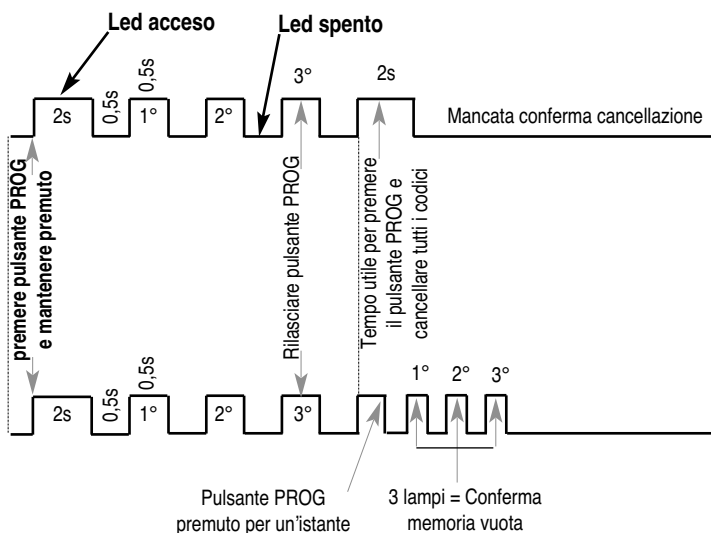
## VERIFICA NUMERO DI CODICI INSERITI



## CANCELLAZIONE SINGOLO CODICE RADIO



## CANCELLAZIONE TOTALE DEI CODICI RADIO INSERITI



## LAMPEGGIATORE

**N.B.: Questa centralina può alimentare SOLO LAMPEGGIATORI DIAMOND ACG7050 o lampade da 230Vac 40W massimo.**

Il segnale trasmesso sarà gestito dal microprocessore sia in apertura che in chiusura. **Non si devono utilizzare lampeggiatori già dotati di scheda lampeggiante.**

Il lampeggiatore durante il moto del cancello rimarrà attivo anche quando sono impegnate le sicurezze (fotocellule, coste).

Altre segnalazioni date dal lampeggiatore sono descritte nei paragrafi "COSTE" e "ENCODER DI SICUREZZA".

## FUNZIONE PRE-LAMPEGGIO:

- Mettendo il Dip 6 di S1 in posizione ON il motore, il lampeggiatore ed il buzzer partono contemporaneamente.

- Mettendo il Dip 6 di S1 in posizione OFF il lampeggiatore ed il buzzer partono 3 secondi prima del motore.

## ALIMENTAZIONE LED SPIA DI SEGNALAZIONE CANCELLO APERTO (COM-SIGNAL):

La centralina può alimentare 5 pulsantiere con led, o 1 lampada da 12V 3 W che segnalino gli stati di cancello aperto, parzialmente aperto o comunque non chiuso totalmente.

Durante la programmazione questa segnalazione non è attiva.

**N.B.: Se si eccede con le pulsantiere o con le lampade, la logica della centralina ne risulterà compromessa con possibile blocco delle operazioni.**

## SERRATURA ELETTRICA E SUO COLPO DI SGANCIO IN APERTURA

Mettere il Dip3 di S2 in posizione ON per abilitare il comando della serratura elettrica in apertura.

Mettere il Dip4 di S2 in posizione ON per abilitare il colpo di sgancio della serratura elettrica in apertura (a condizione che Dip3 di S2 sia in posizione ON)

A cancello chiuso, se si preme un comando di apertura, il cancello per 0,5s esegue la manovra di chiusura (il/i encoder di sicurezza in questa fase non sono abilitato/i) e contemporaneamente viene attivata la serratura elettrica (seguita da 0,5s di pausa e quindi dall'apertura del cancello).

## FACILITAZIONE SBLOCCO BATTENTI:

Con colpo di sgancio della serratura elettrica attivo (Dip4 di S2 in posizione ON), a chiusura avvenuta verrà eseguita una manovra di inversione con un tempo fisso di 0,2s per facilitare lo sblocco manuale (in questa fase l'encoder di sicurezza non è abilitato).

## FUNZIONAMENTO DOPO BLACK-OUT

Al ritorno della tensione di rete premete il pulsante di apertura (K, apre, radio).

Il cancello si aprirà.

Durante questa fase le sicurezze sono attive.

## SEGNALAZIONI LED

|                 |  |
|-----------------|--|
| led L1 = rosso  | segnalatore di programmazione                                      |
| led L2 = giallo | segnale presenza rete  |
| led L3 = rosso  | segnale di contatto finecorsa apertura motore 2 (solo EURO 2 PLUS) |
| led L4 = rosso  | segnale di contatto finecorsa chiusura motore 2 (solo EURO 2 PLUS) |
| led L5 = rosso  | segnale di contatto finecorsa apertura motore 1                    |
| led L6 = rosso  | segnale di contatto finecorsa chiusura motore 1                    |
| led L7 = rosso  | segnale contatto fotocellule (NC)                                  |
| led L8 = rosso  | segnale contatto costa in chiusura (NC)                            |
| led L9 = rosso  | segnale contatto costa in apertura (NC)                            |
| led L10 = rosso | segnale contatto di stop (NC)                                      |
| led L11 = rosso | a disposizione   |

## CONNESSIONI

## CONNETTORE J1

CONNETTORE PER L'ALLOGGIAMENTO DI RADIO RICEVITORI RIB ALIMENTATI A 12 VDC (SOLO SU MODELLI NON CRX)

## CONNETTORE J2

ALIMENTA TRAMITE UNA SCHEDA (opzionale) ad 1 o 3 RELE (CODICE ACQ9075 o ACQ9082) UNA LAMPADA DI CORTESIA PER UN TEMPO SETTABILE DA 1 SEC. A 3 MINUTI. (40 W MAX).

## MORSETTIERA J3

MORSETTI DI COLLEGAMENTO DEL CAVO COASSIALE ANTENNA AL RICEVITORE (tipo RG 58-52). N.B.:FATE ATTENZIONE CHE LA MASSA NON TOCCHI IL FILO CENTRALE ALTRIMENTI QUESTO LIMITEREBBE LA PORTATA.

## CONNETTORE J4 (SOLO PER EURO 1 PLUS)

CONNETTORE PER IL COLLEGAMENTO DELL'ENCODER DI SICUREZZA.

## MORSETTIERA J4 (SOLO PER EURO 2 PLUS)

|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| COM               | COMUNE DEI CONTATTI                  |
| CLOSE             | CONTATTO PULSANTE DI CHIUSURA (NA)   |
| OPEN              | CONTATTO PULSANTE DI APERTURA (NA)   |
| PED. BUTT.        | CONTATTO PULSANTE PEDONALE (NA)      |
| K BUTT.           | CONTATTO IMPULSO SINGOLO (NA)        |
| S ENCODER M2      | SEGNALE ENCODER M2                   |
| + ENCODER M2      | POSITIVO DI ALIMENTAZIONE ENCODER M2 |
| GND ENCODER M1 M2 | MASSA DI ALIMENTAZIONE ENCODER M1-M2 |
| + ENCODER M1      | POSITIVO DI ALIMENTAZIONE ENCODER M1 |
| S ENCODER M1      | SEGNALE ENCODER M1                   |

**MORSETTIERA J5 (SOLO PER EURO 1 PLUS)**

|      |   |
|------|---|
| COM. | COMUNE DEI CONTATTI                                 |
| LSO  | CONTATTO FINECORSO CHE FERMA L'APERTURA DEL MOTORE  |
| LSC  | CONTATTO FINECORSO CHE FERMA LA CHIUSURA DEL MOTORE |

**MORSETTIERA J5 (SOLO PER EURO 2 PLUS)**

|          |   |
|----------|---|
| COM.     | COMUNE DEI CONTATTI                                   |
| COM.     | COMUNE DEI CONTATTI                                   |
| STOP     | CONTATTO PULSANTE STOP (NC)                           |
| EDGE OP. | CONTATTO COSTA IN APERTURA (NC)                       |
| EDGE CL. | CONTATTO COSTA IN CHIUSURA (NC)                       |
| PHOT.    | CONTATTO FOTOCELLULE (NC)                             |
| LSC M1   | CONTATTO FINECORSO CHE FERMA LA CHIUSURA DEL MOTORE 1 |
| LSO M1   | CONTATTO FINECORSO CHE FERMA L'APERTURA DEL MOTORE 1  |
| LSC M2   | CONTATTO FINECORSO CHE FERMA LA CHIUSURA DEL MOTORE 2 |
| LSO M2   | CONTATTO FINECORSO CHE FERMA L'APERTURA DEL MOTORE 2  |

**MORSETTIERA J6 (SOLO PER EURO 1 PLUS)**

|            |  |
|------------|--|
| U -MOTOR   | COLLEGAMENTO COMUNE MOTORE                     |
| V-W -MOTOR | COLLEGAMENTO INVERTITORI E CONDENSATORE MOTORE |



MORSETTI DI COLLEGAMENTO LAMPEGGIATORE (MAX 40W)

**MORSETTIERA J6 (SOLO PER EURO 2 PLUS)**

|              |  |
|--------------|--|
| U -MOTOR 2   | COLLEGAMENTO COMUNE MOTORE 2                     |
| V-W -MOTOR 2 | COLLEGAMENTO INVERTITORI E CONDENSATORE MOTORE 2 |
| U -MOTOR 1   | COLLEGAMENTO COMUNE MOTORE 1                     |
| V-W -MOTOR 1 | COLLEGAMENTO INVERTITORI E CONDENSATORE MOTORE 1 |



MORSETTI DI COLLEGAMENTO LAMPEGGIATORE (MAX 40W)

**MORSETTIERA J7**

|       |                                |
|-------|--------------------------------|
| N - L | ALIMENTAZIONE 230 VAC 50/60 HZ |
|-------|--------------------------------|

**MORSETTIERA J8 (SOLO PER EURO 1 PLUS)**

|            |   |
|------------|---|
|            | MORSETTI DI COLLEGAMENTO ELETTROSERRATURA (MAX 15W 12V)   |
|            | MORSETTI DI COLLEGAMENTO PER IL BUZZER                    |
| SIGNAL     | MORSETTI DI COLLEGAMENTO SPIA CANCELLO APERTO             |
| 24 VAC     | MORSETTI DI COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE ACCESSORI A 24 VAC |
| K BUTT.    | CONTATTO IMPULSO SINGOLO (NA)                             |
| PED. BUTT. | CONTATTO PULSANTE PEDONALE (NA)                           |
| OPEN       | CONTATTO PULSANTE DI APERTURA (NA)                        |
| CLOSE      | CONTATTO PULSANTE DI CHIUSURA (NA)                        |
| COM        | COMUNE DEI CONTATTI                                       |
| PHOT.      | CONTATTO FOTOCELLULE (NC)                                 |
| EDGE CL.   | CONTATTO COSTA IN CHIUSURA (NC)                           |
| EDGE OP.   | CONTATTO COSTA IN APERTURA (NC)                           |
| STOP       | CONTATTO PULSANTE STOP (NC)                               |
| COM        | COMUNE DEI CONTATTI                                       |

**MORSETTIERA J8 (SOLO PER EURO 2 PLUS)**

|        |   |
|--------|---|
| 24 VAC | MORSETTI DI COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE ACCESSORI A 24 VAC |
| SIGNAL | MORSETTI DI COLLEGAMENTO SPIA CANCELLO APERTO             |
|        | MORSETTI DI COLLEGAMENTO PER IL BUZZER                    |
|        | MORSETTI DI COLLEGAMENTO ELETTROSERRATURA (MAX 15W 12V)   |

**CONNETTORE J9 (SOLO PER EURO 1 PLUS)**

A disposizione.

**FUSIBILI DI PROTEZIONE**

|  |
|--|
| F1-PROTEZIONE MOTORE/1 (5 A)                     |
| F2-PROTEZIONE PRIMARIO TRASFORMATORE DA (500 Ma) |

**RELE' COMANDO MOTORI**

|    |   |
|----|---|
| K1 | RELE' DI COMANDO MOTORE 1                             |
| K2 | RELE' DI DIREZIONE MOTORE 1                           |
| K3 | RELE' DI COMANDO MOTORE 2                             |
| K4 | RELE' DI DIREZIONE MOTORE 2                           |
| K5 | RELE' DI COMANDO SPIA CANCELLO APERTO                 |
| K6 | RELE' DI COMANDO SERRATURA ELETTRICA                  |
| K7 | RELE' FRIZIONE ELETTRICA MOTORE 1 (SOLO EURO PLUS FE) |
| K8 | RELE' FRIZIONE ELETTRICA MOTORE 2 (SOLO EURO PLUS FE) |

**ALTRE TIPOLOGIE DI PROGRAMMAZIONE**

|   |              |
|---|--------------|
| K 600 FE - K 1000 FM CON FINECORSO ELETTRICI                  | - MODALITÀ 1 |
| K 600 PLUS FE CON FINECORSO ELETTRICI ED ENCODER DI SICUREZZA | - MODALITÀ 2 |
| KING CON FUNZIONAMENTO A TEMPO                                | - MODALITÀ 3 |
| KING PLUS CON FUNZIONAMENTO A TEMPO ED ENCODER DI SICUREZZA   | - MODALITÀ 4 |
| KING CON FINECORSO ELETTRICI                                  | - MODALITÀ 5 |
| KING PLUS CON FINECORSO ELETTRICI ED ENCODER DI SICUREZZA     | - MODALITÀ 6 |

**PROGRAMMAZIONE PER 1 BATTENTE A TEMPO  
MODALITÀ 3 (#)**

- 1 - Il cancello deve essere completamente chiuso.
  - 2 - Mettere dip 2 di S1 in posizione ON.
  - 3 - Premete il pulsante PROG. => Il led L1 emetterà dei lampeggi brevi.
  - 4 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => il cancello esegue la manovra di apertura.
  - 5 - Raggiunto il fermo meccanico di apertura => dopo un secondo premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => per fermare il motore => Nello stesso momento si attiva il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica (max 15 minuti).
  - 6 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => per fermare il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica e comandare la chiusura del cancello => Nello stesso istante il led L1 smette di lampeggiare segnalando l'uscita dalla procedura di apprendimento.
- Da questo momento le sicurezze o altri comandi del cancello funzioneranno normalmente (inversioni, stop, allarmi, ecc....).
- 7 - Finito il conteggio del tempo il cancello si ferma.
  - 8 - A fine apprendimento rimettere il dip 2 di S1 su OFF.

**PROGRAMMAZIONE PER 1 BATTENTE A TEMPO CON ENCODER DI SICUREZZA  
MODALITÀ 4 (#)**

- 1 - Il cancello deve essere completamente chiuso
  - 2 - Mettere dip 2 di S1 in posizione ON.
  - 3 - Premete il pulsante PROG. => Il led L1 emette dei lampeggi brevi.
  - 4 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => il cancello esegue la manovra di apertura.
  - 5 - Raggiunto il fermo meccanico di apertura l'ENCODER blocca il motore (con memorizzazione delle letture dell'encoder e del tempo) => Nello stesso momento si attiva il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica (max 15 minuti).
  - 6 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => per fermare il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica e chiudere il cancello => Nello stesso istante il led L1 smette di lampeggiare segnalando l'uscita dalla procedura di apprendimento.
- Da questo momento le sicurezze o altri comandi del cancello funzioneranno normalmente (inversioni, stop, allarmi, ecc....).
- 7 - Finito il conteggio dell'ENCODER il cancello si ferma.
  - 8 - A fine apprendimento rimettere il Dip 2 di S1 su OFF.

**PROGRAMMAZIONE PER 2 BATTENTI A TEMPO CON ENCODER DI SICUREZZA  
MODALITÀ 4 (#)**

- 1 - Il cancello deve essere completamente chiuso
  - 2 - Mettere dip 2 di S1 in posizione ON.
  - 3 - Premete il pulsante PROG. => Il led L1 emette dei lampeggi brevi.
  - 4 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => M1 esegue la manovra di apertura.
  - 5 - Raggiunto il fermo meccanico di apertura, l'ENCODER blocca M1 (con memorizzazione delle letture dell'encoder e del tempo) => Nello stesso momento si attiva M2 il quale esegue la manovra di apertura.
  - 6 - Raggiunto il fermo meccanico di apertura, l'ENCODER blocca M2 (con memorizzazione delle letture dell'encoder e del tempo) => Nello stesso momento si attiva il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica (max 15 minuti).
  - 7 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) per fermare il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica => M 2 esegue la manovra di chiusura.
  - 8 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => M1 esegue la manovra di chiusura determinando lo sfasamento fra M 2 e M 1. Nello stesso istante il led L1 smette di lampeggiare segnalando l'uscita dalla procedura di apprendimento.
- Da questo momento le sicurezze o altri comandi del cancello funzioneranno normalmente (inversioni, stop, allarmi, ecc....).
- 9 - Finito il conteggio dell'ENCODER il cancello si ferma.
  - 10 - A fine apprendimento rimettere il Dip 2 di S1 su OFF.

**PROGRAMMAZIONE PER 2 BATTENTI CON FINECORSO ELETTRICI CON/SENZA  
ENCODER DI SICUREZZA - MODALITÀ 5-6 (#)**

- 1 - Il cancello deve essere completamente chiuso
- 2 - Mettere dip 2 di S1 in posizione ON.
- 3 - Premete il pulsante PROG => Il led L1 emette dei lampeggi brevi.
- 4 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, il pulsante di apertura o il pulsante passo-passo) => aprirà M1.
- 5 - Raggiunto il finecorsa di apertura => M 1 si ferma e M 2 inizia ad aprire.
- 6 - Raggiunto il finecorsa di apertura => M 2 si ferma. => Nello stesso momento si attiva il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica (max 15 minuti).

7 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, o il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => per fermare il conteggio del tempo d'attesa prima della chiusura automatica e far chiudere M 2 .

8 - Premete il pulsante PROG. (o il telecomando, o il pulsante di apertura, o il pulsante passo-passo) => M1 comincia a chiudere determinando la sfasamento fra M 2 e M 1 => Nello stesso istante il led L1 smette di lampeggiare segnalando l'uscita dalla procedura di apprendimento.

Da questo momento le sicurezze o altri comandi del cancello funzioneranno normalmente (inversioni, stop, allarmi, ecc....).

9 - Raggiunti i finecorsa di chiusura il cancello si ferma.

10 - A fine apprendimento rimettete il Dip 2 di S1 su OFF.

(#) N.B.: Durante la programmazione le sicurezze sono attive e in caso di loro intervento fermano il cancello e la programmazione (su centralina il led L1 da luce intermittente emetterà luce fissa segnalando l'anomalia). Dovrete ripetere la programmazione muovendo il dip 2 di S1 da ON a OFF e richiudendo il cancello completamente utilizzando il CONTROLLO SENSO DI ROTAZIONE DEL MOTORE). RIMETTERE Dip 2 di S1 IN POSIZIONE ON e ripetere la procedura di programmazione

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

|   |  |
|---|--|
| - Range di temperatura  | 0 ± 70_C   |
| - Umidità   | < 95% senza condensazione  |
| - Tensione di alimentazione   | 230V~ ±10%   |
| - Frequenza   | 50/60 Hz   |
| - Assorbimento massimo scheda   | 60 mA  |
| - Microinterruzioni di rete   | 100mS  |
| - Potenza massima spia cancello aperto  | 3 W (equivalente a 1 lampadina o 5 led con resistenza in serie da 2,2 k) |
| - Carico massimo all'uscita lampeggiatore   | 40W con carico resistivo   |
| - Corrente disponibile per fotocellule e accessori  | 0,8 A ±15% 24vac   |
| - Corrente disponibile su connettore radio  | 200mA 12VDC  |
| - Peso  | Kg 1,1   |
| - Grado di protezione   | IP55   |
| - Ingombro  | 33 x 24,2 x 12,4 cm  |
| - Tutti gli ingressi devono essere utilizzati come contatti puliti perchè l'alimentazione è generata internamente alla scheda ed è disposta in modo da garantire il rispetto di isolamento doppio o rinforzato rispetto alle parti in tensione. |  |
| Tutti gli ingressi vengono gestiti da un circuito integrato programmato.  |  |

#### ACCESSORI

##### SCHEDA ATTIVAZIONE LUCE BOX (opzionale):

- Utilizzando le SCHEDE 1 e 3 RELE EURO l'accensione della luce verrà eseguita automaticamente per 1 secondo o 3 minuti ogni volta che si comanda l'apertura dell'automazione.

- Utilizzando la SCHEDA EURO A 3 RELÈ, il secondo e il terzo relè saranno abilitati alla sola funzione di canale B e canale C a condizione di usufruire del ricevitore radio a scheda opportunamente configurato al funzionamento quadricanale (centralina in versione non CRX).



##### BUZZER (opzionale):

Durante l'apertura e la chiusura il buzzer darà un segnale sonoro intermittente. Nei casi di intervento delle sicurezze questo segnale sonoro aumenta la frequenza dell'intermittenza.

##### FINECORSA ELETTRICI (opzionale per battenti)

Con Dip 5 di S2 in posizione ON è possibile gestire dei finecorsa elettrici (N.C.)

##### TELECOMANDO MOON 433 (2 CH ACG6081 - 4CH ACG6082)

Il telecomando viene fornito con una **batteria stilo da 12Vdc che deve essere sostituita ogni 6 mesi per garantire la portata ottimale** .

Il telecomando è dotato della **funzione POWER SAVER** per salvaguardare la carica della batteria. Se il tasto rimane premuto per più di 8 secondi il telecomando si spegne automaticamente per poi riaccendersi ad un nuovo impulso.

È inoltre dotato di un led di segnalazione che si illumina durante il comando.

Se il telecomando è a 2 canali questo vuol dire 2 tasti e che il tasto a sinistra è canale A e quello di destra è canale B (vedi immagine).

##### PROGRAMMAZIONE CODICE RADIO

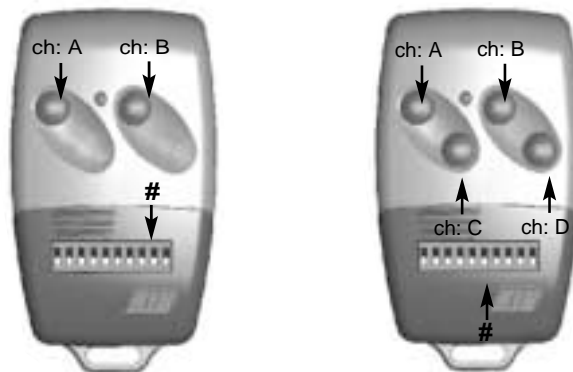
Si ottiene agendo sui 10 microinterruttori (#) spostandoli in posizione "ON" o "OFF", secondo il codice che si desidera creare.

##### ANTENNA (cod.ACG5450)

Per ottenere le migliori prestazioni degli apparati sopraccitati, bisogna installare un'antenna accordata sulla frequenza 433,92MHz .

**N.B. Fare molta attenzione che il filo centrale del cavo non vada a contatto con la calza in rame esterna, ciò renderebbe nullo il funzionamento dell'antenna.**

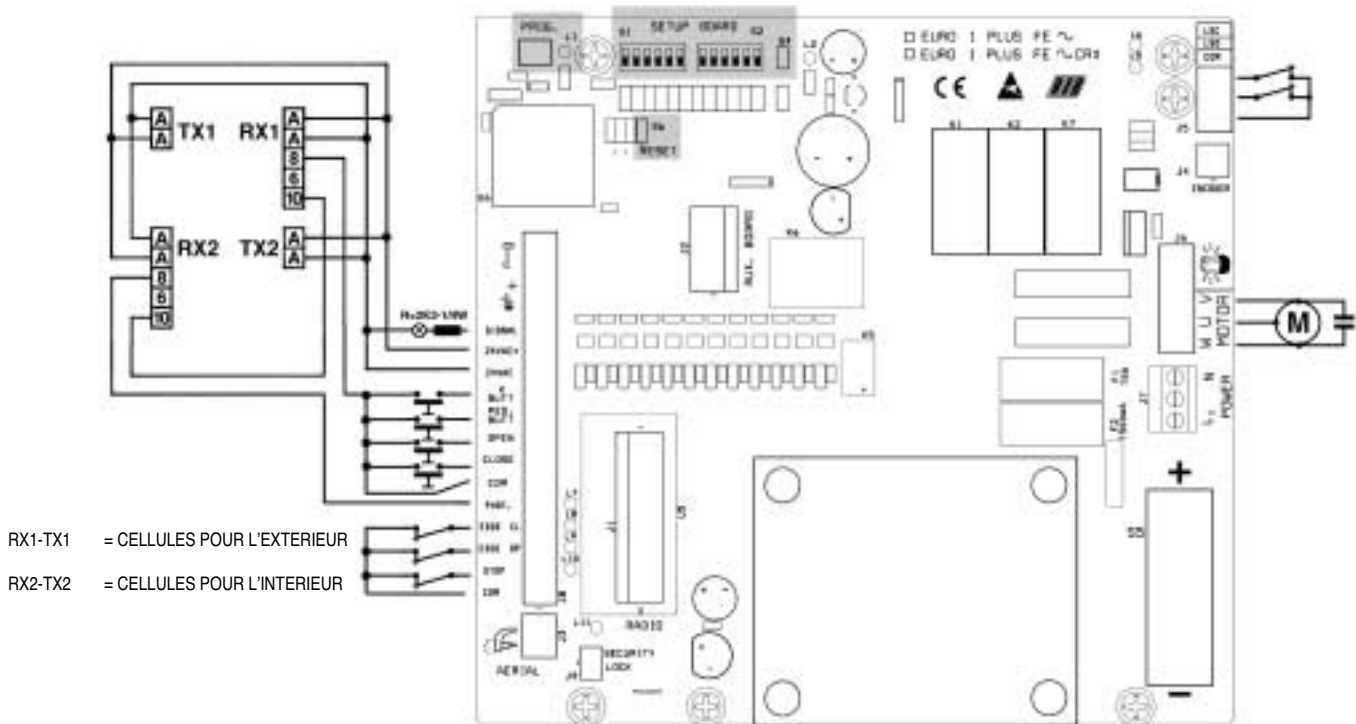
L'antenna va installata perpendicolarmente e deve essere in vista del telecomando. Il cavo dell'antenna non deve passare all'interno di pilastri, sia di metallo che di cemento o muratura varia, ma in canaline in plastica applicate all'esterno dei pilastri.





# EURO PLUS

## COFFRET ELECTRONIQUE DE COMMANDE D'UN OU DEUX MOTEURS MONOPHASES

**J8****CONNEXIONS**

|            |  |
|------------|--|
| COM.       | Commun des contacts  |
| LSO        | Contact de fin de course qui arrête l'ouverture du moteur  |
| LSC        | Contact de fin de course qui arrête la fermeture du moteur |
| U -MOTOR   | Commun moteur  |
| V-W -MOTOR | inverseurs et condensateur moteur                          |
|            | Clignotant (max 40W )                                      |
| N - L      | Alimentation 230 Vca 50/60 Hz                              |
|            | Electroserrure (max 15W 12V)                               |
|            | Signal sonore  |
| SIGNAL     | Témoin portail ouvert                                      |
| 24 Vac     | Alimentation accessoires 24 Vca                            |
| K BUTT.    | Contact impulsion simple (NO)                              |
| PED. BUTT. | Contact bouton piéton (NO)                                 |
| OPEN       | Contact bouton d'ouverture (NO)                            |
| CLOSE      | Contact bouton de fermeture (NO)                           |
| COM        | Commun des contacts  |
| PHOT.      | Contact photocellules (NF)                                 |
| EDGE CL    | Contact cordon en fermeture (NF)                           |
| EDGE OP    | Contact cordon en ouverture (NF)                           |
| STOP       | Contact bouton stop (NF)                                   |
| COM        | Commun des contacts  |

**INDICATIONS PAR VOYANT**

|                 |  |
|-----------------|--|
| led L1 =rouge   | signalisateur de programmation                     |
| led L2 =jaune   | signal courant présent                             |
| led L5 =rouge   | signal contact de fin de course ouverture moteur 1 |
| led L6 =rouge   | signal contact de fin de course fermeture moteur 1 |
| led L7 =rouge   | signal contact photocellules (NF)                  |
| led L8 =rouge   | signal contact cordon en fermeture (NF)            |
| led L9 =rouge   | signal contact cordon en ouverture (NF)            |
| led L10 =rouge  | signal contact de stop (NF)                        |
| led L11 = rouge | Non utilisé  |




**EURO 1 PLUS FE CRX**

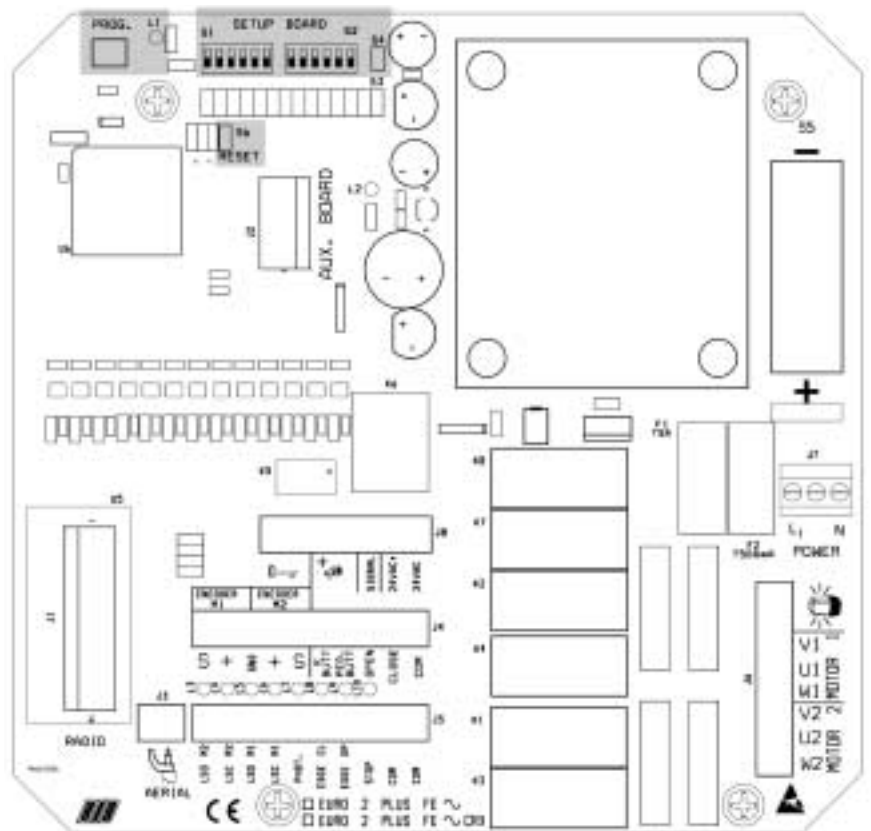
Coffret pour un moteur avec encodeur, selecteur de la puissance et radio  
recepteur incorporée

**IMPORTANT MODE D'EMPLOI DE SECURITE POUR  
L'INSTALLATION**
**ATTENTION**
**UNE INSTALLATION INCORRECTE PEUT CAUSER DE GRANDS  
DOMMAGES SUIVRE TOUTES INSTRUCTIONS POUR UNE CORRECTE  
INSTALLATION**

- 1° - Ce manuel d'instruction est adressé seulement au personnel **spécialisé** qui a une connaissance des critères de construction et des dispositifs de protection contre les accidents en ce qui concerne les portails, les portes et les portes cochères motorisées (suivre les normes et les lois en vigueur).
- 2° - A fin de procéder à l'entretien des parties électriques, connecter à l'installation un disjoncteur différentiel magnéto thermique (qui disconnait toutes les branchements de la ligne avec ouverture min. des branchements de 3 mm ) et qui soit conforme aux normes internationales.
- 3° - Pour la section et le type des câbles à installer nous vous conseillons d'utiliser un câble <HAR> avec une section min de 1,5 mm<sup>2</sup> en respectant quand même la norme IEC 364 et les normes nationales d'installation.

### CONNEXIONS

-  électroserrure (max 15W 12V)
-  signal sonore
- SIGNAL témoin portail ouvert
- 24 VAC alimentation accessoires 24 Vca
  
- COM commun des contacts
- CLOSE contact bouton de fermeture (no)
- OPEN contact bouton d'ouverture (NO)
- PED. BUTT. contact bouton piéton (NO)
- K BUTT. contact impulsion simple (NO)
- S ENCODER M2 signal codeur M2
- + ENCODER M2 positif d'alimentation codeur M2
- GND ENCODER M1 M2 masse d'alimentation codeur M1-M2
- + ENCODER M1 positif d'alimentation codeur M1
- S ENCODER M1 signal codeur M1
  
- COM. commun des contacts
- COM. commun des contacts
- STOP contact bouton stop (NF)
- EDGE OP contact cordon en ouverture (NF)
- EDGE CL contact cordon en fermeture (NF)
- PHOT. contact photocellules (NF)
- LSC M1 contact fin de course d'interruption de la fermeture du M1
- LSO M1 contact fin de course d'interruption de l'ouverture du M1
- LSC M2 contact fin de course d'interruption de la fermeture de M2
- LSO M2 contact fin de course d'interruption de l'ouverture de M2
  
- U -MOTOR 2 commun M2
- V-W -MOTOR 2 inverseurs et condensateur M2
- U -MOTOR 1 commun M1
- V-W -MOTOR 1 inverseurs et condensateur M1
  
-  bornes de connexion du clignotant (max 40W)

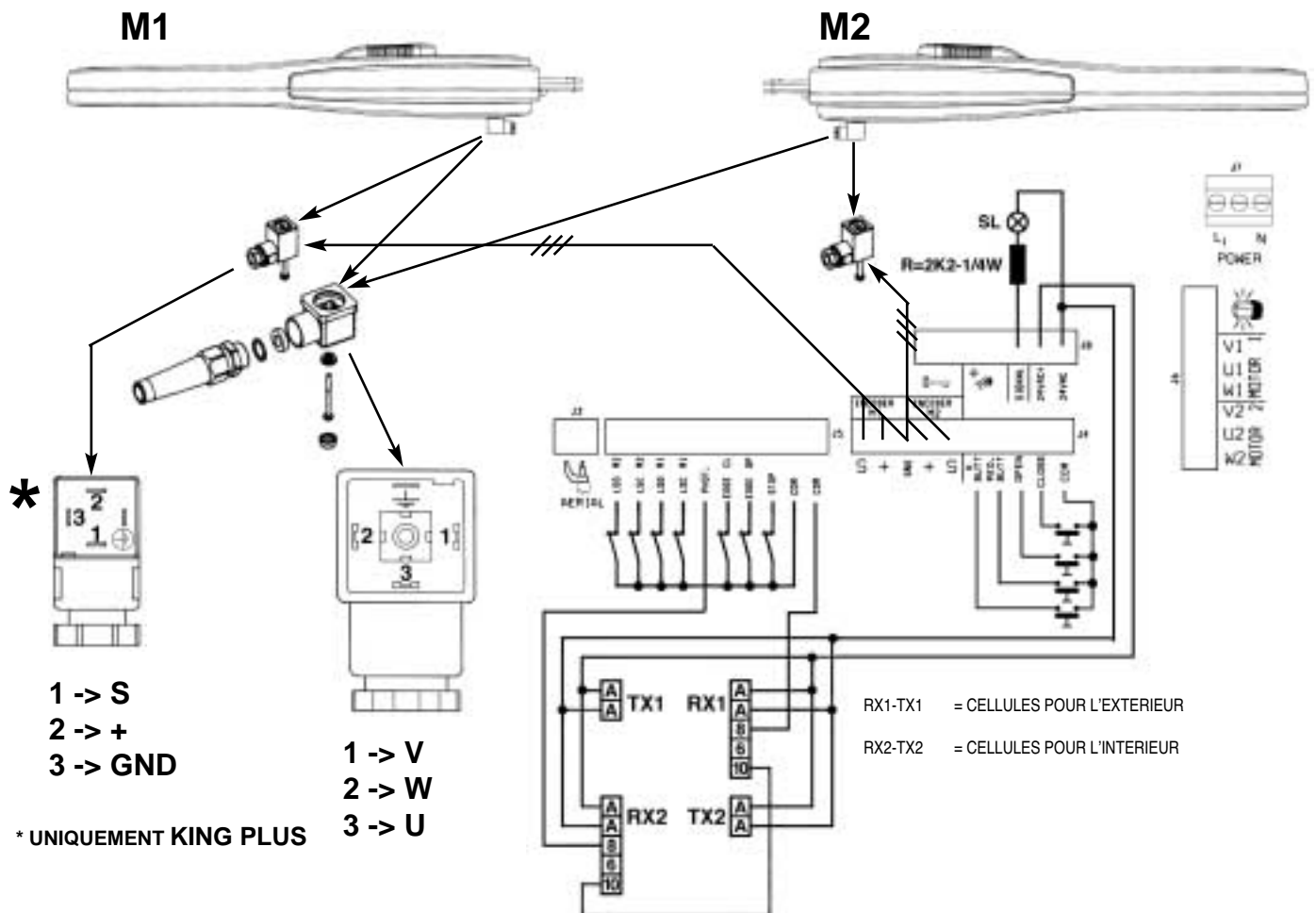


### INDICATIONS PAR VOYANT

- led L1 rouge signalisateur de programmation
- led L2 jaune présence secteur
- led L3 rouge contact fin de course ouverture M2 (uniquement EURO 2 PLUS)
- led L4 rouge contact fin de course fermeture M2 (uniquement EURO 2 PLUS)
- led L5 rouge contact fin de course ouverture M1

- led L6 rouge contact fin de course fermeture M1
- led L7 rouge contact photocellules (NF)
- led L8 rouge contact cordon en fermeture (NF)
- led L9 rouge contact cordon en ouverture (NF)
- led L10 rouge contact de stop (NF)
- led L11 rouge Non utilisé

**EURO 2 PLUS FE CRX**  
 Coffret pour deux moteurs avec encodeur, selecteur de la puissance et radio recepteur incorporée



# EURO PLUS

## COFFRET ELECTRONIQUE DE COMMANDE D'UN OU DEUX MOTEURS MONOPHASES



### S1- MICROINTERRUPTEURS DE GESTION

- DIP 1 Contrôle sens de rotation du moteur et réglage du fin de course (ON)  
 DIP 2 Apprentissage temps d'ouverture totale (ON)  
 DIP 3 Apprentissage temps d'ouverture piéton (ON)  
 DIP 4 Temps d'attente avant fermeture automatique (ON)  
 DIP 5 Photocellules toujours actives (OFF) - Photocellules actives uniquement en fermeture (ON)  
 DIP 6 Préclignotement (ON)

**A CHAQUE CHANGEMENT DE LA POSITION DES DIP, PONTER S6 PENDANT 1 SECONDE (UTILISER UN TOURNEVIS).**



### S2- MICROINTERRUPTEURS DE GESTION

- DIP 1 Récepteur radio par pas (OFF) - automatique (ON)  
 DIP 2 Fonctionnement de motoréducteurs avec codeur (ON)  
 DIP 3 Electroserre (ON)  
 DIP 4 Décrochage de la serrure en ouverture (ON)  
 DIP 5 Modalité de fonctionnement temporisé (OFF) - avec fins de course électriques (ON)  
 DIP 6 Actionnement du portail coulissant (OFF) - portail battant/s (ON)

**A CHAQUE CHANGEMENT DE LA POSITION DES DIP, PONTER S6 PENDANT 1 SECONDE (UTILISER UN TOURNEVIS).**

### S3-SÉLECTION 1 OU 2 MOTEURS (uniquement sur carte EURO 2 PLUS)

Par défaut, la carte est configurée pour le fonctionnement de deux moteurs.  
 Pour utiliser la carte pour actionner un seul moteur, découper l'emplacement S3.  
 Pour programmer des temps ou des dimensions consulter la MODALITÉ d'actionnement utilisée - voir TAB. A.

### S4-FACILITÉS DE DÉBLOCAGE BATTANTS

Par le jumper S4 (si DIP 3 de S2 - ON - gestion de la serrure électrique), une fois la fermeture terminée le système effectuera une manoeuvre d'inversion avec un temps fixe de 200 ms pour faciliter le déblocage manuel (au cours de cette phase le codeur de sécurité n'est pas habilité).

### S5- SÉLECTEUR ÉLECTRONIQUE DE LA FORCE (uniquement MODÈLES FE)

Le réglage de la force se fait en utilisant le sélecteur S5 à 5 positions (à droite du transformateur de ligne) qui sert à varier la tension de sortie aux bornes des moteurs d'un minimum de 150V à un maximum de 230V.

Cette force est activée automatiquement deux secondes après le début de la manoeuvre.  
 Ce dispositif sert à donner le maximum d'élan au/aux moteurs au moment du démarrage.

N.B.: le sélecteur est dimensionné pour une puissance max de sortie de 800 W.

### S6-RESET

**A CHAQUE CHANGEMENT DE LA POSITION DES DIP, PONTER S6 PENDANT 1 SECONDE (UTILISER UN TOURNEVIS).**

Le reset est visualisé par l'activation temporaire du clignotant, du signal sonore et du voyant témoin de portail ouvert.

### CONTRAINTES DE FONCTIONNEMENT

- Si le Dip 6 de S2 est ON - portail à battant - Tous les Dip effectuent la fonction programmée.
- Si le Dip 6 de S2 est OFF - portail coulissant - Les fonctions suivantes sont exclues:  
 DIP 3 de S2 (électroserrure) - DIP 4 de S2 (dérochage électroserrure) et S4 (facilité de déblocage des battants).

### CONTROLE DU SENS DE ROTATION DU MOTEUR ET REGLAGE DU FIN DE COURSE

Ce contrôle a pour rôle d'aider l'installateur pendant la mise en place du dispositif ou pour les contrôles suivants.

Cette modalité permet les contrôles suivants:

- Contrôle du sens de marche des moteurs.
- Tarage des fins de course électriques (si montés).

- 1° Placer le Dip 1 de S1 en position ON et appuyer le bouton PROG.. Le voyant L1 commence à clignoter.
- 2° Appuyer le bouton d'ouverture et le maintenir appuyé (le fonctionnement est effectué homme présent). Vérifier que le portail ouvre. Dans la négative, relâcher le bouton et inverser les 2 inverseurs du moteur V-W.
- 3° Appuyer le bouton de fermeture et le maintenir appuyé. Quand le portail est arrivé en fin de fermeture régler les fins de course électriques.
- 4° A la fin du contrôle replacer Dip 1 de S1 en position OFF. Le voyant L1 s'éteint en signalant la fin du contrôle.

Pendant ce contrôle:

Au cours de cette phase, le codeur et les sécurités ne sont pas actives

EN MODALITÉS BATTANTS:

- La serrure électrique agit pendant ce contrôle, si activée auparavant par DIP3 sur S2.
- En ouverture les moteurs ouvrent simultanément
- En fermeture un déphasage des vantaux de 2 secondes (fixe) est effectué.

EN MODALITÉ COULISSANTE - tarer les fins de course électriques

## PROGRAMMATION

IL Y A 6 MODES

SUIVANT L'OPÉRATEUR UTILISÉ

|  |              |
|--|--------------|
| K600 FE - K 1000 FM AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES                | - MODALITÉ 1 |
| K600 PLUS FE AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES ET CODEUR DE SÉCURITÉ | - MODALITÉ 2 |
| KING AVEC FONCTIONNEMENT TEMPORISÉ                                 | - MODALITÉ 3 |
| KING PLUS AVEC FONCTIONNEMENT TEMPORISÉ ET CODEUR DE SÉCURITÉ      | - MODALITÉ 4 |
| KING AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES                               | - MODALITÉ 5 |
| KING PLUS AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES ET CODEUR DE SÉCURITÉ    | - MODALITÉ 6 |

TAB. A

### PROGRAMMATION POUR UN COULISSANT OU UN BATTANT AVEC FIN DE COURSE AVEC/SANS CODEUR DE SÉCURITÉ - MODALITÉ 1-2-5-6 (#)

- 1 - Le portail doit être complètement fermé et le fin de course appuyé.
  - 2 - Placer Dip 2 de S1 en position ON.
  - 3 - Appuyer le bouton PROG. => Le voyant L1 émet des éclats brefs.
  - 4 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture, ou le bouton par pas) => pour ouvrir le portail.
  - 5 - Une fois le fin de course d'ouverture atteint => le système active le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique (max 15 minutes).
  - 6 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour arrêter le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique et pour commander la fermeture du portail. A cet instant le voyant L1 arrêtera de clignoter en signalant la fin de la procédure d'apprentissage.
- A partir de cet instant la sécurité ou les autres commandes du portail fonctionneront normalement (inversions, stop, alarmes, etc...).
- 7 - Une fois le fin de course de fermeture atteint le portail s'arrête.
  - 8 - A la fin de l'apprentissage replacer le dip 2 de S1 sur OFF.

### PROGRAMMATION POUR 2 BATTANTS TEMPORISÉS - MODALITÉ 3 (#)

- 1 - Le portail doit être complètement fermé
  - 2 - Placer Dip 2 de S1 en position ON.
  - 3 - Appuyer le bouton PROG. Le voyant L1 émet des clignotements brefs.
  - 4 - En appuyant le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour ouvrir M1.
  - 5 - Une fois atteinte la butée mécanique d'ouverture, après une seconde appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour arrêter M1 et ouvrir M2.
  - 6 - Une fois atteinte la butée mécanique d'ouverture => après une seconde appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour arrêter M2 => à cet instant le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique (max 15 minutes) démarre.
  - 7 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour arrêter le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique et pour commander la fermeture de M2.
  - 8 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => M1 commencera à fermer en provoquant le décalage entre M 2 et M 1. A cet instant le voyant L1 arrête de clignoter en signalant la fin de la procédure d'apprentissage.
- A cet instant les sécurités ou les autres commandes du portail fonctionneront normalement (inversions, stop, alarmes etc...).
- 9 - A la fin du comptage du temps le portail s'arrête.
  - 10 - A la fin de l'apprentissage replacer le dip 2 de S1 sur OFF.

### VOUS TROUVEREZ LES AUTRES MODALITÉS DE PROGRAMMATION PAGE 14

### APPRENTISSAGE DES TEMPS D'OUVERTURE PIÉTON (#)

- 1 - Le portail doit être complètement fermé.
  - 2 - PLACER dip 3 de S1 EN POSITION ON.
  - 3 - Appuyer le bouton PROG.. Le voyant L1 clignote rapidement.
  - 4 - Appuyer le bouton dédié à l'ouverture piéton => M 1 ouvre
  - 5 - Quand le portail se trouve dans la position voulue => appuyer le bouton piéton pour arrêter le moteur et mémoriser le temps. A cet instant le comptage du temps d'attente avant fermeture automatique (max 15 minutes) démarre.
  - 6 - Appuyer de nouveau le bouton piéton => le portail se fermera et le voyant L1 arrêtera de clignoter en signalant la fin de la procédure d'apprentissage des temps piétons.
- A cet instant les sécurités ou autres commandes du portail fonctionneront normalement (inversions stop, alarmes etc...).

(#) N.B.: Pendant la programmation les sécurités sont actives. En cas d'intervention elles arrêtent le portail (sur le tableau le voyant L1 clignotant s'allumera fixement en signalant l'anomalie), et la programmation sera interrompue. Recommencer la programmation en

déplaçant le dip 2 de S1 de ON sur OFF, et refermer complètement le portail à l'aide du CONTROLEUR DE SENS DE ROTATION DU MOTEUR). REPLACER dip 2 de S1 sur ON et recommencer la programmation.

## FONCTIONNEMENT ACCESSOIRES DE SECURITE

### CODEUR DE SECURITE:

Le fonctionnement du/des moteur/s avec codeur est validé par le DIP 2 de S2 (ON).

En cas de non fonctionnement du codeur (non alimenté, fils débranchés, disque cassé ou défectueux) le mouvement du portail ne se fera pas.

Si après l'intervention du codeur en ouverture ou fermeture ce dernier intervient en sens inverse, le portail s'arrête et inverse son mouvement pendant une seconde. Le clignotant signalera par des éclairs de 250ms on et off l'état d'alarme pendant 1 minute.

La sonnerie également (signal sonore) sera activée pour signaler l'état d'alarme qui durera 5 minutes.

Pendant ou après la minute d'alarme clignotante, ou pendant ou après 5 minutes d'alarme sonore (buzzer), il est possible de rétablir le fonctionnement du portail, en appuyant un des boutons de commande excepté la commande radio.

### ALARME POUR MOTEURS BATTANTS DEBLOQUES (UNIQUEMENT MOTEURS AVEC CODEUR)

En cas d'oubli des moteurs battants débloqués après une ouverture manuelle après une coupure réseau, lors de l'impulsion les moteurs démarrent sans transmettre de mouvement aux battants. Lorsque le battant atteint le fin de course programmé sur le codeur, l'alarme se déclenche pendant 5 minutes, avec des clignotement 2 sec. on et 2 sec. off, et le signal sonore d'alarme de 1,8 sec. on et 200 ms off signale l'anomalie.

Pendant l'alarme il est possible de trouver une solution à cette condition en rebloquant les moteurs et en les démarrant à l'aide du bouton.

### PHOTOCELLULES (COM-PHOT)

Leur fonctionnement peut être sélectionné par Dip 5 de S1.

**Si Dip 5 de S1 est OFF** - Si le portail est fermé, en présence d'un obstacle qui viendrait obscurcir le rayon des photocellules, le portail n'ouvre pas.

Pendant le fonctionnement les photocellules interviennent en ouverture (avec reprise du mouvement en ouverture après un temps de 0,5s), et en fermeture (avec reprise du mouvement inverse après une seconde).

**Si Dip 5 de S1 est ON** - Si le portail est fermé, en présence d'un obstacle qui viendrait obscurcir le rayon des photocellules, le portail ouvre pendant l'ouverture les photocellules n'interviennent pas.

Les photocellules pourront travailler uniquement en phase de fermeture (avec rétablissement du mouvement inverse après une seconde même si les photocellules restent excitées).

### CORDONS

Cordon de protection de la fermeture (COM-EDGE CL):

Pendant la fermeture si le cordon intervient à l'inversion de marche. Une fois que le portail est ouvert, la fermeture automatique ne se fera pas. Il sera nécessaire d'activer de nouveau la commande pour refermer le portail. En ouverture ce cordon ne fonctionne pas.

Si le portail est ouvert et si un obstacle appuie sur le cordon, la fermeture ne peut pas se faire.

Cordon qui intervient pour protéger l'ouverture (COM-EDGE OP):

Pendant l'ouverture l'intervention du cordon provoque l'inversion de marche après une seconde. En fermeture ce cordon ne fonctionne pas.

Si le portail est fermé et si un obstacle maintient la pression sur le cordon, l'ouverture ne peut pas être faite.

### NOTES

Après une intervention du cordon en ouverture/fermeture, en cas de détection d'un obstacle en phase d'ouverture/fermeture, le portail se ferme et le clignotant signalera par des éclairs brefs l'état d'alarme pendant une minute.

Pendant ou après la minute d'alarme avec clignotement, il est possible de rétablir le fonctionnement du portail en appuyant un bouton de commande ou par impulsion de la radio commande.

### BOUTON DE STOP

-Commande à tout moment l'arrêt du portail.

- En cas d'actionnement du bouton portail ouvert totalement (ou partiellement en utilisant la commande piéton), la fermeture automatique est exclue temporairement. Il sera nécessaire de lancer une nouvelle commande pour en commander la fermeture.

Lors du cycle suivant cette condition est rétablie.

## FONCTIONNEMENT ACCESSOIRES DE COMMANDE

### BOUTON D'OUVERTURE (avec horloge)

Une fois le portail fermé, commande le mouvement d'ouverture

### FONCTION HORLOGE

Cette fonction est utile pendant les heures de pointe, quand le trafic est ralenti (ex. entrée sortie employés, urgences en zones résidentielles ou parkings et, temporairement, pour déménagements).

### MODALITE D'APPLICATION

En reliant un interrupteur et/ou une horloge de type journalière ou hebdomadaire (à la place ou en parallèle au bouton d'ouverture NO "COM-OPEN"), il est possible d'ouvrir ou de maintenir ouverte l'automation tant que l'interrupteur est appuyé ou l'horloge est active.

Une fois l'automation ouverte, toutes les fonctions de commande sont inhibées.

Si la fermeture automatique est active, en relâchant l'interrupteur, ou lors de l'échéance de l'heure programmée on aura la fermeture immédiate de l'automation. Dans le cas contraire, il sera nécessaire de lancer une nouvelle commande.

### BOUTON DE FERMETURE (COM-CLOSE)

- Une fois le portail fermé, ce bouton commande le mouvement de fermeture.

### BOUTON DE COMMANDE PAR PAS (COM-K BUTTON)

- Exécute une commande cyclique des commandes ouvre-stop-ferme-stop-ouvre etc...

### BOUTON PIÉTON (COM-PED BUTTON)

- Commande dédiée à l'ouverture partielle et à sa fermeture. Quand le portail est ouvert partiellement par la commande piétonne l'ouverture totale est impossible. Il est nécessaire que le portail soit refermé pour pouvoir l'ouvrir totalement.

- Cette commande agit cycliquement comme la commande par pas.

### FERMETURE AUTOMATIQUE

Les temps de pause avant la fermeture automatique du portail, relatifs à l'ouverture totale et à l'ouverture partielle pour piétons, sont enregistrés pendant la programmation des temps.

Le temps maximum de pause est de 15 minutes.

Les deux temps sont activés ou désactivés avec le Dip4 de S1.

### RADIO RECEPTEUR INCORPORE (Version CRX):

- Si dip 1 de S2 est ON, le rôle du récepteur est d'ouvrir, fermer et interrompre le mouvement en phase de fermeture (avec rétablissement en ouverture après une pause d'une seconde).

En ouverture une autre commande du transmetteur n'influence pas le mouvement.

- Si dip 1 de S2 est OFF, la commande du récepteur agit cycliquement comme une commande par pas.

### INDICATIONS PAR VOYANT L1 (Rouge)

POUR LA PROGRAMMATION, L'EFFACEMENT ET LE CONTROLE DES CODES RADIO

- 1 Clignotement\* = signal non valide
- 1 Eclat\*\* = Code mémorisé (ou effacé selon la procédure choisie).
- 2 Clignotements = Code déjà présent
- 2 éclats = Signaux radios superposés pendant l'enregistrement
- 3 Clignotements = Mémoire saturée (max 51 codes)
- 3 Eclats = Mémoire vide - aucun Code programmé.
- 4 éclats = Fin du temps utile pour mémoriser ou effacer un seul code.
- 4 éclats = Pour effacer un code non présent dans la mémoire

\* Clignotement: allumage led pendant 0,50 secondes

\*\*Eclat: allumage led pendant 0,25 secondes

Note: le récepteur, outre le code, enregistre également le canal que vous voulez utiliser. Faire attention au bouton de télécommande que vous appuyez pendant l'apprentissage des codes, car ce sera lui qui activera le système par la suite.

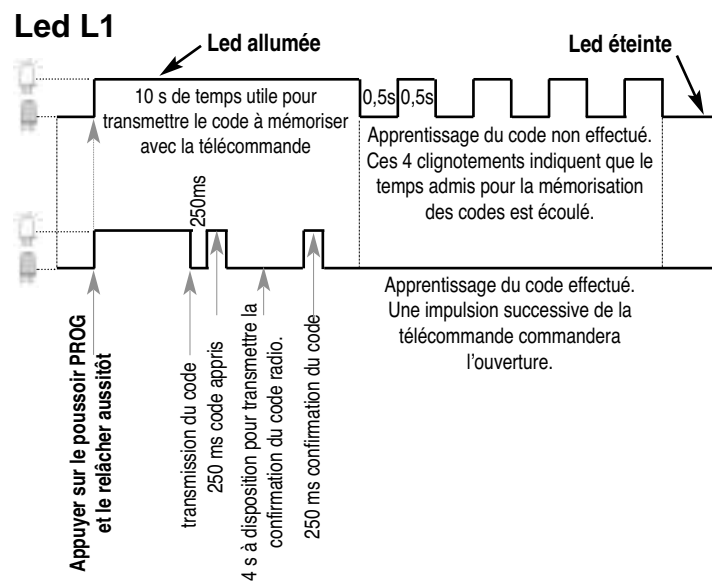
### RADIO RECEPTEUR EXTERNE (Version non CRX):

-Quel que soit le récepteur utilisé, la modalité de fonctionnement sera celle de la modalité décrite dans le paragraphe précédent à la rubrique Dip1 de S2 ON/OFF.

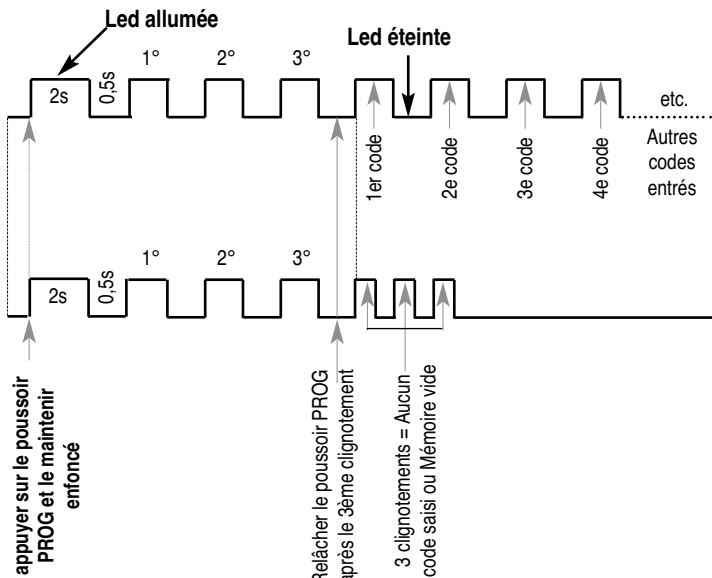
## APPRENTISSAGE DU CODE

### À EFFECTUER AVEC LE PORTAIL FERMÉ !

**N.B.:** En cas d'erreurs dans la procédure d'utilisation du poussoir, répéter l'opération après avoir effectué une RAZ en insérant et désinsérant pendant 1 s le cavalier S6.

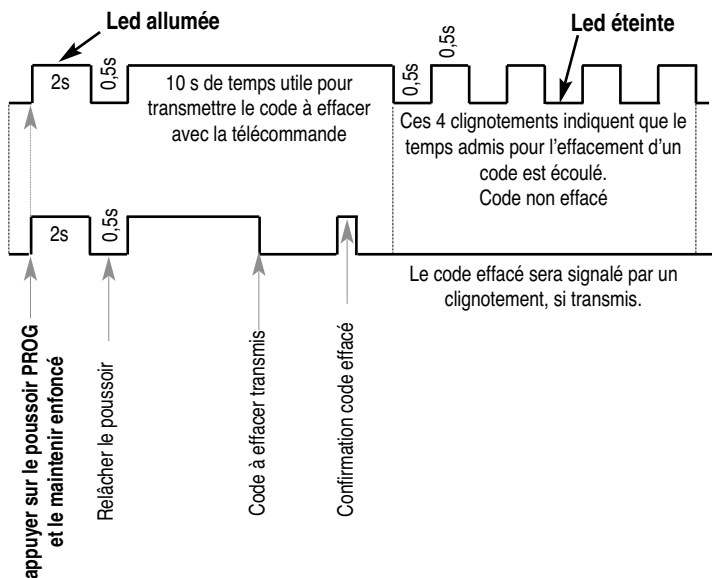


**VÉRIFICATION DU NOMBRE DE CODES SAISIS**

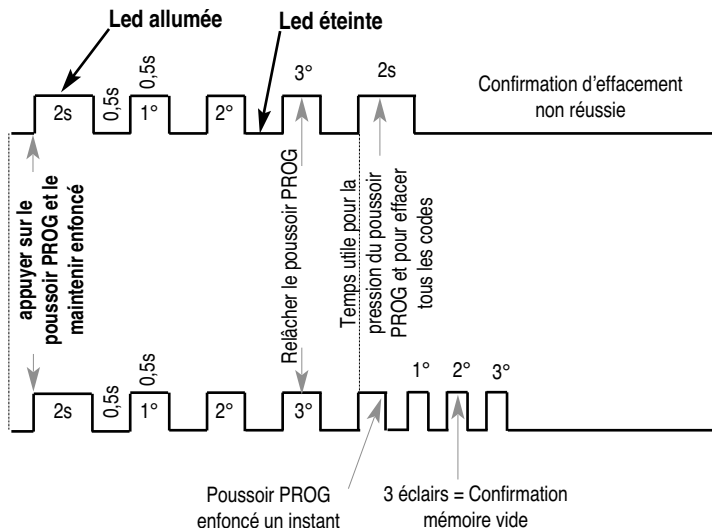


51 codes TX433 maximum

**EFFACEMENT D'UN CODE RADIO**



**EFFACEMENT TOTAL DES CODES RADIO SAISIS**



**CLIGNOTANT**

**N.B.: cette centrale peut alimenter UNIQUEMENT DES CLIGNOTANTS DIAMOND ACG7050 ou des lampes de 230Vca 40W max.**

Le signal transmis sera géré par le microprocesseur en ouverture et en fermeture. **Ne pas utiliser de clignotants déjà équipés de carte clignotante.**

Le clignotant pendant le mouvement du portail restera actif même lorsque les sécurités (photocellules, cordons) sont excitées.

Vous trouverez d'autres informations sur les fonctions du clignotant dans les paragraphes "CORDONS" et "CODEUR\_DE\_SECURITE"

**FONCTION DE PRECLIGNOTEMENT:**

- En plaçant le Dip 6 de S1 en position ON le moteur, le clignotant et le signal sonore démarrent simultanément.

- En plaçant le Dip 6 de S1 en position OFF le clignotant et le signal sonore démarrent 3 secondes avant le moteur.

**ALIMENTATION LED TÉMOIN DE SIGNALISATION PORTAIL OUVERT (COM-SIGNAL)**

La centrale peut alimenter 5 pupitres avec led, ou 1 lampe de 12V 3 W qui signalent les états de portail ouvert, partiellement ouvert ou non fermé totalement.

Pendant la programmation cette signalisation n'est pas active.

**N.B.: Si l'on exagère avec les claviers ou les lampes, la logique de la centrale en sera compromise avec possibilité de blocage des opérations.**

**SERRURE ELECTRIQUE ET DECROCHAGE EN OUVERTURE**

Placer le Dip3 de S2 en position ON pour valider la commande de la serrure électrique en ouverture.

Placer le Dip4 de S2 en position ON pour autoriser le décrochage de la serrure électrique en ouverture (à condition que Dip3 de S2 soit en position ON)

Portail fermé, si l'on appuie une commande d'ouverture, le portail effectue la manoeuvre de fermeture pendant 0,5 s (le/s codeur/s de sécurité au cours de cette opération ne sont pas habilités). Simultanément, la serrure électrique est activée (suivie de 0,5s de pause et de l'ouverture du portail).

**FACILITES DE DEBLOCAGE BATTANTS:**

Avec le décrochage de la serrure électrique activé (Dip4 de S2 en position ON), une fois la fermeture terminée le dispositif entamera une procédure d'inversion avec un temps présélectionné de 0,2s pour faciliter le déblocage manuel (au cours de cette phase le codeur de sécurité n'est pas habilité).

**FONCTIONNEMENT APRES COUPURE DE COURANT**

Au retour de la tension de ligne appuyez le bouton d'ouverture (K, ouvre, radio). Le portail s'ouvrira.

Pendant cette phase les sécurités sont actives.

**INDICATIONS PAR VOYANT**

- led L1 rouge signalisateur de programmation
- led L2 jaune signal courant présent
- led L3 rouge signal contact fin de course ouverture moteur 2 (uniquement EURO 2 PLUS)
- led L4 rouge signal contact fin de course fermeture moteur 2 (uniquement EURO 2 PLUS)
- led L5 rouge signal contact fin de course ouverture moteur 1
- led L6 rouge signal contact fin de course fermeture moteur 1
- led L7 rouge signal contact photocellules (NF)
- led L8 rouge signal contact cordon en fermeture (NF)
- led L9 rouge signal contact cordon en ouverture (NF)
- led L10 rouge signal contact de stop (NF)
- led L11 rouge Non utilisé

**CONNEXIONS**

**CONNECTEUR J1**

CONNECTEUR POUR INSTALLATION DE RADIO RECEPTEURS RIB ALIMENTES A 12 VCC (UNIQUEMENT SUR MODELES NON CRX)

**CONNECTEUR J2**

ALIMENTE PAR CARTE (optionnelle) à 1 OU 3 RELAIS (CODE ACQ9075 ou ACQ9082) UNE LAMPE DE COURTOISIE PENDANT UN TEMPS PROGRAMMABLE DE 1 SEC. A 3 MINUTES (40 W MAX).

**BORNIER J3**

BORNES DE RACCORDEMENT DU CABLE COAXIAL ANTENNE AU RECEPTEUR (type RG 58-52). N.B.:FAITES ATTENTION QUE LA MASSE NE TOUCHE PAS LE FIL CENTRAL, CE QUI EN LIMITERAIT LA CAPACITE.

**CONNECTEUR J4 (UNIQUEMENT POUR EURO 1 PLUS)**

CONNECTEUR DE BRANCHEMENT DU CODEUR DE SECURITE

**BORNIER J4 (UNIQUEMENT POUR EURO 2 PLUS)**

- COM COMMUN DES CONTACTS
- CLOSE CONTACT BOUTON DE FERMETURE (NO)
- OPEN CONTACT BOUTON D'OUVERTURE (NO)
- PED. BUTT CONTACT BOUTON PIÉTON (NO)
- K BUTT. CONTACT IMPULSION SIMPLE (NO)
- S ENCODER M2 SIGNAL CODEUR M2
- + ENCODER M2 POSITIF D'ALIMENTATION CODEUR M2
- GND ENCODER M1 M2 MASSE D'ALIMENTATION CODEUR M1-M2
- + ENCODER M1 POSITIF D'ALIMENTATION CODEUR M1
- S ENCODER M1 SIGNAL CODEUR M1

**BORNIER J5 (UNIQUEMENT POUR EURO 1 PLUS)**

|      |  |
|------|--|
| COM. | COMMUN DES CONTACTS                                    |
| LSO  | CONTACT FIN DE COURSE QUI ARRETE L'OUVERTURE DU MOTEUR |
| LSC  | CONTACT FIN DECOURSE QUI ARRETE LA FERMETURE DU MOTEUR |

**BORNIER J5 (UNIQUEMENT POUR EURO 2 PLUS)**

|          |   |
|----------|---|
| COM.     | COMMUN DES CONTACTS                                       |
| COM.     | COMMUN DES CONTACTS                                       |
| STOP     | CONTACT BOUTON STOP (NF)                                  |
| EDGE OP. | CONTACT CORDON EN OUVERTURE (NF)                          |
| EDGE CL. | CONTACT CORDON EN FERMETURE (NF)                          |
| PHOT.    | CONTACT PHOTOCELLULES (NF)                                |
| LSC M1   | CONTACT FIN DE COURSE QUI ARRETE LA FERMETURE DU MOTEUR 1 |
| LSO M1   | CONTACT FIN DE COURSE QUI ARRETE L'OUVERTURE DU MOTEUR 1  |
| LSC M2   | CONTACT FIN DE COURSE QUI ARRETE LA FERMETURE DU MOTEUR 2 |
| LSO M2   | CONTACT FIN DE COURSE QUI ARRETE L'OUVERTURE DU MOTEUR 2  |

**BORNIER J6 (UNIQUEMENT POUR EURO 1 PLUS)**

|             |   |
|-------------|---|
| U - MOTOR   | BRANCHEMENT COMMUN MOTEUR                     |
| V-W - MOTOR | BRANCHEMENT INVERSEURS ET CONDENSATEUR MOTEUR |



BORNES DE RACCORDEMENT CLIGNOTANT (MAX 40W)

**BORNIER J6 (UNIQUEMENT POUR EURO 2 PLUS)**

|              |   |
|--------------|---|
| U -MOTOR 2   | BRANCHEMENT COMMUN MOTEUR 2                     |
| V-W -MOTOR 2 | BRANCHEMENT INVERSEURS ET CONDENSATEUR MOTEUR 2 |
| U -MOTOR 1   | BRANCHEMENT COMMUN MOTEUR 1                     |
| V-W -MOTOR 1 | BRANCHEMENT INVERSEURS ET CONDENSATEUR MOTEUR 1 |



BORNES DE RACCORDEMENT CLIGNOTANT (MAX 40W)

**BORNIER J7**

|       |                               |
|-------|-------------------------------|
| N - L | ALIMENTATION 230 Vca 50/60 Hz |
|-------|-------------------------------|

**BORNIER J8 (UNIQUEMENT POUR EURO 1 PLUS)**

|           |  |
|-----------|--|
|           | BORNES DE RACCORDEMENT ÉLECTROSERRURE (MAX 15W 12V)      |
|           | BORNES DE RACCORDEMENT SIGNAL SONORE                     |
| SIGNAL    | BORNES DE RACCORDEMENT TÉMOIN PORTAIL OUVERT             |
| 24 VAC    | BORNES DE RACCORDEMENT ALIMENTATION ACCESSOIRES A 24 VCA |
| K BUTT.   | CONTACT IMPULSION SIMPLE (NO)                            |
| PED. BUTT | CONTACT BOUTON PIÉTON (NO)                               |
| OPEN      | CONTACT BOUTON D'OUVERTURE (NO)                          |
| CLOSE     | CONTACT BOUTON DE FERMETURE (NO)                         |
| COM       | COMMUN DES CONTACTS                                      |
| PHOT.     | CONTACT PHOTOCELLULES (NF)                               |
| EDGE CL.  | CONTACT CORDON EN FERMETURE (NF)                         |
| EDGE OP.  | CONTACT CORDON EN OUVERTURE (NF)                         |
| STOP      | CONTACT BOUTON STOP (NF)                                 |
| COM       | COMMUN DES CONTACTS                                      |

**BORNIER J8 (UNIQUEMENT POUR EURO 2 PLUS)**

|        |  |
|--------|--|
| 24 VAC | BORNES DE RACCORDEMENT ALIMENTATION ACCESSOIRES A 24 VCA |
| SIGNAL | BORNES DE RACCORDEMENT TÉMOIN PORTAIL OUVERT             |
|        | BORNES DE RACCORDEMENT SIGNAL SONORE                     |
|        | BORNES DE RACCORDEMENT ÉLECTROSERRURE (MAX 15W 12V)      |

**CONNECTEUR J9 (UNIQUEMENT POUR EURO 1 PLUS)**

Non utilisé.

**FUSIBLES DE PROTECTION**

|   |
|---|
| F1-PROTECTION MOTEUR/S (5 A)                      |
| F2-PROTECTION PRIMAIRE TRANSFORMATEUR DE (500 Ma) |

**RELAIS COMMANDE MOTEURS**

|    |  |
|----|--|
| K1 | RELAIS COMMANDE MOTEUR 1                                       |
| K2 | RELAIS DE DIRECTION MOTEUR 1                                   |
| K3 | RELAIS DE COMMANDE MOTEUR 2                                    |
| K4 | RELAIS DE DIRECTION MOTEUR 2                                   |
| K5 | RELAIS DE COMMANDE TEMOIN PORTAIL OUVERT                       |
| K6 | RELAIS DE COMMANDE SERRURE ELECTRIQUE                          |
| K7 | RELAIS EMBRAYAGE ELECTRIQUE MOTEUR 1 (UNIQUEMENT_EURO_PLUS FE) |
| K8 | RELAIS EMBRAYAGE ELECTRIQUE MOTEUR 2 (UNIQUEMENT_EURO_PLUS FE) |

**AUTRES TYPOLOGIES DE PROGRAMMATION**

|   |              |
|---|--------------|
| <b>K600 FE - K 1000 FM</b> AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES                | - MODALITÉ 1 |
| <b>K600 PLUS FE</b> AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES ET CODEUR DE SÉCURITÉ | - MODALITÉ 2 |
| <b>KING</b> AVEC FONCTIONNEMENT TEMPORISÉ                                 | - MODALITÉ 3 |
| <b>KING PLUS</b> AVEC FONCTIONNEMENT TEMPORISÉ ET CODEUR DE SÉCURITÉ      | - MODALITÉ 4 |
| <b>KING</b> AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES                               | - MODALITÉ 5 |
| <b>KING PLUS</b> AVEC FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES ET CODEUR DE SÉCURITÉ    | - MODALITÉ 6 |

**PROGRAMMATION POUR 1 BATTANT TEMPORISE  
MODALITE 3 (#)**

- 1 - Le portail doit être complètement fermé.
  - 2 - Placer dip 2 de S1 en position ON.
  - 3 - Appuyer le bouton PROG. => Le voyant L1 émettra des clignotements brefs.
  - 4 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => le portail exécute la manoeuvre d'ouverture.
  - 5 - Une fois atteinte la butée mécanique d'ouverture => après une seconde appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour arrêter le moteur => A cet instant le comptage du temps d'attente avec la fermeture automatique (max 15 minutes) démarre.
  - 6 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour arrêter le comptage du temps d'attente avec la fermeture automatique et commander la fermeture du portail => A cet instant le voyant L1 arrête de clignoter en signalant la fin de la procédure d'apprentissage.
- A cet instant les sécurités ou autres commandes du portail fonctionneront normalement (inversions, stop, alarmes etc...).
- 7 - Une fois terminé le comptage du temps le portail s'arrête.
  - 8 - A la fin de l'apprentissage replacer le dip 2 de S1 sur OFF.

**PROGRAMMATION POUR 1 BATTANT TEMPORISE AVEC CODEUR DE SECURITE  
MODALITE 4 (#)**

- 1 - Le portail doit être complètement fermé
  - 2 - Placer dip 2 de S1 en position ON.
  - 3 - Appuyer le bouton PROG. => Le voyant L1 émet des éclats brefs.
  - 4 - Appuyer le bouton PROG.(ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) le portail effectue la manoeuvre d'ouverture.
  - 5 - Une fois atteinte la butée mécanique d'ouverture le codeur bloque le moteur (avec mémorisation des lectures du codeur et du temps) => A cet instant le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique (max 15 minutes) démarre.
  - 6 - Appuyer le bouton PROG.(ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => pour arrêter le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique et fermer le portail => A cet instant le voyant L1 arrête de clignoter en signalant la fin de la procédure d'apprentissage.
- A cet instant les sécurités ou autres commandes du portail fonctionneront normalement (inversions, stop, alarmes etc...).
- 7 - Une fois terminé le comptage du codeur le portail s'arrête.
  - 8 - A la fin de l'apprentissage replacer le Dip 2 de S1 sur OFF.

**PROGRAMMATION POUR 2 BATTANTS TEMPORISES AVEC CODEUR DE SECURITE  
MODALITE 4 (#)**

- 1 - Le portail doit être parfaitement fermé
  - 2 - Placer dip 2 de S1 en position ON.
  - 3 - Appuyer le bouton PROG. => Le voyant L1 émet des éclats brefs.
  - 4 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => M1 effectue la manoeuvre d'ouverture.
  - 5 - Une fois atteinte la butée mécanique d'ouverture, le codeur bloque M1 (avec mémorisation des lectures du codeur et du temps) => A cet instant M2 démarre pour exécuter la manoeuvre d'ouverture.
  - 6 - Une fois atteinte la butée mécanique d'ouverture, le codeur bloque M2 (avec mémorisation des lectures du codeur et du temps) => A cet instant le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique (max 15 minutes) démarre.
  - 7 - Appuyer le bouton PROG.(ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) pour arrêter le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique => M 2 exécute la manoeuvre de fermeture.
  - 8 - Appuyer le bouton PROG.(ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => M1 exécute la manoeuvre de fermeture en provoquant le déphasage entre M 2 et M 1. A cet instant le voyant L1 arrête de clignoter en signalant la fin de la procédure d'apprentissage.
- A partir de cet instant les sécurités ou les autres commandes du portail fonctionneront normalement (inversions, stop, alarmes etc...).
- 9 - Une fois le comptage du codeur terminé le portail s'arrête.
  - 10 - A la fin de l'apprentissage replacer le Dip 2 de S1 sur OFF.

**PROGRAMMATION POUR 2 BATTANTS AVEC FIN DE COURSE ÉLECTRIQUE AVEC/SANS  
CODEUR DE SÉCURITÉ - MODALITE 5-6 (#)**

- 1 - Le portail doit être complètement fermé
- 2 - Placer dip 2 de S1 en position ON.
- 3 - Appuyer le bouton PROG => Le voyant L1 clignote rapidement.
- 4 - Appuyer le bouton PROG.(ou la télécommande, le bouton d'ouverture ou le bouton par pas) => M1 s'ouvrira.
- 5 - Une fois le fin de course d'ouverture atteint => M 1 s'arrête et M 2 commence à ouvrir.
- 6 - Une fois atteint le fin de course d'ouverture => M 2 s'arrête. => à cet instant le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique (max 15 minutes) démarre.
- 7 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, ou le bouton d'ouverture, ou le bouton par

pas) => pour arrêter le comptage du temps d'attente avant la fermeture automatique et fermer M 2.

8 - Appuyer le bouton PROG. (ou la télécommande, ou le bouton d'ouverture, ou le bouton par pas) => M1 commence à fermer en provoquant le déphasage entre M 2 et M 1 => Au même instant le voyant L1 arrête de clignoter en signalant la fin de la procédure d'apprentissage.

A cet instant les sécurités ou les autres commandes du portail fonctionneront normalement (inversions, stop, alarmes etc...).

9 - Une fois atteints les fins de course de fermeture le portail s'arrête.

10 - A la fin de l'apprentissage replacer le Dip 2 de S1 sur OFF.

(#) N.B.: Pendant la programmation les sécurités sont actives. En cas d'intervention elles arrêtent le portail et la programmation (sur la centrale le voyant L1 clignotant s'allumera fixement en signalant l'anomalie). Recommencer la procédure de programmation en déplaçant le dip 2 de S1 de ON à OFF et en fermant le portail complètement en utilisant le CONTROLE DE SENS DE ROTATION DU MOTEUR). REPLACER Dip 2 de S1 EN POSITION ON et recommencer la procédure de programmation

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|  |   |
|--|---|
| - Plage de température   | 0 ± 70 °C   |
| - Humidité   | < 95% sans condensation   |
| - Tension d'alimentation   | 230V~ ±10%  |
| - Fréquence  | 50/60 Hz  |
| - Absorption maximum carte   | 60 mA   |
| - Microinterruptions de ligne  | 100mS   |
| - Puissance maximum témoin portail ouvert  | 3 W (équivalent à 1 ampoule ou 5 led avec résistance en série de 2,2 k) |
| - Charge maxi. en sortie de clignotant   | 40W avec charge résistive   |
| - Courant disponible pour photocellules et accessoires   | 0,8 A ±15% 24vca  |
| - Courant disponible sur connecteur radio  | 200mA 12VCC   |
| - Poids  | Kg 1,1  |
| - Degré de protection  | IP55  |
| - Dimensions   | 33 x 24,2 x 12,4 cm   |
| - Toutes les entrées doivent être utilisées comme des contacts propres car l'alimentation est générée intérieurement par la carte et est disposée de façon à garantir le respect de la double isolation ou renforcée par rapport aux parties sous tension. |   |
| Toutes les entrées sont gérées par un circuit intégré programmé.   |   |

#### ACCESSOIRES

##### CARTE ALLUMAGE ECLAIRAGE BOX (option) :

- En utilisant les cartes 1 et 3 relais EURO l'allumage se fera automatiquement pendant 1 seconde ou 3 minutes à chaque ouverture de l'automatisme.
- En utilisant la CARTE SCHEDA EURO 3 RELAIS, le second et le troisième relais seront habilités à la seule fonction de canal B et canal C, à condition d'utiliser le récepteur radio à carte opportunément configuré pour un fonctionnement quadricanal (centrale en version non CRX).



##### SIGNAL SONORE (option):

Pendant l'ouverture et la fermeture le signal sonore émettra un signal sonore intermittent. En cas d'intervention des sécurités ce signal sonore augmente la fréquence de clignotement.

##### FINS DE COURSE ÉLECTRIQUES (OPTIONNEL POUR BATTANTS)

Avec Dip 5 de S2 en position ON il est possible de gérer des fins de course électriques (N.F.)

##### TELECOMMANDE MOON 433 (2 CH ACG6081 - 4CH ACG6082)

La télécommande est livrée avec une batterie de 12Vcc à remplacer tous les 6 mois pour garantir une alimentation correcte.

La télécommande est dotée des fonctions POWER SAVER pour sauvegarder la charge de la batterie. Si le bouton reste appuyé pendant plus de 8 secondes la télécommande s'éteint automatiquement pour se rallumer sous une nouvelle impulsion.

Le bouton est doté d'un voyant de signalisation qui s'allume pendant la commande.

Si la télécommande est à 2 canaux, elle sera équipée de 2 boutons. Le bouton de gauche correspond au canal A et celui de droite au canal B (voir image).

##### PROGRAMMATION CODE RADIO

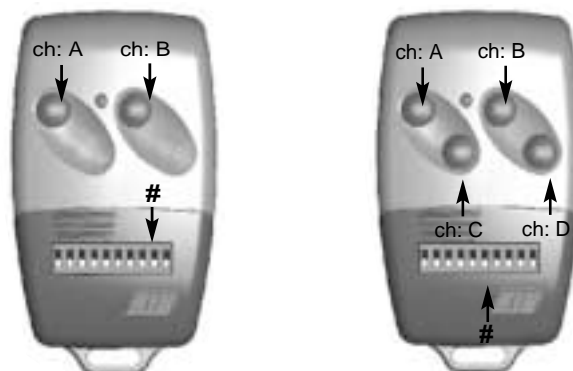
S'effectue en agissant sur les 10 microinterrupteurs (#) en les déplaçant en position "ON" ou "OFF", selon le code que l'on désire créer.

##### ANTENNE (cod.ACG5450)

Pour obtenir les meilleures performances des appareils ci-dessus, installer une antenne (fréquence 433,92MHz).

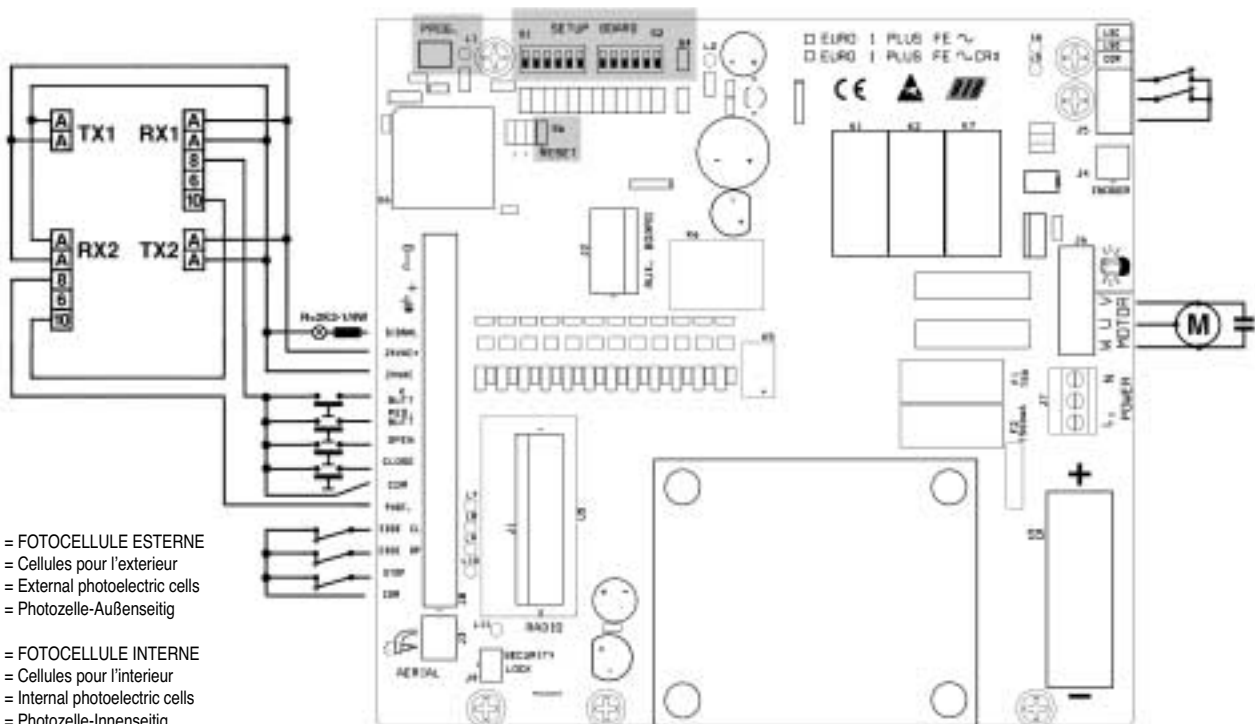
**N.B. Veiller à ce que le fil central du câble n'entre pas en contact avec le blindage en cuivre externe, ce qui annulerait le fonctionnement de l'antenne.**

L'antenne doit être installée perpendiculairement et doit être visible de la télécommande. Le câble de l'antenne ne doit pas passer à l'intérieur de piliers, métalliques ou en ciment ou en maçonneries variées, mais dans des canalisations en plastique appliquées à l'extérieur des piliers.






# EURO

## ELECTRONIC PANEL FOR THE CONTROL OF ONE OR TWO SINGLE-PHASE MOTORS



### J8

### CONNECTIONS

|  |   |
|--|---|
| COM.   | Contacts common   |
| LSO  | Contact of limitswitch that stops opening movement of motor |
| LSC  | Contact of limitswitch that stops closing movement of motor |
| U - MOTOR  | Common of the motor   |
| V-W - MOTOR  | Inverters and capacitor of the motor                        |
|  | Blinker connection terminals (max 10W 12V)                  |
| N - L  | POWER SUPPLY 230 Vac 50/60 Hz                               |
|  | Electric lock connection terminals (max 15W 12V)            |
|  | Beeper connection terminals                                 |
| SIGNAL   | Gate open warning LED power supply                          |
| 24Vac  | Power supply for accessories                                |
| K BUTT.  | Single pulse contact (n.o.)                                 |
| PED. BUTT.   | Pedestrian button contact (n.o.)                            |
| OPEN   | Open button contact (n.o.)                                  |
| CLOSE  | Close button contact (n.o.)                                 |
| COM.   | Contacts common   |
| PHOT.  | Photocells contact (n.c.)                                   |
| EDGE CL.   | Edge closing contact (n.c.)                                 |
| EDGE OP.   | Edge opening contact (n.c.)                                 |
| STOP   | Stop button contact (n.c.)                                  |
| COM.   | Contacts common   |

### LEDS ON THE ELECTRONIC BOARD

|                 |   |
|-----------------|---|
| LED L1 = red    | - programming indicator                       |
| LED L2 = yellow | - indicates main power supply                 |
| LED L5 = red    | - indicates opening safety strip contact (NC) |
| LED L6 = red    | - indicates closure safety strip contact (NC) |
| LED L7 = red    | - indicates photocell contact (NC)            |
| LED L8 = red    | - indicates M1 closing limitswitch signal     |
| LED L9 = red    | - indicates M1 opening limitswitch signal     |
| LED L10 = red   | - indicates stop contact signal (NC)          |
| LED L11 = red   | - available                                   |

### EURO 1 PLUS FE CRX

Control board for one motor with force commutator, Encoder and built-in radio receiver



### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION FOR INSTALLATION WARNING

#### INCORRECT INSTALLATION CAN LEAD TO SEVERE INJURY FOLLOW ALL INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 1° - This instruction booklet is exclusively dedicated to specialized staff who are aware of the construction criteria and of the accident prevention protection devices for motorized gates and doors (according to the current regulations and laws).
- 2° - To maintain electrical parts safely it is advisable to equip the installation with a differential thermal magnetic switch (onnipolar with a minimum opening of the contacts of 3mm) and must comply with the international rules.
- 3° - As for electric cable type and section RIB suggests cable type <HAR> with minimum section of 1,5mm<sup>2</sup> and however respect IEC 364 rule and general national security regulations.




**CONNECTIONS**

-  Electric lock connection terminals (max 15W 12V)
-  beeper connection terminals
- SIGNAL Gate open warning LED power supply
- 24Vac Power supply for accessories

- COM Contacts common
- CLOSE Close button contact (n.o.)
- OPEN Open button contact (n.o.)
- PED. BUTT. Pedestrian button contact (n.o.)
- K BUTT. Single pulse contact (n.o.)
- S ENCODER M2 M2 Encoder signal
- + ENCODER M2 positive supply to Encoder M2
- GND ENCODER M1 M2 Ground supply to Encoders M1 M2
- + ENCODER M1 positive supply to Encoder M1
- S ENCODER M1 M1 Encoder signal

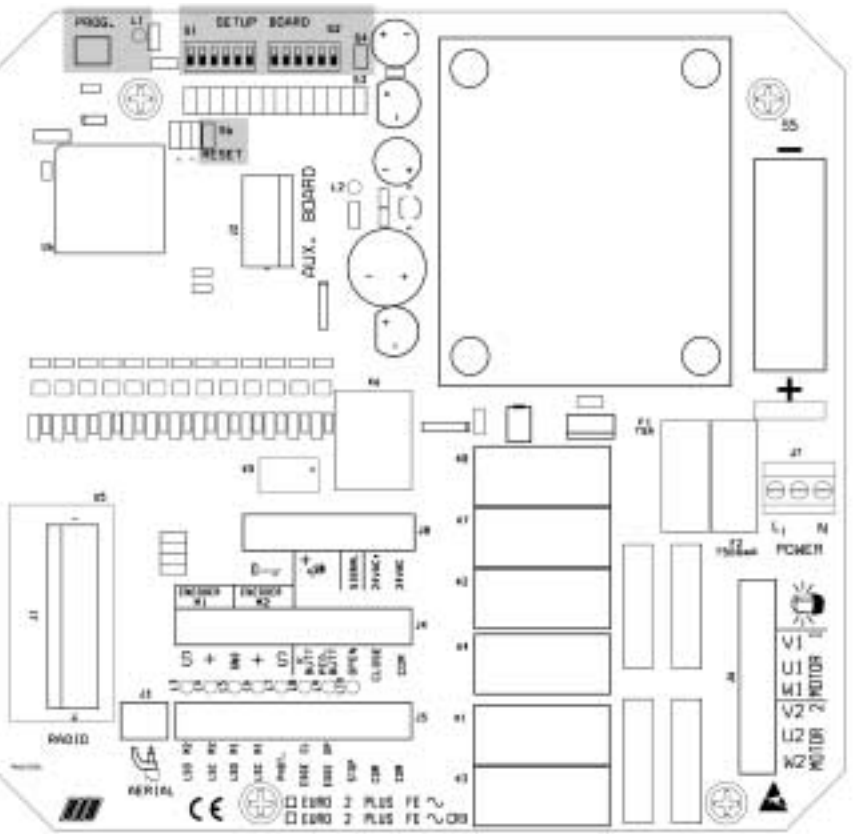
- COM. Contacts common
- STOP Stop button contact (n.c.)
- EDGE OP. Edge opening contact (n.c.)
- EDGE CL. Edge closing contact (n.c.)
- PHOT. Photocells contact (n.c.)
- LSC M1 Contact of limitswitch that stops closing movement of M1
- LSO M1 Contact of limitswitch that stops opening movement of M1
- LSC M2 Contact of limitswitch that stops closing movement of M2
- LSO M2 Contact of limitswitch that stops opening movement of M2

- U -MOTOR 2 Common of the M2
- V-W -MOTOR 2 Inverters and capacitor of M2
- U -MOTOR 1 Common of the M1
- V-W -MOTOR 1 Inverters and capacitor of M1

-  Blinker connection terminals (max 10W 12V)
- N-L1 Power Supply 230Vac 50/60Hz

**LEDS ON THE ELECTRONIC BOARD**

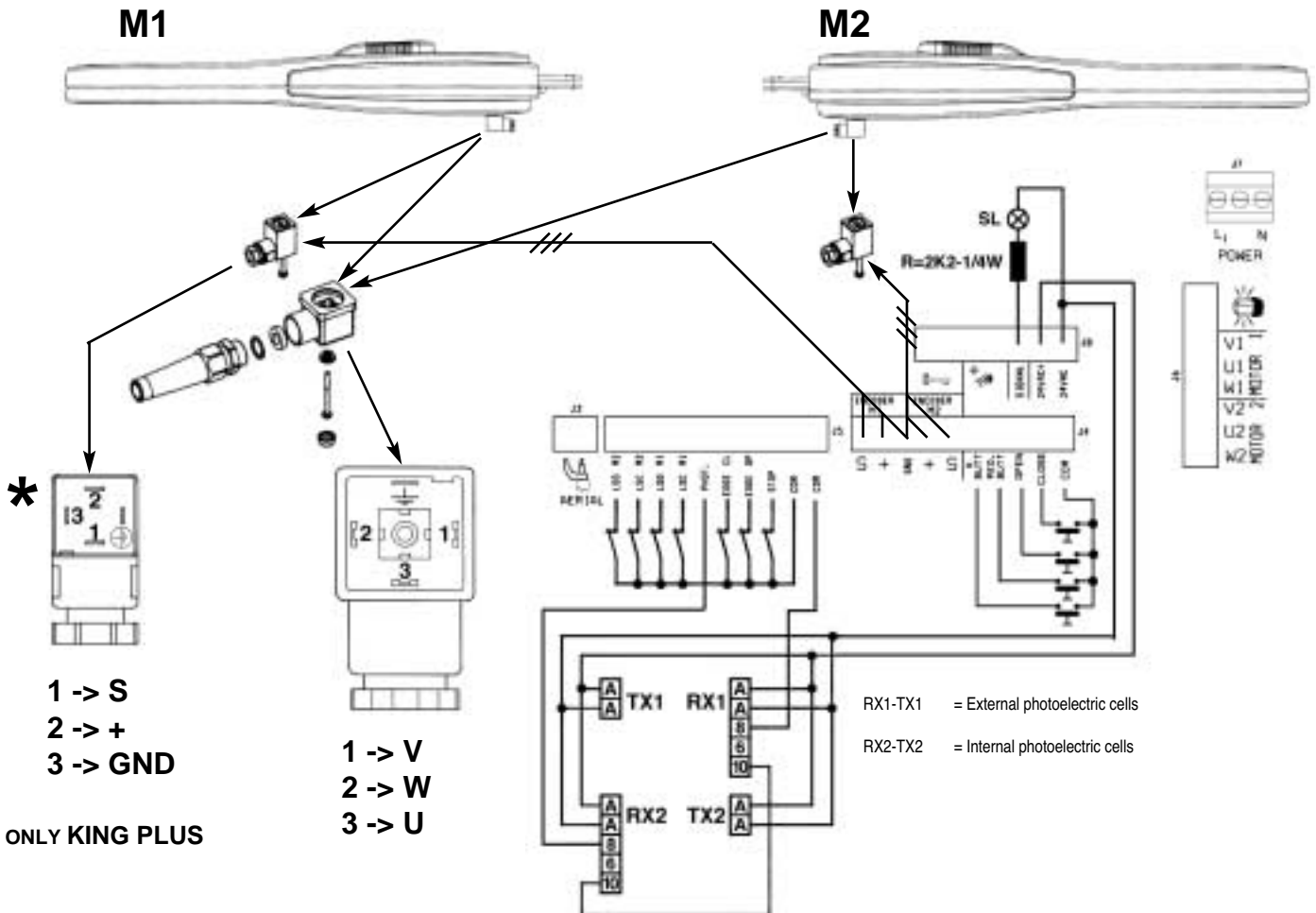
- LED L1 = red - programming indicator
- LED L2 = yellow - main power supply
- LED L3 = red - M2 opening limitswitch signal
- LED L4 = red - M2 closing limitswitch signal (only EURO 2 PLUS)



- LED L5 = red - opening safety strip contact (NC)
- LED L6 = red - closing safety strip contact (NC)
- LED L7 = red - photocell contact (NC)
- LED L8 = red - M1 closing limitswitch signal
- LED L9 = red - M1 opening limitswitch signal
- LED L10 = red - indicates stop contact signal (NC)
- LED L11 = red - available

**EURO 2 PLUS FE CRX**

Control board for two motors with force commutator, Encoder and built-in radio receiver



# EURO

## ELECTRONIC PANEL FOR THE CONTROL OF ONE OR TWO SINGLE-PHASE MOTORS



### S1 - CONTROL MICROSWITCHES

- DIP 1 Motor rotation direction check and limitswitch adjustment (ON)
- DIP 2 Total opening times teach-in (ON)
- DIP 3 Pedestrian opening times teach-in (ON)
- DIP 4 Pause time before automatic closing (ON)
- DIP 5 Photocells always active (OFF) - Photocells active only during closure (ON)
- DIP 6 Pre-flashing (ON)

**WHENEVER THE POSITION OF THE DIPSWITCHES IS CHANGED JUMPER S6 IMMEDIATELY AFTERWARDS FOR AT LEAST 1 SECOND (THIS CAN BE DONE USING A SCREWDRIVER, FOR EXAMPLE).**



### S2 - CONTROL MICROSWITCHES

- DIP 1 Radio receiver step-by-step mode (OFF) - automatic mode (ON)
- DIP 2 Gearmotors operation with encoder (ON)
- DIP 3 Electric lock (ON)
- DIP 4 Electric lock release pulse in opening (ON)
- DIP 5 Time-based operating mode (OFF) - limitswitch mode (ON)
- DIP 6 Sliding gate operator (OFF) - swing gate (ON)

**WHENEVER THE POSITION OF THE DIPSWITCHES IS CHANGED JUMPER S6 IMMEDIATELY AFTERWARDS FOR AT LEAST 1 SECOND (THIS CAN BE DONE USING A SCREWDRIVER, FOR EXAMPLE).**

### S3 - SELECT 1 OR 2 MOTORS (Only on card EURO 2 PLUS)

The board is configured for operation of 2 motors by default.

If you want to use the board to drive a single motor, cut contact pad S3. When saving times or distance values, reference must be made to the TYPE of operating device utilized - See TAB. A.

### S4 - SWING GATE RELEASE FACILITY

Using Jumper S4 (If DIP 3 of S2 - ON - electric lock control activated)

On completion of closing, the motors stop movement and are then reactivated for 200ms to facilitate manual release in the event of an emergency (during this phase Encoder is not active)

### S5 - ELECTRONIC FORCE COMMUTATOR (FE MODELS ONLY)

The force is controlled using the 5-position commutator S5 (located to the right of the main transformer) and enables variation of the output voltage on motor terminals from minimum 150V to maximum 230V.

This commutator engages automatically two seconds after the start of all manoeuvres, to enable maximum motor starting torque.

N.B. Maximum commutator output is 800 W.

### S6 - RESET

**WHENEVER THE POSITION OF THE DIPSWITCHES IS CHANGED JUMPER S6 IMMEDIATELY AFTERWARDS FOR AT LEAST 1 SECOND (THIS CAN BE DONE USING A SCREWDRIVER, FOR EXAMPLE).**

Reset executed condition is communicated by temporary activation of the flasher, the beeper, and the gate open indicator LED.

### OPERATIVE LIMITS

- If Dip 6 of S2 is ON - Swing gate - All Dips are operative
- If Dip 6 of S2 is OFF - Sliding gate - Following Dips are not operative:  
DIP 3 of S2 (electric lock) - DIP 4 of S2 (Electric lock release facility) and S4 (Swing gate release facility)

### MOTOR ROTATION DIRECTION CHECK AND LIMITSWITCH ADJUSTMENT

This check assists technical personnel during installation of the system, or for future service inspections.

In this mode, the following checks can be performed:

- Motor rotation direction.
- Calibration of limitswitches.

- 1 - Set S1 - Dip 1 to ON and press PROG. LED L1 will start flashing.
- 2 - Press the opening button and keep it pressed (operation is now performed in operator present mode). Check that the gate opens. If the gate fails to open, release the button and invert the two motor inverter power wires V-W.
- 3 - Press the Close button and keep it pressed. When the gate reaches its fully closed position, adjust the electrical limit switches.
- 4 - When this check is concluded, return S1 dip 1 to the OFF position. LED L1 switches off signalling that the check routine is terminated.

During this check:

Encoder and Safety accessories are not active.

#### SWING GATE MODALITY

- The electric lock will operate, if it has been previously activated by means of S2 DIP3.
- In the opening phase the motors open the gates simultaneously
- The closing phase is performed with a time difference between the gate leaves of 2 seconds (fixed delay).

#### SLIDING GATE MODALITY

- Execute the electric limit switches adjustment.

## PROGRAMMING

THERE ARE 6 MODALITIES  
DEPENDING ON THE OPERATOR APPLIED

|   |              |
|---|--------------|
| K 600 FE - K 1000 FM WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES             | - MODALITY 1 |
| K 600 PLUS FE WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES AND SAFETY ENCODER | - MODALITY 2 |
| KING WITH TIME OPERATION                                      | - MODALITY 3 |
| KING PLUS WITH TIME OPERATION AND SAFETY ENCODER              | - MODALITY 4 |
| KING WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES                             | - MODALITY 5 |
| KING PLUS WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES AND SAFETY ENCODER     | - MODALITY 6 |

TAB. A

### MOTION PROGRAMMING FOR A SLIDING GATE OR A SINGLE LEAF SWING GATE WITH LIMITSWITCHES WITH/OUT SAFETY ENCODER - MODALITY 1-2-5-6 (#)

- 1 - The gate must be completely closed and the closed position limitswitch must be engaged.
  - 2 - Set S1 Dip 2 to ON.
  - 3 - Press the PROG. button => LED L1 emits brief flashes.
  - 4 - Pressing the PROG button (or the remote control, the opening button, or the step-by-step button) => the gate opens.
  - 5 - When the gate has finished opening and presses the open position limitswitch the movement will be interrupted => At the same time the count starts of the pause interval before automatic closing (max. 15 minutes).
  - 6 - Pressing the PROG button (or the remote control, the opening button, or the step-by-step button) => the pause interval before automatic closing stops and the the gate closes. At the same time LED L1 stops flashing thus signalling that the system has quit the teach-in procedure.
- From this time on, operation is automatic so that the possible intervention of safety devices or other commands will be accepted as in normal operating conditions (direction reversals, stops, alarms, etc.)
- 7 - The motor stops when the closed position limitswitch is pressed.
  - 8 - When the teach-in procedure is concluded, return S1 Dip 2 to the OFF position..

### TIME BASED MOTION PROGRAMMING FOR 2 SWING GATE LEAVES - MODALITY 3 (#)

- 1 - The gate must be completely closed
  - 2 - SET S1 dip 2 to ON.
  - 3 - Press the PROG. button => LED L1 will emit brief flashes.
  - 4 - Pressing the PROG. button (or the remote control, the opening button, or the step by step button) => M1 opens.
  - 5 - Wait for stopping the motor on the opening position mechanical stop => after 1 second Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, or the step by step button)=> to stop M1 and open M2.
  - 6 - Wait for stopping the motor on the opening position mechanical stop=> after 1 second Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, or the step by step button)=> to stop M2 => At the same time, the delay timer count will start before automatic closure (max 15 minutes).
  - 7 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, or the step by step button) => to stop the delay timer count before automatic closure and to command M2 to close.
  - 8 - Press the PROG button (or the remote control, the opening button, or the step by step button) => M1 starts closing and the time difference between leaf 2 and leaf 1 has been set. At the same time LED L1 stops flashing, thereby signalling exit from the teach-in routine.
- From this time on securities and commands will operate normally (direction reversals, stops, alarms, etc...).
- 9 - The motors stop automatically when the closing time is ended.
  - 10 - When the teach-in procedure is terminated, return Dip 2 of S1 to OFF.

### OTHER PROGRAMMING MODALITIES ARE AT PAGE 21

### PEDESTRIAN OPENING TIME PROGRAMMING (#)

- 1 - The gate must be completely closed.
- 2 - SET dip 3 of S1 to ON.
- 3 - Press the PROG.. button LED L1 will emit brief flashes.
- 4 - **Press the dedicated pedestrian opening button => M1 opens**
- 5 - When the clearance is as required => Press the pedestrian button to stop M1 and save the time interval. At the same time the count will start for pause time before automatic gate closure (max 15 minutes); this interval can be inhibited by means of Dip 4 of S1.
- 6 - Press the pedestrian button once again => to activate gate closure. LED L1 stops flashing thereby signalling that the system has quit the pedestrian times teach-in procedure. From this time on securities and commands will operate normally (direction reversals, stops, alarms, etc...).

(#) N.B.: During programming operations the safety devices are operational and, if tripped they will stop movement of the gate (on the control unit LED L1 will switch from flashing status to steadily illuminated status to signal the fault) and the programming procedure will be interrupted.

In this case the unit must be re-programmed by moving dip 2 of S1 from ON to OFF, reclosing the gate completely utilizing the MOTOR DIRECTION OF ROTATION CHECK). RETURN dip 2 of S1 to the ON POSITION and repeat the programming procedure.

## SAFETY ACCESSORIES OPERATION

### SAFETY ENCODER

Operation of the motor/s with Encoder is enabled by S2 dip2 (ON).

In case of Encoder fault (not supplied, cutted wires, broken disc or defected) the gate will not move.

If after that the Encoder has stoped open or close movement, the Encoder stops the movement another time, obviously in the other sense, The gate stops and invert the movement only for 1 second. The flasher will signalizethis alarm with brief flashes for 1 minute.

Also the buzzer will be activated to signalise this alarm and stay active for 5 minutes.

After or during of flashing alarm, or during or after 5 minutes of buzzer alarm is possible to restart the gate pressing one command button (not the radio transmitter).

### ALARM FOR RELEASED SWING GATE OPERATORS (ONLY IF THEY HAVE AN ENCODER BUILT-IN)

In case of motors released after a manual operation caused by a power failure, pressing a command these motors will start without moving the leaves. Encoder will record a over-race position and this will activate for 5 minutes the blinker (with shorter flashes) and the buzzer (1,8s ON and 200ms OFF) to signalise an alarm.

During this alarm time is possible to restart the gate pressing one command button.

### PHOTOCELLS

Operation of the photocells can be selected using S1 Dip 5.

If S1 Dip 5 is set to OFF - When the gate is closed, if the photocell beam is interrupted by an obstacle, the gate will fail to open.

During operation, the photocells are active both in the opening phase (with opening movement reset after time 0.5s), and in the closing phase (with reverse motion restored after 1 second).

if S1 Dip 5 is set to ON - When the gate is closed if the photocell beam is interrupted by an obstacle, the gate will open (during the opening stroke the photocells remain inactive).

The photocells can work only during the closing phase (with resetting of reverse movement after 1 second, even if the photocells remain engaged).

### SAFETY STRIPS

Safety strip that trips to protect the closing movement (COM-EDGE CL):

During gate closure, the direction of movement will be reversed if the safety edge trips. Once the gate is open, it will no longer reclose automatically.

A new command will be required to close the gate. During the opening movement the safety strip is not operational.

If the gate is open and an object presses against the safety strip, gate close commands will not be accepted.

Safety strip that trips to protect the opening movement (COM-EDGE OP):

During gate opening, if the safety edge is tripped the gate direction of movement is reversed after one second. In the closing stroke this safety strip is not operational.

If the gate is closed and an obstacle presses against the safety strip, gate opening commands will not be accepted.

### NOTES

After intervention of the safety strip in opening/closing movements, if an obstacle is detected during opening/closing, the gate will stop and the blinker will signal by means of brief flashes, alarm status for 1 minute.

During or after one minute of the alarm with the flasher active, it is possible to reset gate operation by pressing any of the control buttons, including the remote control button.

### STOP BUTTON

-Stops the gate during any of the various operating phases.

-If pressed with the gate fully open (or partially open using the pedestrian control) the stop button temporarily inhibits automatic closure. It is therefore necessary to transmit a new command to re-close the gate

This condition is re-established at the time of the next cycle.

## CONTROL ACCESSORIES OPERATION

### OPENING BUTTON (with clock function)

When the gate is stopped, this button causes it to open

#### CLOCK FUNCTION

This function is useful in peak traffic times, when vehicles are moving slowly (e.g. worker entry/exit, emergencies in residential areas or carparks and, temporarily, for furniture removals).

#### APPLICATION METHOD

Connecting a switch and/or daily/weekly clock (instead of, or in parallel to the n.o. opening button "COM-OPEN"), it is possible to open the gate and keep it open as long as the switch is pressed or the clock remains active.

When the gate is open, all control functions are inhibited.

If automatic closure is active, when the switch is released, or when the preset time is reached, the gate will close immediately, otherwise a closing command must be transmitted.

### CLOSE BUTTON (COM-CLOSE)

- When the gate is stopped, pressing this button starts the closing movement.

### STEP-BY-STEP BUTTON (COM-K BUTTON)

-Executes a cyclic sequence of the open-stop-close-stop-open- etc. commands.

### PEDESTRIAN BUTTON (COM-PED BUTTON)

-Control for partial opening and total re-closing. When the gate is partially opened by the pedestrian command, it is not possible to open it fully. The gate must first be closed before it can be completely opened.

-This command acts cyclically like the step-by-step command.

### PAUSE TIMES BEFORE AUTOMATIC CLOSURE

The pause times before automatic gate closure, relative to total opening, and partial pedestrian opening, are saved during the times teach-in procedure. The maximum pause time is 15 minutes. Both time intervals are activated or deactivated by means of S1 Dip 4.

### INTEGRAL RADIO RECEIVER (CRX version):

- If S2 dip 1 is set to ON, the task of the receiver is that of opening, closing and interrupting movement in the closing phase (with reset in opening after one second delay). In the opening phase a further command from the transmitter will have no effect on the movement.

-If S2 dip 1 is OFF, the receiver command acts cyclically like the step-by-step command.

### LED L1 INDICATIONS (Red)

FOR PROGRAMMING, DELETING AND CHECKING RADIO CONTROL CODES

1 Long flash\* = Signal not valid

1 Short flash\*\* = Code stored (or deleted, depending on the procedure selected).

2 Long flashes = Code already present

2 Short flashes = Radio signals overlapped during registration

3 Long flashes = Memory full (max 51 codes)

3 Short flashes = Memory empty - no codes present.

4 Long flashes = Timeout for storing or deleting a single code.

4 Short flashes = Attempt to delete a code that is not present in the memory

\* Long flash: LED illuminated for 0.50 seconds

\*\*Short flash: LED illuminated for 0.25 seconds

Note: in addition to the code, the receiver also acquires the channel to be utilized. Therefore, pay attention to the remote control button you press during the code teach-in procedure, because that will be the button that will activate the system from then on

### EXTERNAL RADIO RECEIVER (non CRX version):

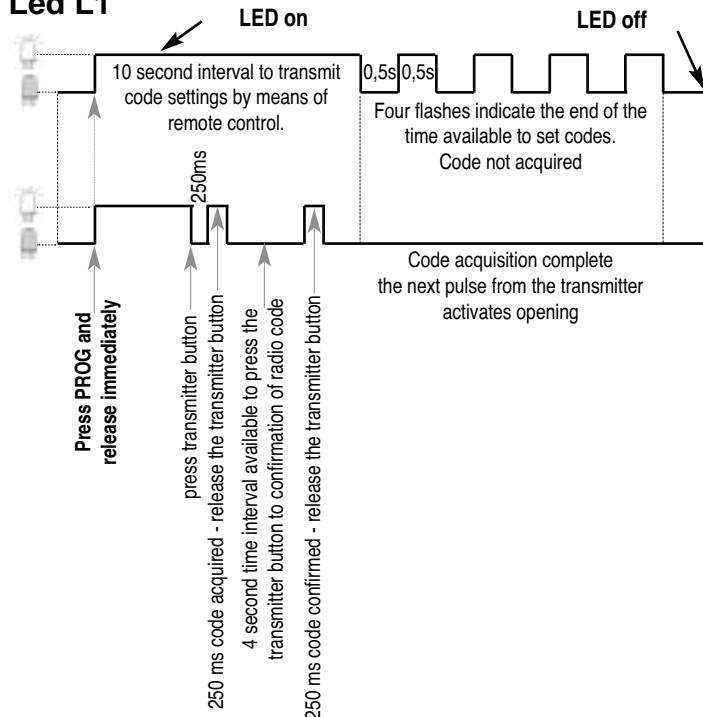
-Whatever type of radio receiver you are using, the operating mode will be identical to that described in the previous heading at the item S2 Dip 1 ON/OFF.

## CODE PROGRAMMING

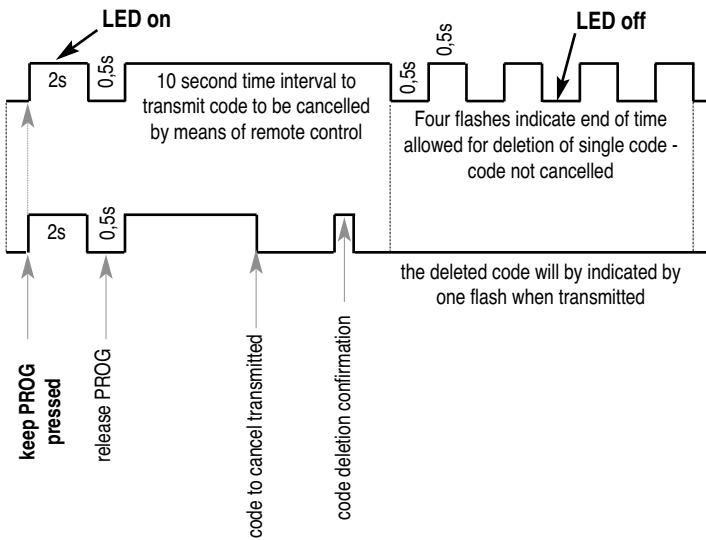
CARRY OUT WITH GATE CLOSED!

N.B. In the event of errors during the pushbutton operation procedure, repeat the operation after resetting by wiring in Jumper S6 for 1 second and then removing.

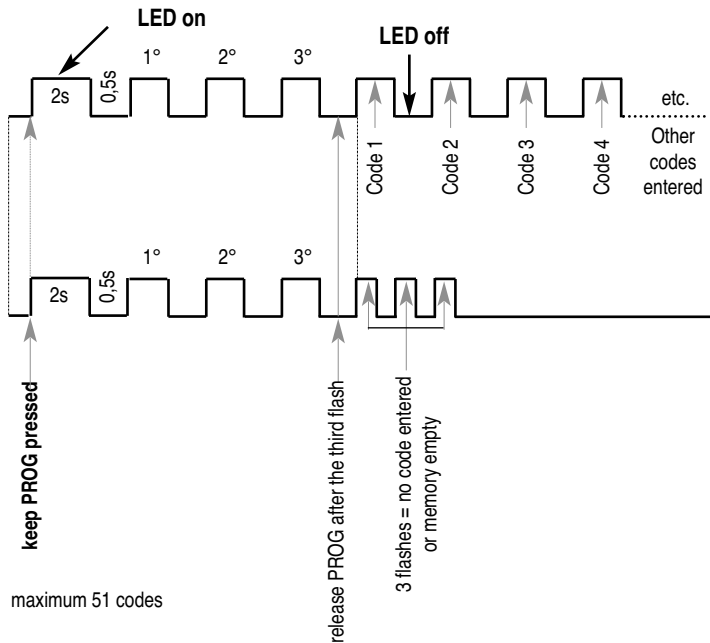
### Led L1



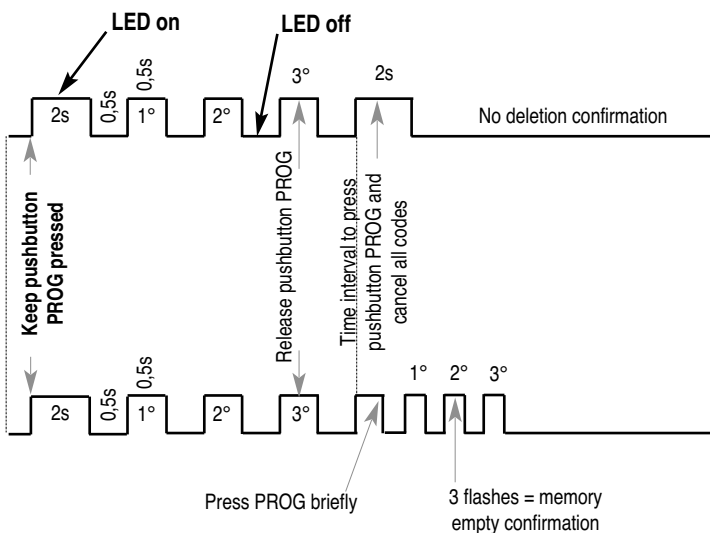
**SINGLE RADIO CODE DELETION**



**CHECK OF CODES ENTERED**



**DELETION OF ALL RADIO CODES ENTERED**



**FLASHER UNIT**

**N.B.:** This control unit can power ONLY DIAMOND BLINKER ACG7050 or lamps rated 230Vac 40 Watts (maximum). If the lamp wattage is higher, the control logic will be negatively affected, with the risk of a shut-down of operations.

The signal transmitted will be managed by the microprocessor both during opening and during closing. **Do not use blinkers already equipped with a flasher card.** During gate movement the blinker will remain in operation also when the safety devices are engaged (photocells, safety strips). The other signals emitted by the blinker are described in the following headings "STRIPS" and "SAFETY ENCODER".

**PRE-FLASHING FUNCTION:**

- Setting S1 Dip 6 to ON, causes the motor, the flasher and the beeper to be activated simultaneously.
- Setting S1 Dip 6 to OFF causes the flasher and beeper to trip 3 seconds before the motor starts.

**POWER SUPPLY TO GATE OPEN WARNING LED (COM-SIGNAL):**

The control unit can supply power to 5 button panels with LEDs, or a single 12V 3W lamp indicating gate open, partially open or not completely closed status. This indication is inhibited during programming procedures.

**N.B.:** If too many button panels or lamps are installed, the control logic will be negatively affected with the risk of shut-down of all operations.

**ELECTRIC LOCK AND RELEASE PULSE IN OPENING PHASE**

Set S2 Dip3 to ON to enable control of the electric lock in the opening phase. Set S2 Dip4 to ON to enable the release pulse of the electric lock in the opening phase (provided S2 Dip3 is set to ON). With the gate closed, pressing an opening command will cause the gate to perform the closing movement for 0.5s (in this phase the Encoder(s) is/are not enabled), and simultaneously the electric lock is activated (followed by 0.5s pause and then by opening of the gate).

**GATE LEAF RELEASE ASSIST:**

- With the electric lock release pulse active (S2 Dip4 - ON), when the gate is closed a direction reversal manoeuvre is performed for a fixed time of 0.2s to facilitate manual release (in this phase the Encoder is not enabled).

**OPERATION AFTER BLACK-OUT**

When mains electrical power is restored press the opening button(K, OPEN, radio). The gate will open. During this phase all safety devices are active.

**LEDS ON THE ELECTRONIC BOARD**

- LED L1 = red - programming indicator
- LED L2 = yellow - indicates main power supply
- LED L3 = red - indicates motor 2 opening limitswitch signal (only EURO 2 PLUS)
- LED L4 = red - indicates motor 2 closing limitswitch signal (only EURO 2 PLUS)
- LED L5 = red - indicates opening safety strip contact (NC)
- LED L6 = red - indicates closure safety strip contact (NC)
- LED L7 = red - indicates photocell contact (NC)
- LED L8 = red - indicates motor 1 closing limitswitch signal
- LED L9 = red - indicates motor 1 opening limitswitch signal
- LED L10 = red - indicates stop contact signal (NC)
- LED L11 = red - available

**CONNECTIONS**

**CONNECTOR J1**

CONNECTOR FOR HOUSING OF RIB RADIO RECEIVER SUPPLIED WITH 12 VDC (ONLY ON NON CRX MODELS)

**CONNECTOR J2**

SUPPLIES, BY WAY OF A BOARD WITH 1 or 3 RELAYS (P/N ACQ9075 or ACQ9082) A COURTESY LAMP FOR A TIME INTERVAL THAT CAN BE SET BETWEEN 1 SECOND AND 3 MINUTES (40 W MAX).

**TERMINAL BOARD J3**

AERIAL Connection terminals for receiver antenna coaxial cable (type rg 58-52). **N.B.:** Make sure that the shield does not come into contact with the central wire otherwise the range will be reduced.

**CONNECTOR J4 (ONLY FOR EURO 1PLUS)**

Connector for the connection with the safety Encoder.

**TERMINAL BOARD J4 (ONLY FOR EURO 2PLUS)**

- |                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| COM               | Contacts common                  |
| CLOSE             | Close button contact (n.o.).     |
| OPEN              | Open button contact (n.o.)       |
| PED. BUTT.        | Pedestrian button contact (n.o.) |
| K BUTT.           | Single pulse contact (n.o.)      |
| S ENCODER M2      | M2 Encoder signal                |
| + ENCODER M2      | positive supply to Encoder M2    |
| GND ENCODER M1 M2 | Ground supply to Encoders M1 M2  |
| + ENCODER M1      | positive supply to Encoder M1    |
| S ENCODER M1      | M1 Encoder signal                |

**TERMINAL BOARD J5 (ONLY FOR EURO 1PLUS)**

|      |   |
|------|---|
| COM. | Contacts common   |
| LSO  | Contact of limitswitch that stops opening movement of motor |
| LSC  | Contact of limitswitch that stops closing movement of motor |

**TERMINAL BOARD J5 (ONLY FOR EURO 2PLUS)**

|          |   |
|----------|---|
| COM.     | Contacts common   |
| COM.     | Contacts common   |
| STOP     | Stop button contact (n.c.)                                    |
| EDGE OP. | Edge opening contact (n.c.)                                   |
| EDGE CL. | Edge closing contact (n.c.)                                   |
| PHOT.    | Photocells contact (n.c.)                                     |
| LSC M1   | Contact of limitswitch that stops closing movement of motor 1 |
| LSO M1   | Contact of limitswitch that stops opening movement of motor 1 |
| LSC M2   | Contact of limitswitch that stops closing movement of motor 2 |
| LSO M2   | Contact of limitswitch that stops opening movement of motor 2 |

**TERMINAL BOARD J6 (ONLY FOR EURO 1PLUS)**

|     |        |                                      |
|-----|--------|--------------------------------------|
| U   | -MOTOR | Common of the motor                  |
| V-W | -MOTOR | Inverters and capacitor of the motor |



Blinker connection terminals (max 10W 12V)

**TERMINAL BOARD J6 (ONLY FOR EURO 2PLUS)**

|     |          |  |
|-----|----------|--|
| U   | -MOTOR 2 | Common of the motor 2                  |
| V-W | -MOTOR 2 | Inverters and capacitor of the motor 2 |
| U   | -MOTOR 1 | Common of the motor 1                  |
| V-W | -MOTOR 1 | Inverters and capacitor of the motor 1 |



Blinker connection terminals (max 10W 12V)

**TERMINAL BOARD J7**

N - L POWER SUPPLY 230 Vac 50/60 Hz

**TERMINAL BOARD J8 (ONLY FOR EURO 1PLUS)**

|            |  |
|------------|--|
|            | Electric lock connection terminals (max 15W 12V) |
|            | Beeper connection terminals                      |
| SIGNAL     | Gate open warning LED power supply               |
| 24Vac      | Power supply for accessories                     |
| K BUTT.    | Single pulse contact (n.o.)                      |
| PED. BUTT. | Pedestrian button contact (n.o.)                 |
| OPEN       | Open button contact (n.o.)                       |
| CLOSE      | Close button contact (n.o.)                      |
| COM.       | Contacts common                                  |
| PHOT.      | Photocells contact (n.c.)                        |
| EDGE CL.   | Edge closing contact (n.c.)                      |
| EDGE OP.   | Edge opening contact (n.c.)                      |
| STOP       | Stop button contact (n.c.)                       |
| COM.       | Contacts common                                  |

**TERMINAL BOARD J8 (ONLY FOR EURO 2PLUS)**

|        |                                    |
|--------|------------------------------------|
| 24Vac  | Power supply for accessories       |
| SIGNAL | Gate open warning LED power supply |



beeper connection terminals



Electric lock connection terminals (max 15W 12V)

**CONNECTOR J9 (ONLY FOR EURO 1PLUS)**

Available

**FUSES**

|    |  |
|----|--|
| F1 | - To protect transformer (5A)            |
| F2 | - To protect transformer primary (500mA) |

**MOTOR CONTROL RELAYS**

|    |   |
|----|---|
| K1 | Relay for motor 1 command                             |
| K2 | Relay for motor 1 direction                           |
| K3 | Relay for motor 2 command                             |
| K4 | Relay for motor 2 direction                           |
| K5 | Power relay to enable gate open warning led           |
| K6 | Power relay to enable electric lock                   |
| K7 | Power relay to enable M1 clutch                       |
| K8 | Power relay to enable M2 clutch (ONLY FOR EURO 2PLUS) |

**OTHER MOTION TIME PROGRAMMING TYPES**

|   |              |
|---|--------------|
| K 600 FE - K 1000 FM WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES             | - MODALITY 1 |
| K 600 PLUS FE WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES AND SAFETY ENCODER | - MODALITY 2 |
| KING WITH TIME OPERATION                                      | - MODALITY 3 |
| KING PLUS WITH TIME OPERATION AND SAFETY ENCODER              | - MODALITY 4 |
| KING WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES                             | - MODALITY 5 |
| KING PLUS WITH ELECTRIC LIMIT SWITCHES AND SAFETY ENCODER     | - MODALITY 6 |

**MOTION TIME PROGRAMMING FOR 1 LEAF ON TIME BASIS  
MODALITY 3 (#)**

- 1 - The gate must be completely closed
  - 2 - Set S1 Dip 2 to ON.
  - 3 - Press the PROG. button. LED L1 emits brief flashes.
  - 4 - Press the PROG button (or the remote control, the opening button, or the step-by-step button) => the gate opens.
  - 5 - Wait for stopping the motor on the opening position mechanical stop => press the PROG. button (or the remote control, the opening button, or the step-by-step button) => to stop the motor. At the same time, the count will be activated of the pause time before automatic closure (max 15 minutes).
  - 6 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, or the step-by-step button) => to stop the time of pause interval before automatic closing and to close the gate => LED L1 will stop flashing, thus signalling that the system has quit programming mode.
- From this time on securities and commands will operate normally (direction reversals, stops, alarms, etc...).
- 7 - The motors stop automatically when the closing time is ended.
  - 8 - When the teach-in procedure is ended, return S1 Dip 2 to OFF position.

**MOTION TIME PROGRAMMING FOR 1 LEAF ON TIME BASIS WITH SAFETY ENCODER  
MODALITY 4 (#)**

- 1 - The gate must be completely closed
  - 2 - Set S1 Dip 2 to ON.
  - 3 - Press the PROG. button => LED L1 emits brief flashes.
  - 4 - Press the PROG button (or the remote control, the opening button, or the step-by-step button) => the gate opens.
  - 5 - When the gate has finished opening and presses on the opening position mechanical stop => the Encoder stops the motor (record the Encoder readers and save the time interval). At the same time, the count will be activated of the pause time before automatic closure (max 15 minutes).
  - 6 - Press the PROG button (or the remote control, the opening button, or the step-by-step button) => to stop the time of pause interval before automatic closing and to close the gate => At the same time LED L1 stops flashing thus signalling that the system has quit the teach-in procedure.
- From this time on securities and commands will operate normally (direction reversals, stops, alarms, etc...).
- 7 - The motor stops when the Encoder has ended to count.
  - 8 - When the teach-in procedure is ended, return S1 Dip 2 to the OFF position..

**MOTION TIME PROGRAMMING FOR 2 LEAF GATE WITH SAFETY ENCODER  
MODALITY 4 (#)**

- 1 - The gate must be completely closed.
  - 2 - Set S1 Dip 2 to ON.
  - 3 - Press the PROG. button => LED L1 emits brief flashes.
  - 4 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, the step-by-step button) => M1 opens.
  - 5 - When the open position mechanical stop is reached, the Encoder stops M1 (and save the time interval and record the Encoder readers) => At the same time M2 starts its opening movement.
  - 6 - When the open position mechanical stop is reached, the Encoder stops M2 (record the Encoder readers and save the time interval) => At the same time the count starts of the pause interval before automatic closing (max 15 minutes).
  - 7 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, the step-by-step button) => to stop the time of pause interval before automatic closing and to close the gate => M2 will start its closing phase.
  - 8 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, the step-by-step button) => M1 closes, and then set the offset time between M2 and M1 => At the same time LED L1 stops flashing to signal that the system has quit the teach-in procedure.
- From this time on securities and commands will operate normally (direction reversals, stops, alarms, etc...).
- 9 - The motors stop when the closed position limitswitches are activated.
  - 10 - At the end of the teach-in procedure, return S1 Dip 2 to OFF.

**MOTION TIME PROGRAMMING FOR 2 LEAF GATE  
WITH LIMITSWITCHES WITH/OUT SAFETY ENCODER  
MODALITY 5-6 (#)**

- 1 - The gate must be completely closed.
- 2 - Set S1 Dip 2 to ON.
- 3 - Press the PROG. button => LED L1 emits brief flashes.
- 4 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, the step-by-step button) => M1 opens.
- 5 - When the open position limitswitch is reached => M1 stops and M2 opens.
- 6 - When the open position limitswitch is reached => M2 stops => At the same time the count starts of the pause interval before automatic closing (max 15 minutes).

- 7 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, the step-by-step button) => M2 closes.
- 8 - Press the PROG. button (or the remote control, the opening button, the step-by-step button) => M1 closes, and then set the offset time between M2 and M1 => At the same time LED L1 stops flashing to signal that the system has quit the teach-in procedure.
- From this time on securities and commands will operate normally (direction reversals, stops, alarms, etc...).
- 9 - The motors stop when the closed position limitswitches are activated.
- 10 - At the end of the teach-in procedure, return S1 Dip 2 to OFF.

(#) N.B.: During programming operations the safety devices are operational and, if tripped they will stop movement of the gate (on the control unit LED L1 will switch from flashing status to steadily illuminated status to signal the fault) and the programming procedure will be interrupted. In this case the unit must be re-programmed by moving dip 2 of S1 from ON to OFF, reclosing the gate completely utilizing the MOTOR DIRECTION OF ROTATION CHECK). RETURN S1 dip 2 to the ON POSITION and repeat the programming procedure.

#### TECHNICAL CHARACTERISTICS

- |  |   |
|--|---|
| - Temperature range                              | 0 ± 70°C  |
| - Humidity                                       | < 95% non-condensing  |
| - Power supply                                   | 230V~ ±10%  |
| - Frequency                                      | 50/60 Hz  |
| - Maximum power absorption of board:             | 60 mA   |
| - Mains power drop-outs                          | 100mS   |
| - Max. gate open warning lamp rating             | 3 W (equivalent to 1 lamp or 5 LEDs with resistance in series of 2.2 K) |
| - Max. flasher unit rating                       | 40W with resistive charge   |
| - Power available for photocells and accessories | 0,8A ±15% 24Vac   |
| - Power available on radio connector             | 200mA 12Vdc   |
| - Weight   | 1,1 kg  |
| - Protection category                            | IP55  |
| - Dimensions                                     | 33 x 24.2 x 12.4 cm   |
- All inputs must be utilized as voltage-free contacts because the power supply is generated internally on the board and is laid out in such a way as to assure observance of double or reinforced insulation with respect to live electrical parts.
  - All inputs are managed by a programmed integrated circuit.

#### ACCESSORIES

##### GARAGE LIGHT ACTIVATION BOARD (optional):

- Using 1 and 3 RELAY EURO BOARDS the light will be switched on automatically for between 1 second and 3 minutes whenever the gate automation is opened.
- Using the 3-RELAY EURO BOARD, the second and third relays will be enabled exclusively for the function of channel B and channel C, provided that the radio receiver is utilized with the board suitably configured for four-channel operation (control unit in non-CRX version).



##### BEEPER (optional):

During the opening and closing movements the beeper emits an intermittent audible warning signal. If any of the safety devices should trip, the audible warning signal is emitted at a faster rate.

##### LIMITSWITCHES (optional for swing gates)

With S2 Dip 5 set to ON, it is possible to control the electrical limitswitches (N.C.)

##### MOON 433 TRANSMITTER (2 CH ACG6081 - 4CH ACG6082)

The remote control is supplied with a 12Vdc battery which must be replaced every 6 months. The appliance incorporates a **POWERSAVER** function that prevents the battery from discharging accidentally. If the button is pressed and held for more than 8 seconds, the remote control switches off automatically and will reactivate thereafter in response to a fresh impulse.

A led indicator lights up whenever the control is activated.

**If the transmitter is at 2 channel it means 2 buttons, the left one is the channel A and the right one is the channel B (see the picture).**

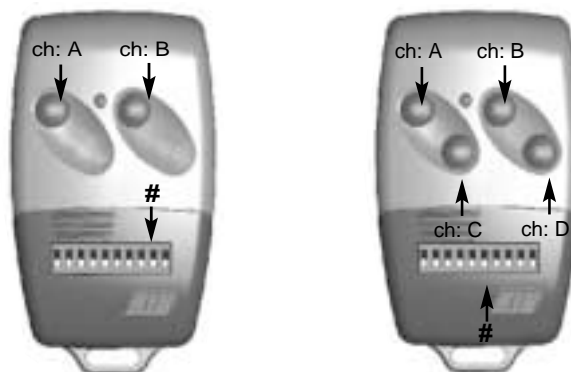
##### PROGRAMMING RADIO CODES

Obtained by setting the 10 dipswitches at ON or OFF, according to the desired code.

##### ANTENNA (p/n ACG5450)

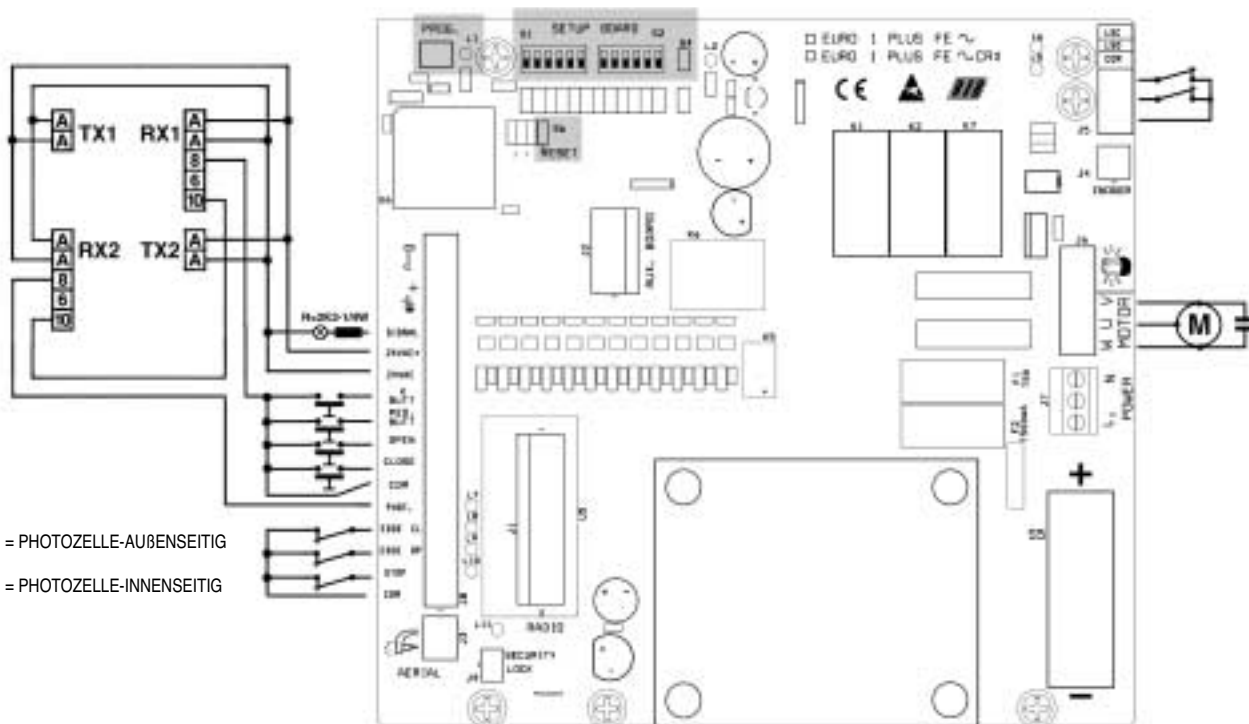
To deliver the maximum in terms of performance, the appliances above require an antenna tuned to a frequency of 433,92MHz. **N.B. Make absolutely certain that the central wire of the coaxial cable does not make contact with the copper screen, as this will render the antenna inoperative.**

The antenna is installed upright, and must be in sight of the remote control. The cable of the antenna must not be buried internally of metal posts, concrete pillars, columns or similar masonry structures, but routed internally of a plastic duct fixed to the outer surface.



# EURO PLUS

## SCHALTТАFEL FÜR DIE STEUERUNG VON EINEM ODER ZWEI EINPHASENMOTOREN



RX1-TX1 = PHOTOZELLE-AUßENSEITIG  
 RX2-TX2 = PHOTOZELLE-INNENSEITIG

### J8 ANSCHLÜSSE

COM. Gemeinsamer Kontakt  
 LSO Endschalterkontakt zum Anhalten des Motors beim Öffnen  
 LSC Endschalterkontakt zum Anhalten des Motors beim Schließen

U - MOTOR Gemeinsamer Motorkontakt  
 V-W - MOTOR Motorinverter und -Kondensator

Warnblinker (max. 40W)

N - L<sub>1</sub> Spannung 230 Vac 50/60 Hz

Elektroschloss (max. 15W 12V)

Summer

SIGNAL Warnleuchte Tor offen  
 24 Vac Zubehörsversorgung mit 24 Vac  
 K BUTT. Kontakt Einzelimpuls (Schließer)  
 PED. BUTT. Kontakt Taste Fußgängertor (Schließer)  
 OPEN Kontakt Öffnungstaste (Schließer)  
 CLOSE Kontakt Schließstaste (Schließer)  
 COM Gemeinsamer Kontakt  
 PHOT. Lichtschrankenkontakt (Öffner)  
 EDGE CL. Kontaktleiste beim Schließen (Öffner)  
 EDGE OP. Kontaktleiste beim Öffnen (Öffner)  
 STOP Kontakt Stoptaste (Öffner)  
 COM Gemeinsamer Kontakt

### LED ANZEIGEN

led L1 = rot Programmieranzeiger  
 led L2 = gelb Signal Netzspannung vorhanden  
 led L5 = rot Signal Endschalterkontakt Öffnung Motor 1  
 led L6 = rot Signal Endschalterkontakt Schließen Motor 1  
 led L7 = rot Signal Lichtschrankenkontakt (Öffner)  
 led L8 = rot Signal Kontaktleiste beim Schließen (Öffner)  
 led L9 = rot Signal Kontaktleiste beim Öffnen (Öffner)  
 led L10 = rot Signal Stoptaste (Öffner)  
 led L11 = rot -frei

### EURO 1 PLUS FE CRX

Steuerung für ein Motor mit Encoderanschluss, Kraftregler und Funkempfänger

### WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR DIE INSTALLATION

#### ACHTUNG

**EINE FALSCH E INSTALLATION KANN ZU BEDEUTENDEN SCHÄDEN FÜHREN FÜR EINE KORREKTE MONTAGE ALLE ANWEISUNGEN BEFOLGEN**

- 1° - Diese Montageanweisung ist ausschließlich für geschultes Fachpersonal bestimmt, das mit den Montagevorschriften und den Schutzvorrichtungen zur Verhinderung von Unfällen bei motorisierten Toren vertraut ist (nach den aktuellen Normen und Gesetzen).
- 2° - Für die Wartung der elektrischen Teile ist es ratsam, zwischen der Anlage und dem Netzanschluß einen magnetisch-thermischen Differenzialschalter (mit Mindestöffnung aller Kontakte von 3 mm) zu montieren, der allen internationalen Normen entspricht.
- 3° - Für den Kabelquerschnitt und die Kabeltypen halten Sie sich an den Normen IEC 364 (Mindest- Kabelquerschnitt von 1,5 mm<sup>2</sup> mit der Bezeichnung <HAR>) und für die Montage an die Normen des jeweiligen Landes.

**ANSCHLÜSSE**

- Elektroschloss (max. 15W 12V)
- Summer
- SIGNAL Warnleuchte
- 24 VAC Zubehöerversorgung mit 24 Vac

- COM            Gemeinsamer Kontakt
- CLOSE        Kontakt Schlieftaste (Schließer)
- OPEN         Kontakt Öffnungstaste (Schließer)
- PED. BUTT.    Kontakt Taste Fußgängertor (Schließer)
- K BUTT.        Kontakt Einzelimpuls (Schließer)
- S ENCODER M2    Encodersignal M2
- + ENCODER M2    Plusleiter der Encoderversorgung M2
- GND ENCODER M1 M2    Erdung der Encoderversorgung von M1-M2
- + ENCODER M1    Plusleiter der Encoderversorgung M1
- S ENCODER M1    Encodersignal M1

- COM.        Gemeinsamer Kontakt
- COM.        Gemeinsamer Kontakt
- STOP        Kontakt Stoptaste (Öffner)
- EDGE OP.    Kontaktleiste beim Öffnen (Öffner)
- EDGE CL.    Kontaktleiste beim Schließen (Öffner)
- PHOT.        Lichtschrankenkontakt (Öffner)
- LSC M1      Endschalterkontakt zum Anhalten von M1 beim Schließen
- LSO M1      Endschalterkontakt zum Anhalten von M1 beim Öffnen
- LSC M2      Endschalterkontakt zum Anhalten von M2 beim Schließen
- LSO M2      Endschalterkontakt zum Anhalten von M2 beim Öffnen

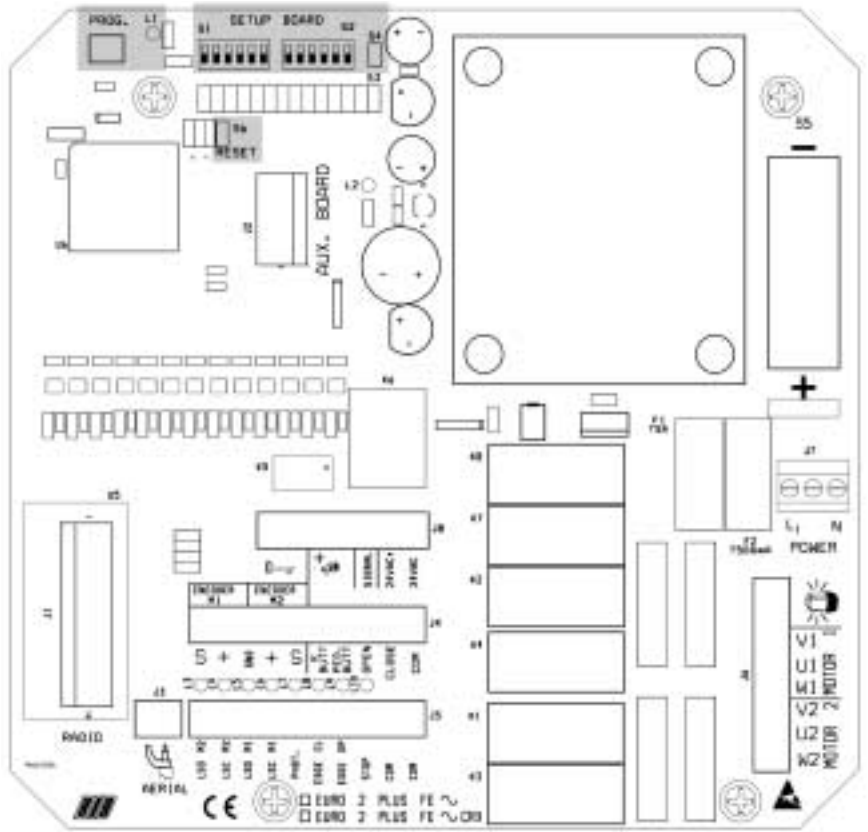
- U - MOTOR 2    Gemeinsamer Kontakt M2
- V-W - MOTOR 2    Inverter und Kondensator M2
- U - MOTOR 1    Gemeinsamer Kontakt M1
- V-W - MOTOR 1    Inverter und Kondensator M1

- Anschlussklemmen Warnblinker (max. 40W)
- N-L1            230Vac 50/60Hz

**LED ANZEIGEN**

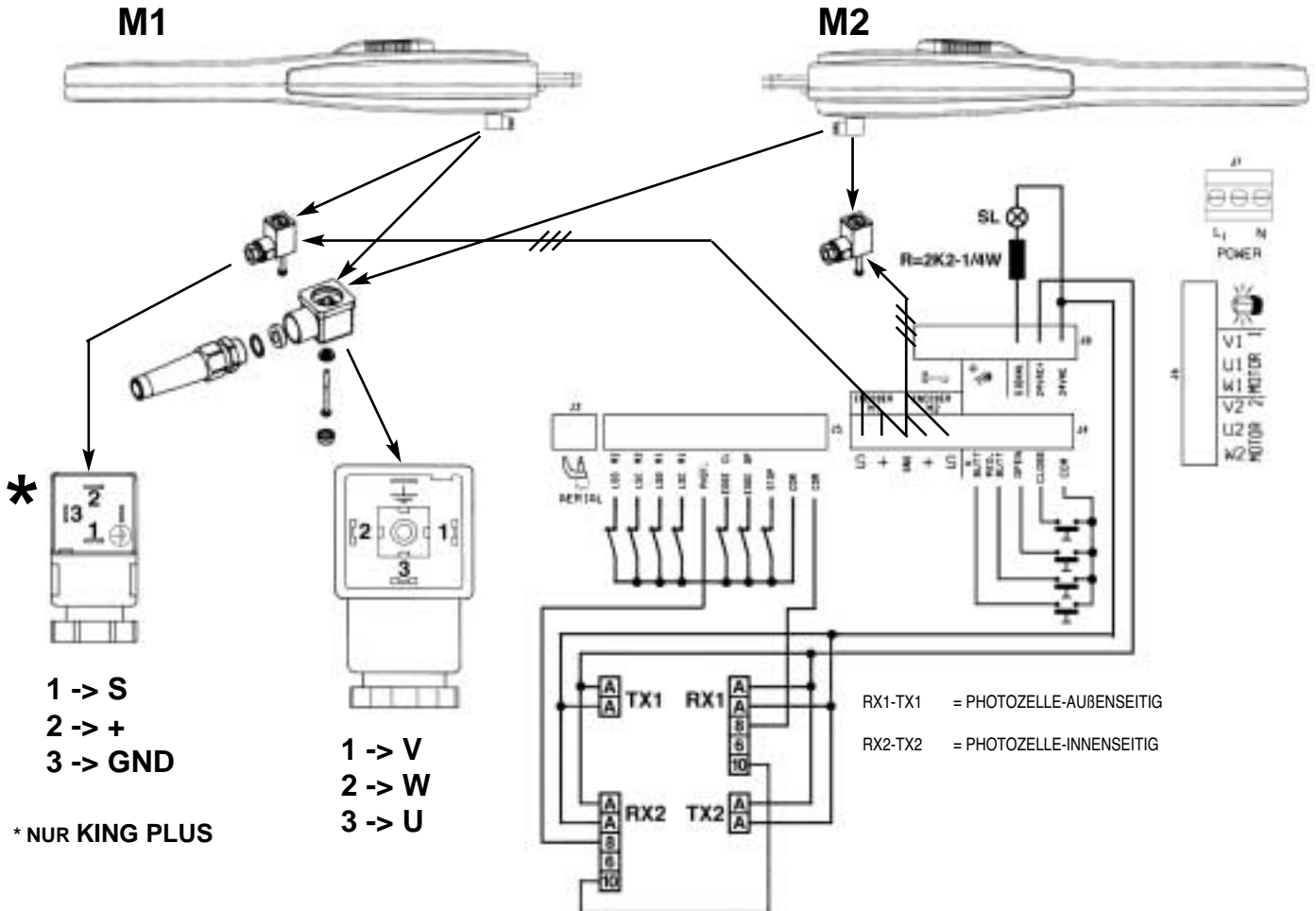
- led L1 rot    Programmieranzeiger
- led L2 gelb    Netzspannung vorhanden
- led L3 rot    Endschalterkontakt Öffnung durch M2 (nur bei EURO 2 PLUS)
- led L4 rot    Endschalterkontakt Schließung durch M2 (nur bei EURO 2 PLUS)
- led L5 rot    Endschalterkontakt Öffnung durch M1

- led L6 rot    Endschalterkontakt Schließung durch M1
- led L7 rot    Lichtschrankenkontakt (Öffner)
- led L8 rot    Kontaktleiste beim Schließen (Öffner)
- led L9 rot    Kontaktleiste beim Öffnen (Öffner)
- led L10 rot    Stoptaste (Öffner)
- led L11 rot    -frei



**EURO 2 PLUS FE CRX**

Steuerung für zwei Motoren mit Encoderschluss, Kraftregler und Funkempfänger





# EURO PLUS

## SCHALTAFEL FÜR DIE STEUERUNG VON EINEM ODER ZWEI EINPHASENMOTOREN



### S1- MIKROSCHALTER

- DIP 1 Kontrolle der Motordrehrichtung und Einstellung des Endschalters (ON)
- DIP 2 Lernsystem für die Gesamtzeit der Öffnung (ON)
- DIP 3 Lernsystem für die Öffnungszeiten des Fußgängertors (ON)
- DIP 4 Wartezeit vor dem automatischen Schließen (ON)
- DIP 5 Lichtschränke immer aktiviert (OFF) - Lichtschränke nur beim Schließen aktiviert (ON)
- DIP 6 Vorblinken (ON)

**NACH JEDER POSITIONSÄNDERUNG DER DIP SCHALTER MUSS ANSCHLIEßEND S6 FÜR MINDESTENS 1 SEKUNDE ÜBERBRÜCKT WERDEN (DIESER SCHRITT KANN MIT EINEM SCHRAUBENZIEHER AUSGEFÜHRT WERDEN).**



### S2- MIKROSCHALTER

- DIP 1 Funkempfänger Stepp bei Stepp (OFF) - Automatik (ON)
- DIP 2 Arbeitsweise der Encoder gesteuerten Getriebemotoren (ON)
- DIP 3 mit Elektroschloss (ON)
- DIP 4 Entsperrung des Schlosses beim Öffnen (ON)
- DIP 5 Betriebsart Zeitschaltuhr (OFF) - mit elektrischen Endschaltern (ON)
- DIP 6 Betätigung Schiebeter (OFF) - Drehflügelator (ON)

**NACH JEDER POSITIONSÄNDERUNG DER DIP SCHALTER MUSS ANSCHLIEßEND S6 FÜR MINDESTENS 1 SEKUNDE ÜBERBRÜCKT WERDEN (DIESER SCHRITT KANN MIT EINEM SCHRAUBENZIEHER AUSGEFÜHRT WERDEN).**

### S3-AUSWAHL VON 1 ODER 2 MOTOREN (nur auf Karte EURO 2 PLUS)

Die Karte ist standardmäßig für den Betrieb mit zwei Motoren konfiguriert. Soll die Karte für den Antrieb von nur einem Motor benutzt werden, ist es erforderlich, den Jumper S3 abzutrennen. Für die Programmierung der Zeiten oder des Maßes verweisen wir auf die bereits benutzte VERFAHRENSWEISE - (siehe TAB.) A.

### S4-ENTRIEGELUNGSHILFETORFLÜGEL

Mit Hilfe des Jumpers S4 (falls Dip 3 von S2 - ON - Steuerung Elektroschloss) wird nach erfolgter Schließung eine Bewegungsumkehr für eine feststehende Dauer von 200 ms ausgeführt, um die manuelle Entriegelung zu erleichtern (in dieser Phase ist der Sicherheitsencoder nicht aktiviert).

### S5- ELEKTRONISCHER KRAFTWAHLSCHALTER (NUR BEI MODELLEN FE)

Die Krafterstellung erfolgt mit Hilfe des Wählschalters S5 mit 5 Positionen (der sich auf der rechten Seite des Netztransformators befindet), der zur Änderung der Ausgangsspannung des /der Motors/Motoren von 150V bis zu maximal 230V dient. Die Kraft wird automatisch zwei Sekunden nach Beginn jeder Betätigung zugeschaltet. Um dem/den Motor/en das maximale Anlaufmoment zu liefern. NB: Der Wahlschalter ist für eine maximale Leistung von 800 W ausgelegt.

### S6-RÜCKSETZUNG

**NACH JEDER POSITIONSÄNDERUNG DER DIP SCHALTER MUSS ANSCHLIEßEND S6 FÜR MINDESTENS 1 SEKUNDE ÜBERBRÜCKT WERDEN (DIESER SCHRITT KANN MIT EINEM SCHRAUBENZIEHER AUSGEFÜHRT WERDEN).** Die erfolgte Rücksetzung wird durch das vorübergehende Einschalten des Blinkers, des Summers und der Led des geöffneten Tors angezeigt.

### FUNKTIONSGRENZEN

- Bei DIP 6 von S2 auf ON - Drehflügelator - führen alle DIP Schalter die vorgegebene Funktion aus.
- Bei DIP 6 von S2 auf OFF - Schiebeter - sind folgende Funktionen ausgeschlossen: DIP 3 von S2 (Elektroschloss) - DIP 4 von S2 (Entsperrung des Elektroschlusses) und S4 (Erleichterung Torflügelentriegelung).

### KONTROLLE DER MOTORDREHRICHTUNG UND EINSTELLUNG DES ENDSCHALTERS

Diese Kontrolle hat die Aufgabe, dem Installateur bei der Aufstellung der Anlage oder bei eventuellen späteren Inspektionen zu helfen. In diesem Modus können folgende Kontrollen ausgeführt werden:

- Drehrichtungskontrolle der Motoren.
- Einstellung der elektrischen Endschalter (fall seingebaut).

1. Den DIP-Schalter 1 von S1 auf Position ON setzen und Taste PROG drücken. Die LED L1 beginnt zu blinken..
2. Die Öffnungstaste drücken und gedrückt halten (das Öffnen erfolgt jetzt mit Totmannschaltung). Sich vergewissern, dass das Tor öffnet. Sollte dies nicht der Fall sein, die Taste loslassen und die beiden Kabels des Motors V-W umpolen.
3. Die Schließstaste drücken und gedrückt halten. Sobald das Tor beim Schließen die Endlage erreicht hat, die elektrischen Endschalter einstellen.
4. Nach Abschluss der Kontrolle den DIP Schalter 1 von S1 wieder auf Position OFF setzen. Die LED L1 erlischt und zeigt damit die Beendigung der Kontrolle an.

#### IM MODUS FLÜGELTOR:

- Das Elektroschloss reagiert bei dieser Kontrolle nur, wenn es vorher mit dem DIP3 Schalter von S2 aktiviert worden ist.
- Beim Öffnen laufen die Motoren synchron.
- Beim Schließen besteht eine Flügelverzögerung von 2 Sekunden (fest).

IM MODUS SCHIEBETOR - die Einstellung der elektrischen Endschalter vornehmen

## PROGRAMMIERUNG

ES GIBT 6 MODALITÄTEN SIE SIND ABHAENIG VON DER ANWENDUNG DES VERBRAUCHERS

- K 600 FE - K 1000 FM MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN - MODUS 1.
- K 600 PLUS FE MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN UND SICHERHEITSENCODER - MODUS 2.
- KING MIT ZEITSCHALTER - MODUS 3.
- KING PLUS MIT ZEITSCHALTER UND SICHERHEITSENCODERN - MODUS 4.
- KING MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN - MODUS 5.
- KING PLUS MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN UND SICHERHEITSENCODERN - MODUS 6.

TAB. A

### PROGRAMMIERUNG FÜR 1 SCHIEBETOR ODER 1 DREHFLÜGELTOR BEI ENDSCHALTERN MIT/OHNE SICHERHEITSENCODER - MODUS 1-2-5-6 (#)

- 1 - Das Tor muss vollständig geschlossen und der Endschalter gedrückt sein.
  - 2 - Den DIP Schalter 2 von S1 auf Position ON setzen.
  - 3 - Die Taste PROG drücken. => Die LED L1 sendet kurze Blinksignale aus.
  - 4 - Drücken Sie die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste), => um das Tor zu öffnen.
  - 5 - Nach Erreichen des Öffnungsendschalters => wird die Zählung der Wartezeit vor dem automatischen Schließen (max. 15 Minuten) aktiviert.
  - 6 - Drücken Sie die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste), => um die Zeitzählung bis zum automatischen Schließen zu unterbrechen und das Torschließen zu veranlassen. Gleichzeitig stellt die LED L1 das Blinken ein und zeigt dadurch die Beendigung des Lernverfahrens an.
- Von diesem Zeitpunkt ab arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen oder andere Torsteuerungen auf normale Weise (Umkehren, Stop, Alarm usw....).
- 7 - Nach Erreichen des Schließendschalters wird das Tor geschlossen.
  - 8 - Nach Abschluss des Lernmodus den Dip Schalter 2 von S1 wieder auf OFF setzen.

### PROGRAMMIERUNG FÜR 2 DREHFLÜGELTORE MIT ZEITSCHALTER - MODUS 3 (#)

- 1 - Das Tor muss vollständig geschlossen sein
  - 2 - Den DIP Schalter 2 von S1 auf Position ON setzen.
  - 3 - Die Taste PROG drücken. Die LED L1 sendet kurze Lichtblitze aus.
  - 4 - Die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Taste für Schrittbetrieb) drücken, um => M1 öffnen zu lassen.
  - 5 - Sobald der Öffnungsendanschlag erreicht ist, nach einer Sekunde die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste) drücken, => um M1 anzuhalten und M2 zu öffnen.
  - 6 - Eine Sekunde nach Erreichen des Öffnungsendanschlags, => die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste) drücken, um => den Motor M2 anzuhalten.=> Gleichzeitig läuft die Zählung der Wartezeit bis zum automatischen Schließen (max. 15 Minuten) an.
  - 7 - Drücken Sie die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste), => um die Zeitzählung bis zum automatischen Schließen zu unterbrechen und das Schließen des Tors durch M2 zu veranlassen.
  - 8 - Nach Drücken auf die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste), => beginnt M1, das Tor zu schließen und bestimmt dadurch die Verzögerung zwischen M2 und M1. Gleichzeitig stellt die LED L1 das Blinken ein und zeigt dadurch das Verlassen des Lernverfahrens an.
- Von diesem Zeitpunkt ab arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen oder andere Torsteuerungen auf normale Weise (Umkehren, Stop, Alarm usw....).
- 9 - Nach Beendigung der Zeitzählung schließt sich das Tor.
  - 10 - Nach dem Lernvorgang den DIP Schalter 2 von S1 wieder auf OFF setzen.

### WEITERE PROGRAMMIERVERFAHREN FINDEN SICH AUF SEITE 29

### LEARNSYSTEM FÜR DIE ÖFFNUNGSZEITEN DES FUßGÄNGERTORS (#)

- 1 - Das Tor muss vollständig geschlossen sein.
  - 2 - Den DIP Schalter 3 von S1 AUF POSITION ON SETZEN.
  - 3 - Die Taste PROG drücken. Die LED L1 sendet kurze Lichtblitze aus.
  - 4 - Nach Drücken der Taste für die Öffnung des Fußgängertors => erfolgt das Öffnen durch M1
  - 5 - Sobald das Tor die gewünschte Stellung erreicht, => die Taste des Fußgängertors drücken, um den Motor anzuhalten und die Zeit zu speichern. Gleichzeitig wird die Zählung der Wartezeit bis zum automatischen Schließen (max. 15 Minuten) aktiviert.
  - 6 - Nach erneuter Druck auf die Taste des Fußgängertors => wird das Tor geschlossen und das Blinken der LED L1 ausgeschaltet, wodurch das Verlassen des Eingabemodus für die Zeiten des Fußgängertors angezeigt wird.
- Von diesem Zeitpunkt ab arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen oder andere Torsteuerungen auf normale Weise (Umkehren, Stop, Alarm usw....).

(#) N.B.: NB: -Während der Programmierung sind die Sicherheitsvorrichtungen aktiv. Bei ihrer Auslösung halten sie das Tor an (auf der Steuereinheit wechselt das Blinklicht in Dauerlicht, um die Störung anzuzeigen) und die Programmierung wird folglich

unterbrochen. Es ist daher erforderlich, die Programmierung zu wiederholen und den DIP Schalter 2 von S1 von ON auf OFF zu setzen und dann das Tor vollständig mit Hilfe der STEUERUNG DER MOTORDREHRICHTUNG zu schließen). Den DIP Schalter 2 von S1 wieder AUF POSITION ON SETZEN und die Programmierung wiederholen.

## FUNKTIONSWEISE DES SICHERHEITZUBEHÖRS

### SICHERHEITSENCODER:

Der Betrieb des/der Encoder gesteuerten Motors/Motore wird mit dem DIP Schalter 2 von S2 (ON) aktiviert.

Bei Ausfall des Encoders (fehlende Versorgung, abgetrennte Leiter, zerbrochene oder fehlerhafte Scheibe) wird die Torbewegung nicht ausgeführt.

Falls nach dem Einsatz des Encoders beim Schließen oder Öffnen ein neuer Einsatz des Encoders in entgegengesetzter Richtung ausgelöst wird, hält das Tor an und kehrt nach 1 Sekunde die Bewegung um; der Warnlinker zeigt mit Lichtblitzen von 250ms den Alarmzustand eine Minute lang an.

Das Klingelwerk (Summer) wird ebenfalls zur Alarmanzeige aktiviert, die für 5 Minuten bestehen bleibt.

Während oder nach der ein Minuten langen Alarmblinkanzeige oder der fünf Minuten langen akustischen Alarmmeldung (Summer) ist es möglich, die normale Betriebsweise des Tors durch Drücken einer beliebigen Befehlstaste, ausschließlich des Funkimpulses, wieder herzustellen.

### ALARM FÜR ENTRIEGELTE FLÜGELTORMOTOREN (NUR BEI MOTOREN MIT ENCODER)

Falls nach einem Stromausfall vergessen wird, dass die Motoren der Flügeltore von Hand entriegelt wurden, laufen die Motoren nach Impulsaufnahme an, ohne jedoch die Torflügel zu bewegen; nach Erreichen der vom Encoder gespeicherten Endlage wird für 5 Minuten die Warnblinkanzeige ausgelöst, die alle 2 Sekunden aufblinkt; gleichzeitig ertönt der Summer mit einem akustischen Signal (1,8 Sekunden ein, 200 ms aus), um die Störung anzuzeigen.

Während der Alarmdauer kann durch Blockierung und erneutes Anlassen der Motoren mit Hilfe einer beliebigen Taste der Zustand abgestellt werden.

### LICHTSCHRANKE (COM-PHOT)

Ihre Betriebsweise ist mit Hilfe des DIP Schalters 5 von S1 auswählbar.

Steht der Dip Schalter 5 von S1 auf OFF - wird bei Erfassung eines Hindernisses durch den Strahl der Lichtschranken das geschlossene Tor nicht geöffnet.

Während des Betriebs sprechen die Lichtschranken sowohl beim Öffnen (durch Wiederaufnahme der Öffnungsbewegung nach einer Zeit von 0,5 Sekunden) wie auch beim Schließen an (mit einer Bewegungsumkehrung nach einer Sekunde).

Steht der Dip Schalter 5 von S1 auf ON - wird bei Erfassung eines Hindernisses durch den Strahl der Lichtschranken das geschlossene Tor geöffnet (während des Öffnens werden die Lichtschranken nicht ausgelöst).

Die Lichtschranken sind nur in der Schließphase aktiv (und durch Wiederaufnahme der rückläufigen Bewegung nach einer Sekunde, auch wenn sie weiterhin beansprucht bleiben).

### KONTAKTLEISTE

Kontaktleiste zur Absicherung beim Schließen (COM-EDGE CL.):

Spricht die Kontaktleiste beim Schließen an, erfolgt eine Bewegungsumkehrung. Nachdem das Tor geöffnet ist, wird die automatische Schließung nicht mehr ausgeführt. Es muss ein neuer Befehl gegeben werden, um das Tor zu schließen. Beim Öffnen ist diese Kontaktleiste nicht aktiv.

Steht das Tor offen und ein Hindernis drückt gegen die Kontaktleiste, kann das Schließen nicht betätigt werden.

Kontaktleiste zur Absicherung beim Öffnen (COM-EDGE OP.):

Spricht beim Öffnen die Kontaktleiste an, wird die Laufrichtung nach einer Sekunde umgekehrt. Beim Schließen ist diese Kontaktleiste nicht aktiv.

Ist das Tor geschlossen und ein Hindernis drückt gegen die Kontaktleiste, kann die Öffnung nicht durchgeführt werden.

### ANMERKUNGEN

Wird nach Auslösung der Kontaktleiste beim Öffnen/Schließen auch ein Hindernis in der Öffnungs-/Schließphase festgestellt, bleibt das Tor stehen und der Warnlinker zeigt mit kurzen Blinksignalen den Alarmzustand für 1 Minute an.

Während oder nach der 1 Minute langen Alarmblinkanzeige kann die normale Betriebsweise des Tors durch Drücken einer beliebigen Befehlstaste, einschließlich des Funkimpulses, wieder hergestellt werden.

### STOPTASTE

-Hält das Tor bei jeder beliebigen Bewegung an.

- Wird die Taste bei vollständig oder (bei Benutzung der Taste zur Teilöffnung) teilweise geöffnetem Tor gedrückt, wird die Automatikschließung zeitweise aufgehoben. Es ist daher notwendig, einen neuen Befehl zu erteilen, um es zu schließen.

Diese Bedingung wird im folgenden Zyklus wieder hergestellt.

## FUNKTIONSWEISE DES STEUERZUBEHÖRS

### TORÖFFNUNGSTASTE (mit Zeitschaltuhrfunktion)

Bei stehendem Tor erfolgt die Öffnungsbewegung.

### FUNKTION DER ZEITSCHALTUHR

Diese Funktion ist zu den Stoßzeiten nützlich, wenn der Autoverkehr zählflüssig ist (z.B. Schichtbeginn und Schichtende der Arbeiter, Nottfälle in Wohnbereichen oder Parkplätzen oder vorübergehend durch Umzüge).

### VORGEHENS WEISE

Durch Einbau eines Schalters bzw. einer Tages-/Wochenschaltuhr (anstelle der oder zur Öffnerstaste "COM-OPEN" parallelgeschaltet) ist es möglich, das Tor solange offen zu halten, wie der Schalter gedrückt wird oder die Uhr aktiv ist.

Bei eingeschalteter Automatik werden alle Befehlsfunktionen deaktiviert.

Bei aktiver Schließautomatik erfolgt nach Freigabe der Taste oder nach Ablauf der vorgegebenen Zeit die unmittelbare Schließung, anderenfalls ist eine Befehlseingabe erforderlich.

### TORSCHLIESSTASTE (COM-CLOSE)

- Bei stehendem Tor wird hiermit die Schließbewegung ausgelöst.

### TASTE FÜR SCHRITTBETRIEB (COM-K BUTTON)

-Führt einen zyklischen Befehlsablauf der Befehle Auf - Halt - Zu - Halt - Auf - usw. durch.

### TASTE FÜR FUSSGÄNGERTOR (COM-PED. BUTTON)

- Befehl zur Teilöffnung und entsprechenden Schließung. Wird das Tor mit der Taste der Fußgängeröffnung teilweise geöffnet, ist eine vollständige Toröffnung nicht mehr möglich. Es ist erforderlich, das Tor zu schließen, um es anschließend vollständig öffnen zu können.

- Dieser Befehl wirkt zyklisch wie der Befehl zum Schrittbetrieb.

### AUTOMATISCHE SCHLIESSUNG

Die Pausenzeiten vor dem automatischen Schließvorgang werden bei der Speicherung der Zeiten registriert. Das gilt sowohl für die totale als auch für die Teilöffnung.

Die maximale Pausenzeit beträgt 15 Minuten.

In beiden Fällen werden die Pausenzeiten durch S1 Dip4 aktiviert bzw. deaktiviert.

### INTEGRIERTER FUNKEMPFÄNGER (Version CRX):

- Steht der DIP Schalter 1 von S2 auf ON, hat der Funkempfänger die Aufgabe, das Tor zu öffnen, zu schließen und die Torbewegung zu unterbrechen (mit Wiederanlauf beim Öffnen nach einer Pause von einer Sekunde).

Beim Öffnen hat ein weiterer Befehl des Übertragungsgerätes keinen Einfluss auf die Bewegung.

- Steht der DIP Schalter 1 von S2 auf OFF, arbeitet die Steuerung des Funkempfängers zyklisch wie beim Schrittbetrieb.

### LED ANZEIGEN L1 (rot)

FÜR DIE PROGRAMMIERUNG, DAS LÖSCHEN UND DIE KONTROLLE DER FUNKCODES.

|              |   |
|--------------|---|
| 1 Blinken* = | Signal ungültig   |
| 1 Blitz** =  | Code gespeichert (oder gelöscht jenach gewähltem Verfahren).                    |
| 2 Blinken =  | Code bereits vorhanden  |
| 2 Blitze =   | Funksignale bei der Speicherung überlagert                                      |
| 3 Blinken =  | Speicher voll (max. 51 Codes)   |
| 3 Blitze =   | Speicher leer - kein Code eingegeben.   |
| 4 Blinken =  | Ende der verfügbaren Zeit für das Speichern oder Löschen eines einzelnen Codes. |
| 4 Blitze =   | Versuch, einen nicht im Speicher enthaltenen Code zu löschen.                   |

\* Blinken: Aufleuchten der LED für 0,50 Sekunden

\*\*Blitz: Aufleuchten der LED für 0,25 Sekunden

Hinweis: der Empfänger speichert nicht nur den Code, sondern auch den zugeordneten Kanal. Merken Sie sich daher die Taste, die Sie bei der Codeeingabe auf der Fernbedienung drücken, da dieselbe die Taste ist, die später das System aktiviert.

### EXTERNER FUNKEMPFÄNGER (Version nicht CRX):

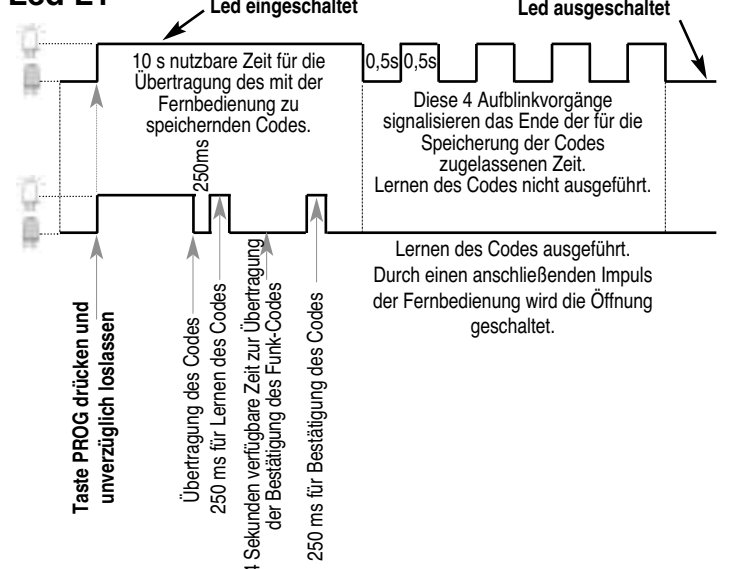
- Unabhängig von der Art des benutzten Funkempfängers entspricht die Betriebsart immer derjenigen, die im vorangehenden Abschnitt im Punkt DIP Schalter 1 von S2 ON/OFF beschrieben wird.

## ERLERNEN DER CODES

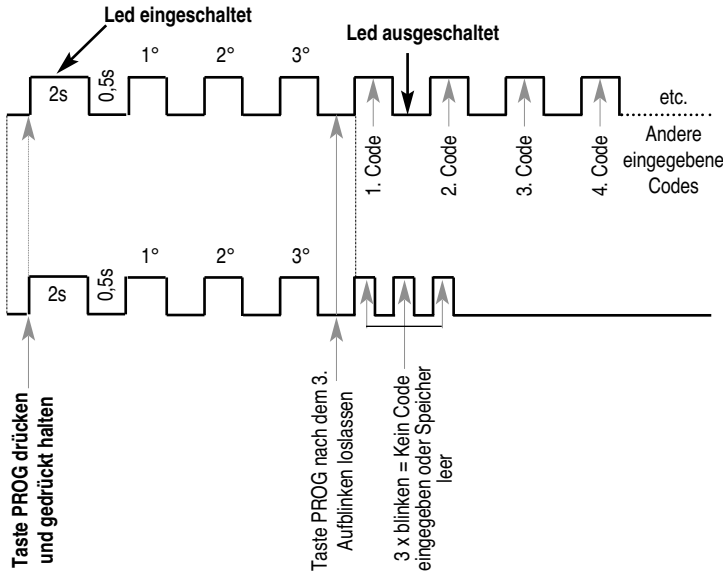
### BEI GESCHLOSSEM TOR AUSZUFÜHREN !

**HINWEIS: Bei Fehlern während des Einlernens, ist der Vorgang nach Ausführung eines RESETS, durch Ein- und Ausrücken der Drahtbrücke S6 für die Dauer von einer Sekunde, zu wiederholen.**

### Led L1

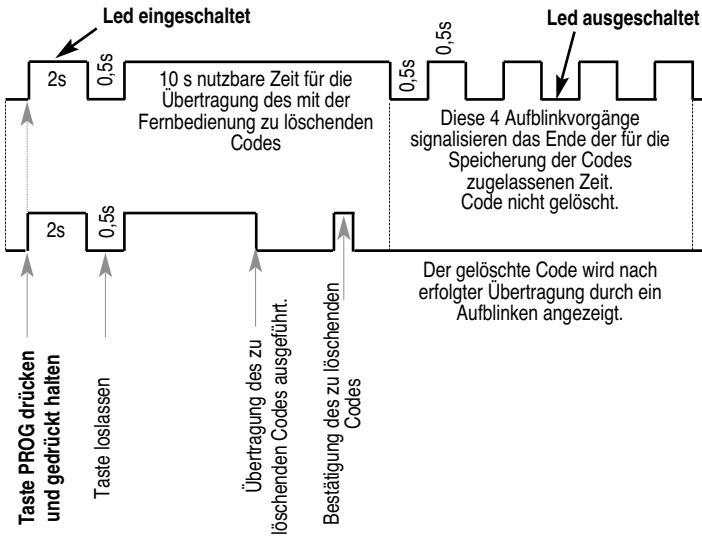


**ÜBERPRÜFUNG DER NUMMER DER EINGEGEBENEN CODES**

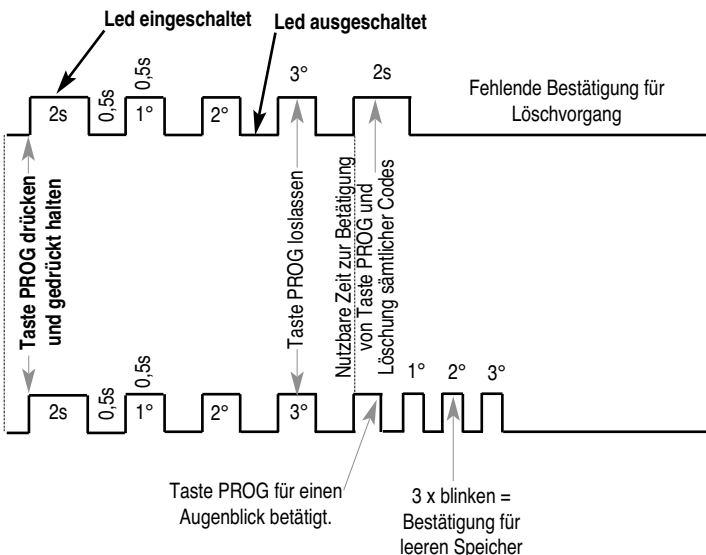


Maximal 51 Codes TX433.

**LÖSCHEN EINES EINZELNEN FUNKCODES**



**VOLLSTÄNDIGES LÖSCHEN DER EINGEGEBENEN FUNKCODES**



**WARNBLINKER**

**NB: Diese Steuereinheit kann NUR WARNBLINKER DES TYPIS DIAMOND ACG7050 oder Lampen mit max. 230Vac 40W versorgen.**

Das übertragene Signal wird vom Mikroprozessor sowohl beim Öffnen wie auch beim Schließen verarbeitet. **Es dürfen keine Warnblinker benutzt werden, die bereits mit einer Blinkkarte ausgerüstet sind.**

Der Warnblinker bleibt während der Torbewegung auch dann eingeschaltet, wenn die Sicherheitsvorrichtungen (Lichtschranken, Kontaktleisten) ausgelöst sind.

Weitere Anzeigen des Warnblinkers sind in den Abschnitten "LEISTEN" und "SICHERHEITSENCODER" beschrieben.

**FUNKTION DES VORWARNBLINKENS**

- Wird der DIP Schalter 6 von S1 auf ON gesetzt, schalten sich der Motor, der Warnblinker und der Summer gleichzeitig ein.

- Wird der DIP Schalter 6 von S1 auf OFF gesetzt, schalten sich der Warnblinker und der Summer 3 Sekunden vor dem Motorstart ein.

**VERSORGUNG DER ANZEIGELED TOR OFFEN COM-SIGNAL:**

Die Steuereinheit kann Tastenfelder mit LED oder 1 Lampe mit 12V 3 W versorgen, die den Torzustand offen, teilweise geöffnet oder zumindest nicht vollständig geschlossen anzeigen.

Während der Programmierung ist diese Anzeige nicht aktiv.

**NB: Zu viele Tastenfelder oder Lampen können die Logik der Steuereinheit beeinträchtigen mit entsprechender Sperrung des Torbetriebs.**

**ELEKTROSCHLOSS UND ENTRIEGELUNG BEIM ÖFFNEN**

Den DIP Schalter 3 von S2 auf Position ON setzen, um die Steuerung des Elektroschlusses beim Öffnen zu aktivieren.

Den DIP Schalter 4 von S2 in Position ON setzen, um die Entsperrung des Elektroschlusses beim Öffnen zu aktivieren (vorausgesetzt, dass sich Dip3 von S2 in Position ON befindet).

Wird bei geschlossenem Tor ein Öffnungsbefehl gegeben, führt das Tor für 0,5 Sekunden einen Schließversuch durch (der/die Sicherheitsencoder sind in diesem Fall nicht aktiviert) und gleichzeitig erfolgt die Aktivierung des Elektroschlusses (gefolgt von einer 0,5 Sekunden langen Pause und der anschließenden Toröffnung).

**ERLEICHTERUNG DER TORFLÜGELNTRIEGELUNG:**

Bei aktiver Entsperrung des Elektroschlusses (DIP Schalter 4 von S2 auf Position ON) wird nach erfolgtem Schließen eine Umkehr mit einer Festzeit von 0,2 Sekunden ausgeführt, um die Handentriegelung zu erleichtern (in dieser Phase ist der Sicherheitsencoder nicht aktiviert).

**FUNKTIONSWEISE NACH STROMAUSFALL**

Nach Rückkehr der Netzspannung die Öffnungstaste drücken (K, öffnen, Funk). Das Tor öffnet sich.

Während dieser Phase sind die Sicherheitsvorrichtungen aktiviert.

**LED ANZEIGEN**

- led L1 rot Programmieranzeiger
- led L2 gelb Signal Netzspannung vorhanden
- led L3 rot Signal Endschalterkontakt Öffnung Motor 2 (nur EURO 2 PLUS)
- led L4 rot Signal Endschalterkontakt Schließen Motor 2 (nur EURO 2 PLUS)
- led L5 rot Signal Endschalterkontakt Öffnung Motor 1
- led L6 rot Signal Endschalterkontakt Schließen Motor 1
- led L7 rot Signal des Lichtschrankenkontakts (Öffner)
- led L8 rot Signal Kontaktleiste beim Schließen (Öffner)
- led L9 rot Signal Kontaktleiste beim Öffnen (Öffner)
- led L10 rot Signal Stopkontakt (Öffner)
- led L11 rot -frei

**ANSCHLÜSSE**

**STECKVERBINDER J1**

STECKVERBINDER FÜR DIE AUFNAHME DER FUNKEMPFÄNGER RIB MIT VERSORUNGSSPANNUNG VON 12 VDC (NUR BEI MODELLEN NICHT CRX)

**STECKVERBINDER J2**

VERSORGT ÜBER EINE KARTE (SONDERZUBEHÖR) mit 1 oder 3 RELAIS (CODENUMMER ACQ9075 oder ACQ9082) EINE AUSSENBELEUCHTUNG FÜR EINE EINSTELLBARE ZEIT VON 1 SEKUNDE BIS 3 MINUTEN (MAX. 40 W).

**KLEMMLEISTE J3**

ANSCHLUSSKLEMMEN DES KOAXIALKABELS ANTENNE - EMPFÄNGER (Typ RG 58-52). NB: ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE ERDUNG NICHT DEN MITTLEREN LEITER BERÜHRT, DA IN DIESEM FALL DIE REICHWEITE BEGRENZT WIRD.

**STECKVERBINDER J4 (NUR FÜR EURO 1 PLUS)**

STECKVERBINDER FÜR DEN ANSCHLUSS DES SICHERHEITSENCODERS.

**KLEMMLEISTE J4 (NUR FÜR EURO 2 PLUS)**

- |                   |   |
|-------------------|---|
| COM               | GEMEINSAMER KONTAKT                     |
| CLOSE             | KONTAKT TORSCHLIESSTASTE (Schließer)    |
| OPEN              | KONTAKT TORÖFFNUNGSTASTE (Schließer)    |
| PED. BUTT.        | KONTAKT TASTE FUSSGÄNGERTOR (Schließer) |
| K BUTT.           | KONTAKT EINZELIMPULS (Schließer)        |
| S ENCODER M2      | ENCODERSIGNAL M2                        |
| + ENCODER M2      | PLUSLEITER DER ENCODERVERSORGUNG M2     |
| GND ENCODER M1 M2 | ERDUNG DER ENCODERVERSORGUNG VON M1-M2  |
| + ENCODER M1      | PLUSLEITER DER ENCODERVERSORGUNG M1     |

S ENCODER M1

ENCODERSIGNAL M1

**KLEMMLEISTE J5 (NUR FÜR EURO 1 PLUS)**

COM. GEMEINSAMER KONTAKT  
 LSO ENDSCHALTERKONTAKT ZUM ANHALTEN DES MOTORS BEIM ÖFFNEN  
 LSC ENDSCHALTERKONTAKT ZUM ANHALTEN DES MOTORS BEIM SCHLIESSEN

**KLEMMLEISTE J5 (NUR FÜR EURO 2 PLUS)**

COM. GEMEINSAMER KONTAKT  
 COM. GEMEINSAMER KONTAKT  
 STOP KONTAKT STOPTASTE (Öffner)  
 EDGE OP KONTAKTLEISTE BEIM ÖFFNEN (Öffner)  
 EDGE CL. KONTAKTLEISTE BEIM SCHLIESSEN (Öffner)  
 PHOT. LICHTSCHRANKENKONTAKT (Öffner)  
 LSC M1 ENDSCHALTERKONTAKT ZUM ANHALTEN DES MOTORS 1 BEIM SCHLIESSEN  
 LSO M1 ENDSCHALTERKONTAKT ZUM ANHALTEN DES MOTORS 1 BEIM ÖFFNEN  
 LSC M2 ENDSCHALTERKONTAKT ZUM ANHALTEN DES MOTORS 2 BEIM SCHLIESSEN  
 LSO M2 ENDSCHALTERKONTAKT ZUM ANHALTEN DES MOTORS 2 BEIM ÖFFNEN

**KLEMMLEISTE J6 (NUR FÜR EURO 1 PLUS)**

U -MOTOR ANSCHLUSSGEMEINSAMER MOTORKONTAKT  
 V-W -MOTOR ANSCHLUSS MOTORINVERTER UND -KONDENSATOR



ANSCHLUSSKLEMMEN DES WARNBLINKERS (MAX. 40W)



**KLEMMLEISTE J6 (NUR FÜR EURO 2 PLUS)**

U -MOTOR 2 ANSCHLUSS GEMEINSAMER KONTAKT MOTOR 2  
 V-W -MOTOR 2 ANSCHLUSS MOTORINVERTER UND -KONDENSATOR 2  
 U -MOTOR 1 ANSCHLUSSGEMEINSAMER KONTAKT MOTOR 1  
 V-W -MOTOR 1 ANSCHLUSS MOTORINVERTER UND -KONDENSATOR 1





ANSCHLUSSKLEMMEN DES BLINKERS (MAX. 40W)

**KLEMMLEISTE J7**N - L<sub>1</sub> VERSORGUNGSSPANNUNG 230 VAC 50/60 HZ**KLEMMLEISTE J8 (NUR FÜR EURO 1 PLUS)**

 ANSCHLUSSKLEMMEN ELEKTROSCHLOSS (MAX. 15W 12V)  
 ANSCHLUSSKLEMMEN DES SUMMERS  
 SIGNAL ANSCHLUSSKLEMMEN WARNLEUCHE OFFENES TOR  
 24 VAC ANSCHLUSSKLEMMEN ZUBEHÖRVERSORGUNG MIT 24 VAC  
 K BUTT. KONTAKT EINZELIMPULS (Schließer)  
 PED. BUTT. KONTAKT TASTE FUSSGÄNGERTOR (Schließer)  
 OPEN KONTAKT TORÖFFNUNGSTASTE (Schließer)  
 CLOSE KONTAKT SCHLIESSTASTE (Schließer)  
 COM GEMEINSAMER KONTAKT  
 PHOT. LICHTSCHRANKENKONTAKT (Öffner)  
 EDGE CL. KONTAKTLEISTE BEIM SCHLIESSEN (Öffner)  
 EDGE OP. KONTAKTLEISTE BEIM ÖFFNEN (Öffner)  
 STOP KONTAKT STOPTASTE (Öffner)  
 COM GEMEINSAMER KONTAKT

**KLEMMLEISTE J8 (NUR FÜR EURO 2 PLUS)**

24 VAC ANSCHLUSSKLEMMENZUBEHÖRVERSORGUNG MIT 24 VAC  
 SIGNAL ANSCHLUSSKLEMMEN WARNLEUCHE OFFENES TOR  
 ANSCHLUSSKLEMMEN DES SUMMERS  
 ANSCHLUSSKLEMMEN ELEKTROSCHLOSS (MAX. 15W 12V)

**STECKVERBINDER J9 (NUR FÜR EURO 1 PLUS)**

Frei.

**SCHUTZSICHERUNGEN**

F1-MOTORSCHÜTZE (5 A)  
 F2-PRIMÄRER TRANSFORMATORSCHUTZ VON (500 Ma)

**MOTORSTEUERRELAIS**

K1 STEUERRELAIS MOTOR 1  
 K2 RELAIS DREHRICHTUNG MOTOR 1  
 K3 STEUERRELAIS MOTOR 2  
 K4 RELAIS DREHRICHTUNG MOTOR 2  
 K5 STEUERRELAIS WARNLEUCHE TOR OFFEN  
 K6 STEUERRELAIS ELEKTROSCHLOSS  
 K7 RELAIS ELEKTROKUPPLUNG MOTOR 1 (NUR EURO PLUS FE)  
 K8 RELAIS ELEKTROKUPPLUNG MOTOR 2 (NUR EURO PLUS FE)

**WEITERE PROGRAMMIERARTEN**

|  |            |
|--|------------|
| K 600 FE - K 1000 FM MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN                 | - MODUS 1. |
| K 600 PLUS FE MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN UND SICHERHEITSENCODER | - MODUS 2. |
| KING MIT ZEITSCHALTER  | - MODUS 3. |
| KING PLUS MIT ZEITSCHALTER UND SICHERHEITSENCODERN                 | - MODUS 4. |
| KING MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN                                 | - MODUS 5. |
| KING PLUS MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN UND SICHERHEITSENCODERN    | - MODUS 6. |

**PROGRAMMIERUNG FÜR 1 FLÜGELTOR MIT ZEITSCHALTUHR  
MODUS 3 (#)**

- 1 - Das Tor muss vollständig geschlossen sein.
  - 2 - Den DIP Schalter 2 von S1 auf Position ON setzen.
  - 3 - Die Taste PROG drücken => LED L1 sendet kurze Blinksignale aus.
  - 4 - Nach Drücken der Taste PROG (oder der Fernbedienung, der Öffnungstaste oder der Taste für Schrittbetrieb) => erfolgt die Toröffnung.
  - 5 - Eine Sekunde nach Erreichen des Öffnungsendanschlags => die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste) => drücken, um den Motor anzuhalten.=> Gleichzeitig läuft die Zählung der Wartezeit bis zum automatischen Schließen (max. 15 Minuten) an.
  - 6 - Drücken Sie die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Taste für Schrittbetrieb), => um die Zeitählung bis zum automatischen Schließen zu unterbrechen und die Torschließung zu veranlassen.=> Gleichzeitig wird das Blinken der LED L1 beendet, wodurch die Beendigung des Eingabemodus angezeigt wird.
- Von diesem Zeitpunkt ab arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen oder andere Torsteuerungen auf normale Weise (Umkehren, Stop, Alarm usw....).
- 7 - Nach Ablauf der Wartezeit schließt sich das Tor.
  - 8 - Nach Abschluss des Lernmodus den Dip Schalter 2 von S1 wieder auf OFF setzen..

**PROGRAMMIERUNG FÜR 1 FLÜGELTOR MIT ZEITSCHALTUHR MIT  
SICHERHEITSENCODER 4 (#)**

- 1 - Das Tor muss vollständig geschlossen sein
  - 2 - Den DIP Schalter 2 von S1 auf Position ON setzen.
  - 3 - Die Taste PROG drücken. > Die LED L1 sendet kurze Blinksignale aus.
  - 4 - Bei Druck auf Taste PROG (oder auf die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Taste für Schrittbetrieb) erfolgt die Toröffnung.
  - 5 - Sobald der Öffnungsendanschlag erreicht wird, blockiert der ENCODER den Motor (mit Speicherung der Encoder lesung und der Zeit).=> Gleichzeitig läuft die Zählung der Wartezeit bis zum automatischen Schließen (max. 15 Minuten) an.
  - 6 - Drücken Sie die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste), => um die Zeitählung bis zum automatischen Schließen zu unterbrechen und das Tor zu schließen. => Gleichzeitig wird das Blinken der LED L1 beendet, wodurch die Beendigung des Eingabeverfahrens angezeigt wird.
- Von diesem Zeitpunkt ab arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen oder andere Torsteuerungen auf normale Weise (Umkehren, Stop, Alarm usw....).
- 7 - Nach Ablauf der Encoderzählung schließt sich das Tor.
  - 8 - Nach Abschluss des Lernmodus den Dip Schalter 2 von S1 wieder auf OFF setzen.

**PROGRAMMIERUNG FÜR 2 FLÜGELTORE MIT ZEITSCHALTER -  
SICHERHEITSENCODER MODUS 4 (#)**

- 1 - Das Tor mussvollständig geschlossen sein.
  - 2 - Den DIP Schalter 2 von S1 auf Position ON setzen.
  - 3 - Die Taste PROG drücken. => Die LED L1 sendet kurze Blinksignale aus.
  - 4 - Nach Drücken der Taste PROG (oder der Fernbedienung, der Öffnungstaste oder der Taste für Schrittbetrieb) => führt M1 die Toröffnung durch.
  - 5 - Sobald der Öffnungsendanschlag erreicht wird, blockiert der ENCODER den Motor (mit Speicherung der Encoderlesung und der Zeit).=> Gleichzeitig läuft M2 an und führt die Toröffnung aus.
  - 6 - Sobald der Öffnungsendanschlag erreicht wird, blockiert der ENCODER den Motor M2 (mit Speicherung der Encoder lesung und der Zeit).=> Gleichzeitig läuft die Zählung der Wartezeit bis zum automatischen Schließen (max. 15 Minuten) an.
  - 7 - Die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste) drücken, um die Zeitählung bis zum automatischen Schließen zu unterbrechen. > M 2 schließt das Tor.
  - 8 - Nach Drücken auf die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste)> schließt M1 das Tor und bestimmt dadurch die Verzögerung zwischen M2 und M1. Gleichzeitig stellt die LED L1 das Blinken ein und zeigt dadurch die Beendigung des Lernverfahrens an.
- Von diesem Zeitpunkt ab arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen oder andere Torsteuerungen auf normale Weise (Umkehren, Stop, Alarm usw....).
- 9 - Nach Abschluss der ENCODER-Zählung schließt sich das Tor.
  - 10 - Nach dem Lernvorgang den DIP Schalter 2 von S1 wieder auf OFF setzen.

**PROGRAMMIERUNG FÜR 2 FLÜGELTORE MIT ELEKTRISCHEN ENDSCHALTERN UND  
MIT/OHNE SICHERHEITSENCODER MODUS 5-6 (#)**

- 1 - Das Tor muss vollständig geschlossen sein
- 2 - Den DIP Schalter 2 von S1 auf Position ON setzen.
- 3 - Die Taste PROG drücken.=> Die LED L1 sendet kurze Blinksignale aus.
- 4 - Nach Drücken der Taste PROG (oder der Fernbedienung, der Öffnungstaste oder der Taste des Schritt betriebs), => öffnet M1.
- 5 - Nach Erreichen des Öffnungsendschalters => hält M 1 an und lässt M 2 das Öffnen anlaufen.
- 6 - Nach Erreichen des Öffnungsendschalters => hält M 2 an.=> Gleichzeitig läuft die Zählung der Wartezeit bis zum automatischen Schließen (max. 15 Minuten) an.

- 7 - Drücken Sie die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste), => um die Zeitzählung bis zum automatischen Schließen zu unterbrechen und die Torschließung durch M2 zu veranlassen.
- 8 - Nach Drücken auf die Taste PROG (oder die Fernbedienung, die Öffnungstaste oder die Schritttaste), => beginnt M1, das Tor zu schließen und bestimmt dadurch die Verzögerung zwischen M2 und M1.=> Gleichzeitig wird das Blinken der LED L1 beendet, wodurch die Beendigung des Eingabeverfahrens angezeigt wird.
- Von diesem Zeitpunkt ab arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen oder andere Torsteuerungen auf normale Weise (Umkehren, Stop, Alarm usw....).
- 9 - Nach Erreichen der Schließendechalter schließt sich das Tor.
- 10 - Nach dem Lernvorgang den DIP Schalter 2 von S1 wieder auf OFF setzen.

(#) N.B.: -Während der Programmierung sind die Sicherheitsvorrichtungen aktiv; bei ihrer Auslösung wird das Tor angehalten und die Programmierung unterbrochen (die LED L1 der Steuereinheit wechselt vom Blinken auf kontinuierliches Leuchten, um die Störung anzuzeigen). Die Programmierung muss durch Versetzen des DIP Schalters 2 von S1 von ON auf OFF wiederholt werden. Das Tor ist mit Hilfe der STEUERUNG DER MOTORDREHRICHTUNG vollständig zu schließen. Den DIP Schalter 2 von S1 wieder AUF POSITION ON BRINGEN und die Programmierung wiederholen.

#### TECHNISCHE DATEN

|   |   |
|---|---|
| - Temperaturbereich                                   | 0 ± 70 °C   |
| - Luftfeuchtigkeit                                    | < 95% ohne Kondensation   |
| - Versorgungsspannung                                 | 230V~ ±10%  |
| - Frequenz  | 50/60 Hz  |
| - Maximale Leistungsaufnahme der Karte                | 60 mA   |
| - Mikro-Stromnetzausfälle                             | 100mS   |
| - Höchstleistung der Warnleuchte Tor offen            | 3 W -(entspricht einer Leistung von 1 Lampe oder von 5 LED mit in Reihe geschaltetem Widerstand von 2,2 k). |
| - Spitzenbelastung am Ausgang des Warnblinkers        | 40W mit ohmscher Last   |
| - Für Lichtschranken und Zubehör verfügbarer Strom    | 0,8 A ±15% 24VAC  |
| - Verfügbarer Strom am Steckverbinder des Funkgerätes | 200mA 12VDC   |
| - Gewicht   | kg 1,1  |
| - Schutzart mit Gehäuse                               | IP55  |
| - Abmessungen   | 33 x 24,2 x 12,4 cm   |

- Alle Eingänge müssen als potentialfreie Kontakte benutzt werden, da die Versorgung auf der Karte erzeugt wird und so ausgelegt ist, dass eine doppelte oder verstärkte Isolierung gegenüber den spannungsführenden Bauteilen gewährleistet ist.

Alle Eingänge werden von einem programmierten integrierten Schaltkreis gesteuert.

#### ZUBEHÖRTEILE

##### KARTE GARAGENBELEUCHTUNG (Zubehör):

- Bei Verwendung der EURO KARTE mit 1 und 3 RELAIS wird die Beleuchtung automatisch für 1 Sekunde oder 3 Minuten bei jeder automatischen Toröffnung eingeschaltet.
- Bei Verwendung der EURO KARTE MIT 3 RELAIS sind das zweite und dritte Relais nur für die Funktion von Kanal B und Kanal C aktiviert, unter der Voraussetzung, dass der Funkempfänger mit einer für den Vierkanal-Betrieb konfigurierten Karte ausgestattet ist (**Steuereinheit in Version CRX nicht**).



##### SUMMER (Zubehör):

Während der Öffnung und Schließung lässt der Summer ein akustisches intermittierendes Signal ertönen. Bei Auslösung der Sicherheitsvorrichtung erhöht das akustische Signal in Blinkfrequenz.

##### ENDSCHALTER (Zubehör für Torflügel)

Wenn sich der Dip Schalter 5 von S2 auf ON befindet, ist die Steuerung der elektrischen Endschalter (N.C.) möglich.

##### FERNBEDIENUNG MOON 433 (2 CH ACG6081 - 4CH ACG6082)

Die Fernbedienung wird mit einer **Stabbatterie von 12Vdc geliefert, die alle 6 Monate ausgewechselt werden muss, um eine optimale Reichweite zu gewährleisten.**

Die Fernbedienung verfügt über die Funktion **ENERGIEEINSPARUNG** zur Verlängerung der Batterieladung. Wird die Taste länger als 8 Sekunden gedrückt, wird die Fernbedienung automatisch abgeschaltet, schaltet sich jedoch bei einem neuen Impuls wieder ein.

Sie ist auch mit einer LED Anzeige ausgestattet, die während der Betätigung aufleuchtet.

Bei Zweikanalbetrieb verfügt die Fernbedienung über zwei Tasten, die linke Taste für Kanal A und die rechte für Kanal B (siehe Abbildung).

##### PROGRAMMIERUNG DER FUNKCODES

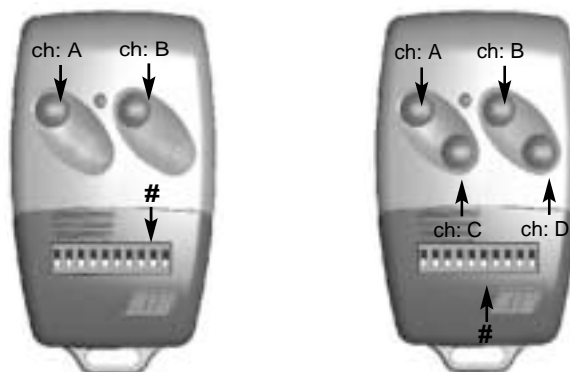
Sie erfolgt durch Versetzen von 10 Mikroschaltern (#) aus Position "ON" in "OFF" entsprechend dem Code, der erstellt werden soll.

##### ANTENNE (Code ACG5450)

Für optimale Leistungen der vorgenannten Geräte muss eine für Frequenz 433,92 MHz zugelassene Antenne installiert werden.

**NB Sorgt darauf achten, dass der mittlere Leiter des Kabels nicht mit dem äußeren Masseleiter aus Kupfer in Berührung kommt, da dies den Antennenbetrieb aufheben würde.**

Die Antenne muss senkrecht in Sichtweite der Fernbedienung aufgestellt werden. Das Antennenkabel darf nicht durch Metall-, Zement- oder sonst wie gemauerte Pfeiler verlegt werden, sondern ist entlang der Außenseite der Pfeiler zu führen.







- Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che questa apparecchiatura è conforme alle seguenti norme e Direttive:

- Cet appareil se conforme aux normes suivantes:

|                  |      |
|------------------|------|
| UNI8612          | 1989 |
| EN50081-1        | 1997 |
| EN50082-1        | 1992 |
| EN 300 683       | 1995 |
| EN 300 220-1     |      |
| EN60335-1 II Ed. | 1995 |
| EN 55022         | 1995 |
| IEC 1000-4-4     | 1995 |
| EN 61000-4-5     | 1995 |
| EN 61000-4-11    | 1994 |

|              |      |
|--------------|------|
| ENV 50140    | 1994 |
| ENV 50141    | 1993 |
| EN 55104     | 1995 |
| EN 61000-4-2 | 1995 |
| EN 61000-4-4 | 1995 |
| EN 55014     | 1993 |
| EN 61000-3-2 | 1993 |
| EN 61000-3-3 | 1994 |
| EN60555-2    | 1988 |
| EN60555-3    | 1989 |

Il prodotto EURO PLUS CRX è conforme ai requisiti essenziali fissati dalla Direttiva R&TTE 99/05/CE e ad esso sono state applicate le Norme tecniche EN 300 220-1 ed EN 300 683

Le produit EURO PLUS CRX est conforme aux exigences essentielles fixées par la Directive R&TTE 99/05/CE et bénéficie de l'application de la Norme technique EN 300 220-1 et EN 300 683.

- Declare under our responsibility that the product is conform to the following standards:

- Dieses Gerät entspricht den folgenden Normen:

|  |
|--|
| Come richiesto dalle seguenti Direttive    |
| Comme demandé par les suivantes Directives |
| As requested by the following Directives   |
| Gemäß den folgenden Richtlinien            |
| EC 89/336                                  |
| EC 92/31                                   |
| EC 93/68                                   |
| EC 73/23                                   |

The EURO PLUS CRX complies with the necessary requirements fixed by the R&TTE 99/05/CE Directives and Technical Standards EN 300 220-1 and EN 300 683 have been applied to it.

Das Produkt, das EURO PLUS CRX heisst, ist extensiv angepasst an den Antrag, der durch die Richtungsanweisung in der R&TTE 99/05/Ce geregelt wird. Ausserdem entspricht Sie dem technischen Standard der EN 300 220-1 und der EN 300 683.

**COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
ISO 9001**

**RIB**<sup>®</sup>  
*automatismi per cancelli  
automatic entry systems*

25014 CASTENEDOLO (BS)-ITALY  
Via Matteotti, 162  
Telefono ++39.030.2135811  
Fax ++39.030.21358279-21358278  
<http://www.ribind.it> - email: [ribind@ribind.it](mailto:ribind@ribind.it)

La presente macchina non può funzionare in modo indipendente ed è destinata ad essere incorporata in un impianto costituito da ulteriori elementi. Rientra perciò nell'Art. 4 paragrafo 2 della Direttiva 89/392/CEE (Macchine) e successive modifiche, per cui segnaliamo il divieto di messa in servizio prima che l'impianto sia stato dichiarato conforme alle disposizioni della Direttiva

Il Presidente